

# El «Pájaro Azul II» volcó cuando iba a 480 kilómetros por hora

DONALD CAMPBELL SALIÓ ILESO DEL ACCIDENTE

MOONVILLE (Utah), 16. — El «Pájaro Azul II», coche valorado en 250 millones de pesetas, ha volcado esta mañana cuando Donald Campbell intentaba mejorar el record mundial de velocidad. El percance ocurrió cuando el vehículo marchaba a 480 kilómetros por hora. Por fortuna, Donald Campbell salió ileso, únicamente con ligeras lesiones en la cara y oreja derecha. El coche está bastante averiado.—A.M.F.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago  
Palma, Sábado día 17 de Septiembre de 1960

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXII -: N.º 6.345  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 80 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. 1.º 5 - 1958

# El Rey Balduino se casará con una señorita española

## La noticia ha producido gran sensación en todo el mundo

## Fabiola de Mora y Aragón, la prometida del soberano belga, ya se encuentra en Bruselas

## Los novios se conocieron hace meses en casa de unos amigos

## La futura reina se distingue por su timidez y espíritu piadoso

## Tiene 32 años y habla correctamente inglés, francés, alemán e italiano

## Embajador de Bélgica en España comunicó oficialmente la noticia a S.E. el Jefe del Estado

Bruselas. — El primer ministro belga, en el anuncio que hizo del compromiso matrimonial del Rey Balduino, dijo textualmente: «Tengo la profunda satisfacción de anunciar al país la dichosa noticia del compromiso de Su Majestad el Rey con Doña Fabiola de Mora y Aragón, hija del fallecido D. Gonzalo de Mora y Ferrás, Duque del Olmo, Conde de Mora y Aragón, Duque de Casa Riera, Grande de España, y Doña Blanca de Aragón y Carrillo de Albor».

El primer ministro añadió que la decisión del Rey había obtenido la calurosa aprobación del pueblo. Esto y convencido de que este acontecimiento será recibido con gran júbilo por la población entera, que compartirá sinceramente la felicidad de su amado monarca.

## Ha fallecido el Consejero Nacional José Luna

FUE VICESECRETARIO NACIONAL DEL MOVIMIENTO. Madrid, 16. — Ha fallecido el Consejero Nacional D. José Luna Meléndez, que desempeñaba en la actualidad el cargo de Jefe personal en el Ministerio de Vivienda. Fue Vicesecretario General del Movimiento, Gobernador de Cáceres y fundador de la Falange cacereña, siendo encarcelado repetidas veces por la República. La capilla ardiente ha sido instalada en la Jefatura Provincial del Movimiento. FALLECIMIENTO DEL CAUDILLO. Su Excelencia el Jefe del Estado expresó su condolencia a la familia del difunto. El Vicesecretario General del Movimiento, por encontrarse ausente de Madrid, es el Sr. Secretario General



La señorita Fabiola de Mora y Aragón, futura Reina de los belgas.

# Balduino de Bélgica entre el manto regio y el hábito trapense

## En su sombría residencia de Laeken solo un visitante le devuelve su sonrisa: El Padre Pire

## La radiante Paola ha quedado sumergida en el ambiente de tristeza de la corte belga

Es indudable que ha sorprendido a toda la Prensa mundial, el anuncio de la boda del rey Balduino. «BALEARES», publicó ayer — hoy termina la segunda parte — una crónica en la que se puede adivinar algo de esta inesperada noticia. Esas conversaciones, íntimas y prolongadas, con el Cardenal Montini y el Padre Pire — a que hace referencia la crónica — unidas a los recientes acontecimientos del Congo, la postura poco clara de la minoría flamenca en Bélgica, la situación de la familia real y sobre todo del ex-rey Leopoldo y la Princesa de Rethy, han contribuido a que la boda sea un sacrificio de sus sentimientos y auténtica vocación, por la supervivencia de la Corona y de la unidad belga.

(CONCLUSION)  
**PAOLA HA PERDIDO LA SONRISA**  
Dos veces se ha llegado a pensar que una presencia femenina conseguiría calmar este clima de tensión que reina en la Corte desde la muerte de la Reina Astrid. La primera vez fue cuando la señorita Liliane Baels se convirtió en la esposa del rey Leopoldo con el título de princesa de Rethy. Los hijos del rey la acogieron de la manera más favorable. Era joven, bella, elegante, alegre y se esforzaba todo lo posible por complazar a su verdadera madre, la reina Astrid. Pero aquella felicidad familiar recuperada no duró demasiado. Vino primero la abdicación forzada de Leopoldo y luego el destierro de la pareja al Castillo de Argenteuil a 20 kilómetros de Bruselas. Regularmente circulan por Bruselas rumores sobre una disensión en el matrimonio. La princesa de Rethy no pudo llevar la serenidad a la Corte de Bélgica.

La segunda vez fue cuando la sonrisa de una joven vino a iluminar la sombría mansión de Laeken. Alberto había realizado lo que todos los belgas esperaban de Balduino: una boda por amor. El entusiasmo llegó al colmo en las calles de Bruselas cuando la joven Paola, radiante del brazo de su marido, saludaba a la multitud con la gracia y la sencillez de una soberana. Pero ahora se le ha podido comprobar que la sonrisa ha desaparecido de los labios de la joven princesa. Es lo corriente entre matrimonios jóvenes, se dirá. Pero el incidente que se ha producido en los Juegos Olímpicos no ha dejado de ser muy comentado. Paola se presentó sin su marido en la tribuna oficial para asistir a un partido de baloncesto en el que participaba el equipo belga. Cuando Alberto llegó, con bastante retraso, ella le lanzó una seria mirada y con tono seco le dijo: «Has llegado tarde».

Alberto intentó justificarse: la aglomeración del tráfico, la dificultad de encontrar un sitio donde dejar el coche. Todo fue inútil. Paola conservó un aspecto enfurruñado durante todo el partido. Tal vez esto pueda atribuirse también a la fatiga y a la irritación producida por más de un altercado con los periodistas indiscretos: Pero puede haber otra cosa. Y acerca de esto las malas lenguas se han puesto en movimiento con una rapidez sorprendente. Y la respuesta se ha encontrado en seguida. Esta «otra cosa» es la princesa de Rethy. La primera dama del Reino de Bélgica no es ya la princesa de Rethy, sino Paola. Ya los belgas la consideran como su soberana. Así dos mujeres particularmente ambiciosas, de parecidos méritos, se han colocado frente a frente en una lucha de prelación. Ya se han hecho sentir en la Corte los síntomas de un ambiente revuelto. A Paola no le hace ninguna gracia el respeto y el afecto que siente Alberto por su madrastra. Las visitas a Laeken se hacen cada vez más raras y a esto cabe buscarle otra explicación que la tristeza del castillo.

Balduino no parece insensible a esta atmósfera tensa. A las preocupaciones de su duro oficio de rey, principalmente en este turbado período de la historia belga, se añaden las preocupaciones familiares. Hace algunos años se decía de Balduino: «Serio en su oficio de rey, cordial en su familia.» Hoy incluso esta tranquila felicidad parece que le es negada.

(CON UN VIENTO DE JUVENTUD)  
Cuando el rey Balduino volvió de su viaje a América, los belgas se quedaron estupefactos: «¿Qué habrán hecho los norteamericanos para transformar así a nuestro rey? La verdad es que Balduino sonreía atractivamente y su caminar se había hecho menos rígido. Sus gestos y su paso parecían haberse contagiado del universo de Hollywood. Ya, en 1948, cuando tuvo lugar el Baile de Corte, los belgas habían sentido pasar un viento de juventud cerca del rey. Los magníficos salones del Palacio de Bruselas se llenaron por una noche de pompa, de alegría y de esperanzas. ¿Cuál de todas aquellas encantadoras princesas iba a convertirse en reina de los belgas? Pero como en los cuentos de hadas, el hechizo solo duró una noche. La nueva sonrisa americana del rey no le duró más que pocos días, el tiempo suficiente para aportar algunas pequeñas transformaciones a su vida de todos los días. Abandonó el antiguo despacho de Leopoldo para instalar uno nuevo en la planta baja del Palacio Real. Aparecieron flores sobre su mesa de trabajo... Pero luego poco a poco, Balduino volvió a encontrar su rostro severo. Su frente preocupada. Ciertamente continuaba jugando todas las mañanas su partida de golf o dando su paseo a caballo. Pero más que un esparcimiento esto se había convertido en un rito. Sin embargo, a veces sucede que el rey empieza a sonreír. Es cuando un correcto criado con librea le anuncia: «Sire, ha llegado el Padre Pire.» Inmediatamente Balduino se levanta y sale al encuentro del visitante. Los dos hombres, el eclesiástico, Premio Nobel de la Paz y el rey se estrechan calurosamente la mano y la conversación comienza. Siempre la misma. Desde hace muchos años Balduino se muestra muy interesado por la vida eclesiástica, particularmente sobre los Trapenses. En el curso de estas largas conversaciones, el rey ha aprendido poco a poco todo lo que se puede saber sobre esta Orden particularmente severa. Sabe que el hombre que entra en la Trapa se condena eternamente al silencio, renuncia a las glorias terrestres y se revierte de los hábitos de la pobreza. Conoce la vida sencilla y dura que llevan estos monjes en su convento. Una vida que quizás hoy le seduce más que cualquier otra.

Anne FARRELL  
(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-MATEKALO Prohibida su reproducción total o parcial.)

# Fidel Castro tendrá que hospedarse en el «Baltika»

## Porque los hoteles de Nueva York se han negado a darle alojamiento

## «Deje las pistolas en casa», advierte el Departamento de Estado al Jefe del Gobierno cubano

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES). — Pavimento, pintura, cristales, electricidad... quince mil dólares está gastando Rusia aquí en restaurar y adecuar el decrepito muelle 63 del río Este y la calle 25, que las autoridades portuarias neoyorquinas asignaron para fondeo y estancia del trasatlántico soviético «Baltika», donde el próximo lunes llegará Krushev y su cuadrilla roja. Los diplomáticos rusos andan discutiendo con el ayuntamiento de esta ciudad a fin de que pague esos gastos y otros — casi 15.000 dólares — que tendrá que abonar el «Baltika» por derechos de puerto, o sea 1.000 dólares diarios, durante una posible estancia de dos semanas. Costoso, sí, pero no tanto, ya que el «Baltika» se va a convertir en una especie de hotel comunista flotante y a donde Krushev invitó ya a Fidel Castro al enterarse en alta mar que todos los hoteles neoyorquinos niegan el hospedaje al jefe cubano. Este llegará a Nueva York mañana por la tarde, aereamente y el Departamento de Estado de Washington le ha advertido que «deje las pistolas en casa», a fin de que ni él ni su séquito traigan armas de fuego, porque serán incautadas. Su propio avión corre también peligro de requisita, como sucedió ayer con otro aparato de las Líneas Aéreas Cubanas, el «Britannia», valorado en 3 millones y medio de dólares, que al aterrizar en el aeródromo neoyorquino de Idlewild, fue precintado e inmovilizado judicialmente para responder a una reclamación de 237 mil dólares que una agencia de publicidad de Miami presentó contra el gobierno de Cuba por incumplimiento de contrato sobre propaganda turística.

**25 MIL HOMBRES MOVILIZADOS**  
Fidel Castro parece que se alojará finalmente en el domicilio de unos amigos particulares. La policía neoyorquina, unos 25 mil hombres, han quedado movilizada para el día y la noche mientras tras dure el aquelarre rojo en la ONU y de las calles adyacentes a este sector se están retirando todos los objetos móviles capaces de convertirse en armas arrojadizas...

**CAMPANA DE CORDURA, PERO...**  
Ahora los periódicos comenzaron aquí, semiunánimes, una campaña de cordura pidiendo al público que no hostilice directamente a los invitados y huéspedes rojos; no con abucheos, sino que muestren fría indiferencia. Pero las organizaciones de desterrados políticos europeos y cubanos que juntos aquí sólo suman unos 6.000 preparan un programa cargadísimo de actos de protesta, donde se incluye hasta un huelga del hambre por varios individuos frente al edificio de la O. J. «No descargaremos ni una sola maleta de los jefes rojos...» siguen prometiendo los estibadores del puerto, quienes han alquilado varios buques que provistos de carteles redactados con frases rusas, a modo, saldrán por la bahía para darle la bienvenida a Krushev. La policía protegerá la entrada del «Baltika» rodeándolo en un radio de 500 metros con lanchas motoras «amigas» y desde el aire por varios helicópteros. Krushev, ante esta probable dura reacción neoyorquina parece que va a pedir a la ONU además de la dimisión del Secretario General Daek Hammarskjöld — que según los portavoces soviéticos no le ha protegido — el traslado de sede del organismo internacional de territorio norteamericano a un país neutro.

**TABLETA OKAL**  
GRIPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

**DESMIENTEN RUMORES DE POSIBLES «PAZES»**  
Mientras, desmintiendo los rumores británicos de unas posibles «pazes» entre Eisenhower y Krushev, la Casa Blanca de Washington informó anoche que hasta ahora el jefe soviético no ha hecho ninguna gestión para ver de entrevistarse con el presidente norteamericano. Pero arguye ahora el rumor norteamericano que en ciertas condiciones (Continúa en la página tercera)

# Nuestra Ciudad

## El cauce de la Riera

Otro golpecillo a un tema más viejo que el pan: el cauce de la Riera. Viejo y por eso actual, porque los temas urbanísticos cuanto más viejos, más apremiados.

La Riera, es decir, los fosos de la parte de Poniente, mandado a construir por Felipe II — aquel rey prudente que, entre otros signos de prudencia, usa ba bombín — constituye una permanente y justificada preocupación y una constante porque en una zona recientemente urbanizada, que daría gloria si el cauce de nuestro «Manzanares» estuviese limpio como Dios manda.

Se ha hablado de cubrir la Riera. En el solar resultante se ha dicho se podrían construir una serie de bloques de viviendas de las que tan necesitada anda la ciudad. Con ello, es cierto se resolvería, en parte, la falta de solares edificables situados en lugar céntrico, pero se estropearía la zona arqueológica de uno de los escasos restos que de las hermosas murallas filipinas nos quedan.

De modo que este humilde cronista es de la modesta opinión de que no debe cubrirse el actualmente sucio y abandonado cauce. ¿Qué así como está es un desdoro para la ciudad? Conforme. Pero si el cauce se limpiase y urbanizase convenientemente construyendo unos banales pegados a las paredes y cubriéndolos de una masa de vegetación — por ejemplo sembrando unos chopos que sobresaliesen del nivel del paseo — dejando pavimentado adecuadamente el lecho destinado a las aguas podría quedarlos un elemento urbanístico, — una corriente de agua siempre lo es — que lejos de quitar perspectiva y espaciosidad al Paseo Mallorca, uno de los pocos espacios libres de Palma, contribuiría a aumentar su belleza y vistosidad.

No seamos tan utilitarios y no pensemos solamente en sacar algo monetario a los espacios ciudadanos. Miremos de sacar un partido urbanístico, de acuerdo con la estética que a la larga, no es mala inversión.

### Temperatura

máxima  
26 a las 6

mínima  
18'5 a las 2

### Humedad

64 %

### Precipitación

11 l. m.2

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala



# DIETARIO

**SANTORAL**  
Las Llagas de San Francisco y San Pedro Arbues.  
El Sol sale a las 4'32 horas  
Se pone a las 18'59 horas  
La Luna sale a las 2'59 horas  
Se pone a las 17'04 horas

## TVE

**PROGRAMA PARA HOY**  
De sobremesa  
14'45: Apertura y presentación; 14'47: Telediario. Primera edición, desde Madrid y Barcelona; 15'30: Tele-Revista; 15'45: Música en su pantalla. Actuación del conjunto Pleyel; 16: Cierre.

**Programa infantil**  
18: Apertura y presentación; 18'02: El último de los mohicanos; 18'30: Cine de dibujos; 18'35: Aventuras de David Balfour; 19: Lassie; 19'30: Cierre.

**Noche**  
21: Apertura y presentación; 21'02: Los cipreses crecen en Dios; 21'30: Telediario. Segunda edición; 22: Hipódromo; 22'35: Carrusel; 23'50: Telediario. Última edición; 23'57: Versos a medianoche; 24: Cierre.

**TELEFUNKEN**  
Precursor de la Televisión en el mundo  
**CASA RADIO**  
PELAJES 23 y PLAZA MAYOR 6

**RADIO JUVENTUD INC 2**

**PROGRAMA PARA HOY**  
10: Apertura; 10'02: Mallorca bajo el sol; 12'08: Música para el hogar; 12'30: La calle opina; 12'45: Melodías bailables; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Diario de los deportes; 13'45: Ritmos de Agustín Lara; 14: Música sin palabras; 14'15: Información Juvenil; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Intermedio; 15: Habla la provincia; 15'45: Ritmos por Eddie Barclay; 16: Mundo laboral; 17: Obsequio para usted;

17'15: En un lugar del mundo; 17'45: Melodías al acordeón; 18: Disco Ambar; 18'30: Desfile de orquestas; 19: Respuesta correctamente; 19'30: Coros de ópera; 19'45: Música de Strauss; 20: Santo Rosario; 20'20: Anochecer musical; 20'45: Música española; 21'03: «La Última Hora», informa; 21'05: Mensaje de amistad; 21'30: Luz en las antenas; 21'45: Venta de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Ráfaga musical; 22'30: Música de importación; 23: Melodías selectas; 23'30: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc - 5 Kw  
Programa para hoy

8'55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Rondalla y coros de «Aires de Pont d'Inca»; 9'42: Niño Ricardo, a la guitarra; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12'03: La cruz bajo los tilos; 12'30: Boletín del radiotele; 13'30: Emisión de solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'01: Noticiero Henry; 14'06: Lolita Garrido y Los Iruña-Ko; 14'18: La receta culinaria del día; 14'19: Serenata andaluza; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: El desfile de los éxitos; 15'30: Gaudemus: emisión juvenil del S.E.U.; 16: Emisión de solicitados; 16'15: La cumbre de Kichijunga; 16'30: La hora de la zarzuela: El puñao de rosas; 17: La hora de los bailables; 18: Reportaje sangriento; 18'15: Campoli (violín) y Gritto (piano) interpretando a Fritz Kreisler; 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radiotele; 19'30: Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluç, Patrona de Mallorca; 20: Emisión de solicitados; 20'15: Marisol Reyes y sus tonadillas; 20'27: Luis Arauqú y sus pasodobles toreros; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21'03: No-do de los deportes; 21'10: Luna mediterránea; 22: Radio Nacional de España; 22'15: El puente de los triunfos; 22'40: Renato Cesari: romanzas de zarzuela; 23: Ritmos y estrellas en la noche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA**  
1.322 Kc.

Programa para hoy  
13: Apertura; 13'05: Retazos de zarzuela; 13'15: Que usted lo pase bien; 13'25: El espejo de Dios; 13'45: Para usted, señora; 14: Discos para usted; 14'15: Diario hablado; 14'30: Radio Nacional; 14'45: Servicio informativo cinematográfico; 14'50: Minutos de sobremesa; 15: Gaceta del cine; 15'15: Fiesta. Orquesta Hollywood; 19'30: Apertura; 19'35: Aires gitanos; 19'45: Plan para el domingo; 20: Danzas españolas. Sarasate; 20'15: Sabatina en honor de Nuestra Señora de la Salud desde la Iglesia de San Miguel; 20'30: Concierto italiano. Bach; 20'40: Santo Rosario; 21: Fábula; 21'20: Servicio religioso en francés; 21'30: Servicio religioso en inglés; 21'45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional; 22'20: Mensaje del domingo. Cierre.

**teléfonos de urgencia**  
Casa Socorro 22179  
Cruz Roja 22256  
Ambulancias 11856  
Bomberos 21234  
Guardia Civil 11340  
Policía 11221  
Hospital Provincial 13806  
Residencia Sanitaria: Son Gureta 15502 15503 15504

**CAMBIOS DE BOLSA**  
(Facilitados por el Banco Bilbao - Viernes, 16 de Septiembre 1960)

**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, 705; Banco de Vizcaya, 716; Electra de Viego, 1966; Iberduero, ords, 284; Naviera Aznar, 230; La Papelera Española, 507; Unión Química del Norte de España, 280; Altos Hornos de Vizcaya, 188; Babcock & Wilcox, 322'50; Euskalduna, 205.

**BOLSA DE MADRID**  
Déuda: Perpetua Interior 4 % 1951, 83'80; Perpetua Exterior 4 %, 102; Amortizable 3 1/2 % E. 1951, 109; Amortizable 4 % E. 1951, 103'50; Cédulas: Banco Hipotecario 4 % exentas, 94'25; Crédito Local 4 % lotes, viejas, 103'25; Acciones: Banco de España, 680; Banco Exterior de España, 276; Banco Hipotecario, 277; Banco Central, 547; Hidroeléctrica del Chorro, 127; Hidroeléctrica Española, 253; Saltos del Sil, 168; Sevillana de Electricidad, 149; Unión Eléctrica Madrileña, 187'25; General Azucarera de España, 171; Cia. Española de Minas del Rif, 462; C. A. M. P. S. A., 171; Tabacalera, S.A., 182; Española de Construcción Naval, 120'50; Unión Española de Explosivos, 254; Hidro-Nitro, 116; Compañía Española de Petróleos, 576; Cia. Telefónica Nacional de España, 179; S. N. I. A. C. E., 225; El Águila, 418.

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 239; Asfaltos y Portland «Astlands», 380; Catalana de Gas y Electricidad, 111; CROS, S.A., 404; Fomento de Obras y Construcciones, 181; Motor Ibérica, S.A., 1.025; Maquinista Terrestre y Marítima, 97; Industrias Agrícolas, 555; Tabacos de Filipinas, 425.

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Bonini, Nuño Sanz, 76 (Hostaléts) tel. 14171; Gardell, Pi Cardenal Reig, 2 tel. 12947; Catalán, Gabriel Carbonell, 79 tel. 25334; Cerdá, Generalísimo Franco, 11 Lluç, Barrera, 51 tel. 24597; Maza, Cataluña, 9 tel. 14410; Oliver Villalonga, Carmen, 28 tel. 11511; Palmer M. de la Cents, t (S. Armadans) tel. 13199; Perras Calle Hostales, 2 tel. 12861; Planas Lliteras, Honderos, 78 tel. 11557; Roses, San Miguel, 58 tel. 11249; Rosselló Pl. Cort, 18 tel. 22735; Rubia, Sindicato, 146 tel. 12610; Tellería, C. Sotelo, 558 (Cala Mayor) tel. 23543.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)

**Tintorería «REGIA»**  
«Especialidad CHAQUETAS de Antea»  
TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14

**INSTITUTO NACIONAL DE PSICOLOGIA APLICADA Y PSICOTECNIA**  
DELEGACION DE BALEARES  
EXAMENES-REVISION PERMISOS CONDUCCION  
CLASES PRIMERA Y ESPECIAL  
A partir del día 19 del corriente hasta el 10 del próximo mes de Octubre, el horario de exámenes se adelanta una hora o se cort darán comienzo a las cinco, en la forma que actualmente se realiza.  
EL DIRECTOR DELEGADO  
Dr. Bartolomé Mestre

Vda. de Trián, San Miguel 16 tel. 12331

Nota.— En el servicio nocturno habrá todos los días dos farmacias más de 10 a 1 de la madrugada indicadas en los cartelones expuestos en las Farmacias de Palma.

**TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS**  
Central Oficinas tel 2226  
Remolte Mateu (Terreno), tel. 13644  
Plaza Progreso, Tel. 21822  
Plaza Sta. Catalina Thomas tel. 11683  
Plaza España (Estaciones), tel. 23462  
Avda. Alejandro Rosselló (Tr. que), tel. 22883

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Tormentas y chubascos en el noroeste de la Península y algunos puntos del Ibérico. Cielo poco nuboso en el resto.

**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Nubosidad de evolución diurna. Vientos del cuarto cuadrante, perdiendo fuerza. Marejada, mejorando; más tarde marejadilla.

**MUJERES EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN**  
Movimiento de aviones y pasajeros, en el día 15 de Septiembre de 1960.

Aviones nacionales: entrados, 16; salidos, 16.  
Aviones extranjeros: entrados, 13; salidos, 13.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 472; salidos, 584.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados 438; salidos, 714.

MERCADOS  
En Palma.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO PREMIADO 884

**LAVADORA MILADY**  
Aplicable a lavaderos Ptas. 1.200  
Radio España, Balmaster 2

**SOLFEO y ACORDEON**  
por correspondencia los aprenderá rápidamente y con mucha facilidad. Pídanos condiciones y folleto a INSTITUTO MOZART Vergara 1 Barcelona. Facilitamos magníficos acordeones

**DORADO MODERNO**  
HOY  
¡Éxito cómico!  
**NO SOMOS ANGELES**  
Humphrey Bogart  
Aldo Ray y Peter Ustinov  
**LA CASA N.º 322**  
con Kim Novak (Auto. mayores)

## Plaza de Toros de Palma

HOY, SABADO, DIA 17, A LAS 10'45 NOCHE

## ¡LLUVIA DE ARTISTAS!

En un monstruoso programa organizado por los jóvenes artistas de Circo y Variedades en HOMENAJE al veterano compañero de universal renombre

## MESTELRICH

con motivo de su 30 aniversario en la profesión imponiéndole una Medalla de Oro costeadá por BOHIO

**CHIN-LUNG**  
Atracción china (Cedida por Olimpia)

**SAGIHOB**  
Príncipe de la magia (Cedido por Sésamo)

**Los Postineros**  
Trío músico-vocal (Cedido por Sésamo)

**Tony Hal Rhom**  
Yul Brinner mallorquín mímico

**Tonet y Frankel**  
Super payasos

**ROSA MARY**  
Baile clásico v español

**Bei y Brothers**  
Gimnastas Olímpicos

**Vicente Moncada**  
Cancionero español

**Gabriel Linares**  
Cantaor flamenco

**Juanito Coll**  
Polifacético

**Antonio Santa**  
Cancionero español (Cedido por Bohío)

**LOS AZTECAS**  
Chou orquesta

**MESTELRICH Junior**  
Montará la bicicleta más pequeña del mundo

**Los Pibes**  
Polifacéticos argentinos

**Lita La Isteñita**  
Extraordinaria Tonadillera

**SOLEDAD**  
Canzonetista

**Manolo Díaz**  
Baile español

**Juan Garrido**  
Estilista

**DAKO**  
Equilibrista

**Josien Vivian**  
Canción francesa con acordeón (Cedido por Trébol)

**Quinito de Huelva**  
con el Maestro ANDRES MARAVILLAS

**Pedro Fonteriz**  
Cantante

## PRECIOS POPULARES

Entrada única a los tendidos, 15 pesetas

Niños gratis - Sillas Pista, 25 pesetas

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de COJUELO

OTRO IMPACTO A LA DIANA DE UNA IDEA. — AL PIE DE UNA ESCALERA. — UNA GOTTA DE MOKA. — UN BOTE EN LA BOTERIA.

Estuvimos anteayer al acto, siempre simpático, de inauguración de un bloque de viviendas. Eran 54 casas, nuevecitas, a las que habían dado nacimiento una familia meriáxima, una delegación estatal con afanes sociales, un buen arquitecto, un contratista honrado y un delirante que como su obligación. Como abejas junto a sus panales estaban los nuevos inquilinos, familias de la clase media que las recibían como un maná, mirando a ellas y a su alquiler módico. Es una bendición que mediante la ayuda del Estado se pueda alcanzar, en nuestros tiempos, tener una casa barata. No 54, sino 57 04 viviendas que se hubieran construido en las mismas condiciones se hubieran ocupado inmediatamente. El problema de la vivienda en España necesita tiempo y «presupuesto» para poder resolverse. El Gobierno no ceja en ello y alcanzará su propósito.

Pero en el interín seguirá habiendo en nuestro país, como en el mundo entero, familias pobrissimas que al ser lanzadas de sus casas por falta de pago se ven obligadas a dormir uno o varios días mientras hallan cobijo en cuevas o cocheras, en el redós de un soportal, bajo la copa de un árbol o panza arriba y de todo las estrellas. Esto ocurre todos los días aunque la sociedad meta su cabeza debajo su negra ala.

Para remedio de esa necesidad nosotros preconizaremos siempre nuestro proyecto de las «microviviendas».

Existen ya comedores de beneficencia para los que no tienen, para su estómago, hogar ni esperanza. Incluso en Mallorca, con sus ochocientos y pico de hoteles y pensiones se da esta necesidad de practicar la obra de misericordia de dar de comer al hambriento. Pues bien, ¿por qué razón y motivo no se hace clamor nuestro grito de que se construyan en Palma unos depósitos humanos que sirvan para cobijar transitoriamente, a los míseros de la fortuna que se encuentran sin techo que los cubra en el dormir?

¿No se le lleva a un ratero «cachuchinos» y se le cobija? ¿No se le da al hambriento una escudilla con alimento? ¿No tiene el enfermo misérrimo una cama en un hospital? ¿Por qué el hombre con salud y sin dinero en el bolsillo que le permitía pagarse el dormir en una pensión ha de carecer de cobijo humano en su preventiva necesidad y ha de meterse, como una rata o como una «mamaña», en el agujero de una cueva?

Bien está que se mire resolver el problema de la vivienda con un mínimo de confort, de higiene y de alegría humanas; pero todo lo que sea superar lo infrahumano será bendito de Dios y de «os hombres».

En último término el milagro lo hará este diablo Cojuelo. Se le ha metido entre ceja y ceja la idea y la tiene clavada como una espina. Pero más natural sería que la obra fuera conjunta de todos los que nos hemos puesto en lípea de practicar la caridad.

Que se me discuta y polemice, que se invoquen otras urgencias, pero no se me rodee de desértico clamor.

Si hay capital en Mallorca y fuera de Mallorca, pero para bien de Mallorca, para hacer grandes hoteles para el turismo, ¿no habrá unas migajas de capital para poner entre las estrellas de los cielos y los miserables un techo de cemento?

Hoy ha despachado este diablo Cojuelo con «la amita» de nuestro «localillo». Nos ha enterado de varios donativos en ropa que han ingresado allí directamente, varios pares de zapatos y un montón de revistas. Damos las más expresivas gracias a nuestros generosos donantes.

A la puerta de una de las viviendas que se inauguraron anteayer, una simpática dama nos dió 28 pesetas. Y en el café Moka, un simpático alabador de un artículo nuestro, nos dió un duro, 33 pesetas para los pobres. Buenas son.

La simpática familia obrera de la Boteria está que bota desde que nos leyó que le habíamos adjudicado la pequeña radio que nos regalara una chica por el onomástico de su mamá...

# Fabiola de Mora y Aragón futura Reina de Bélgica

(Viene de la página primera)  
...a V. M. acepte mi gratitud por la gentileza con que me ha comunicado la feliz noticia de su próximo matrimonio con doña Fabiola de Mora y Aragón. En nombre propio y en nombre del Gobierno y pueblo españoles, quiero manifestarle nuestra muy sincera alegría por el anuncio de un tan importante acontecimiento para la corona de la nación belgas. Reciba V. M. jun-

to a nuestros votos más calurosos por vuestra felicidad personal, el testimonio de la íntima satisfacción con que todos los españoles, honrados porque habéis elegido por esposa a una española, dotada de prendas tan excepcionales, vemos nacer este nuevo vínculo, que viene a reforzar los ya tradicionales lazos de amistad y de estima que unen a nuestros pueblos. — Francisco Franco, Jefe del Estado español.

## Interés extraordinario en la prensa francesa

**PARIS** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal MANUEL DE AGUSTIN). — Una parte de la Francia que se ha vuelto de sus vacaciones se encuentra como si el país estuviera obligado a disfrutar la alegría ajena. Los periódicos parisinos, como todos los otros, publican con profusión de comentarios la noticia procedente de Bruselas —donde el primer Ministro belga declaró a las 12 en punto del día de ayer: "Tengo la alegría profunda de anunciar la feliz nueva del noviazgo de Su Majestad el Rey, con doña Fabiola de Mora y Aragón, hija del difunto don Gonzalo de Mora y Fernández, Conde de Mora y Marqués de Casa Riera, y de doña Blanca de Aragón".

tomar los hábitos en un convento de monjes trapenses. El último viaje a Roma del Rey de los belgas, aumentó el cúmulo de deducciones, y su visita al Vaticano dió más fuerza a la idea de mística, denegando toda eventualidad de matrimonio.

### LOS FALSOS RUMORES Y LA REALIDAD

Ahora, estos falsos rumores resultan ridiculizados por la realidad, y frente a ellas se justifica el interés de los órganos de difusión que prestan al acontecimiento, concediendo la parte oficial que reclama el entusiasmo de este republicano Estado, por todas las monarquías ajenas; accediendo a la admiración que la democrática multitud francesa manifiesta siempre ante cualquier hecho de la aristocracia internacional y también por la necesidad publicitaria de dar al público lo que pide, el mismo que es escamotear el gran problema interior, que son los comentarios en torno al grave y endémico problema de Argelia.

### Y MIENTRAS TANTO...

Ayer, como se sabe, en aquellos confines se registraron otros diez muertos y 65 heridos; la oposición a la política del Presidente de Gaulle, capitaneada nuevamente por el General Salan, parece tomar cuerpo y envergadura, y en las Naciones Unidas ya ultimaron los detalles para un debate sobre el conflicto argelino en el que el Gobierno francés se niega a participar, alegando que el asunto es de carácter interno, y no incumbe a la ONU. En definitiva ante las inquietudes propias, el país absorbe las satisfacciones de otros, que pueden ser un matrimonio mundano, o un acontecimiento pintoresco. «Todo es mejor que hablar del drama cotidiano».

### PRESENTACION DE LA NOVA AL GOBIERNO Y A LOS PRESIDENTES DE LAS CAMARAS BELGAS

Bruselas, 16. — Respondiendo a preguntas de los periodistas el Secretario del Rey Balduino dijo que la boda del Monarca se celebrará en Bruselas. Añadió que la señorita Fabiola llegó esta mañana a Bélgica acompañada por su madre y por su hermano mayor, don Gonzalo de Mora, Conde de Mora, y que todos ellos habían almorzado con la familia Real en el castillo de Gliernon. «Esta mañana —explicó, por otra parte— el Conde Góber D'Aspremont Lynden, gran mariscal de la Corte, visitó al Primado de Bélgica.

Cardenal Van Rooy, y al Embajador español en Bruselas, Conde de Casa Miranda, para informarle del compromiso matrimonial del Rey. El Monarca belga presentará a su novia, esta noche, al Gobierno belga y a los presidentes de la Cámara y del Senado, en el palacio Real de Laeken, en Bruselas.

En respuesta a una pregunta, Lefebure, dijo que el anuncio de la boda había constituido una completa sorpresa para todo el mundo, pero que el Príncipe Alberto y su esposa, y el Rey Leopoldo, padre del Rey Balduino, tenían ya conocimiento anticipado de ello. — Efe.

## Fabiola, la reina de los cuentos de hadas

Hace algunos años se presentó en la Editorial Gilsa, S.A. una joven espigada, de ojos pardos y soñadores, que quería editar un libro de cuentos. El editor la miró por encima de las gafas y le aconsejó que dejara sus proyectos literarios. Pero la dama insistió. Estaba decidida a publicar una serie de cuentos de fantasía que ella había ido escribiendo en ratos libres. No importaba que no se vendiera. Quería, simplemente, que se imprimiesen.

El editor adoptó entonces una postura práctica y le expuso claramente que la editorial no se podía comprometer a la publicación. —Sería ruinoso. La joven, entonces, se ofreció a sufragar los gastos de publicación y todo quedó concertado. Maquinalmente, el editor tomó una ficha y preguntó: —¿Nombre?

### Fidel Castro...

(Viene de la página primera) esto todavía no constituye un imposible. Desde luego parece que Eisenhower conferenciará aquí con Tito de Yugoslavia. El presidente norteamericano fue examinado ayer en Washington por sus médicos en el hospital militar, quienes le diagnosticaron buena salud y marchó luego a su finca de Camp Davis para preparar su discurso del próximo jueves ante la ONU.

«LA ONU EN PELIGRO» Por su lado, la ONU se encontraba anoche rozando la posible convocatoria urgente —quizás para hoy— de una asamblea extraordinaria sobre la crisis del Congo, asamblea que puede pedir a los Estados Unidos si en el Consejo de Seguridad el veto ruso anula la propuesta norteamericana exigiendo que toda ayuda técnica y militar al Congo se efectúe por todos los países, léase Rusia y satélites a través de la ONU.

Entretando, la diplomacia soviética pese a la oposición de los países occidentales, continuaba su intriga buscando la dimisión del Secretario General de la ONU. Los epígrafes y comentarios de hoy en la prensa norteamericana anunciaban con cierto dramatismo: «La ONU en peligro...» «Desarticulación».

**FELIX DE LEQUERICA LLEGA A NUEVA YORK** Nueva York. — (Por cable de nuestro corresponsal F. L.). — El embajador don José Félix de Lequerica, jefe de la delegación de España cerca de la ONU, llegó anoche de Madrid en el avión de la «TWA» para preparar y dirigir la intervención española en la Asamblea General de ese organismo, que se abrirá el próximo martes.

**NO SE PERMITEN LAS ARMAS CORTAS** Washington, 16. — Se ha advertido a Rusia que no se permiten llevar «armas cortas» a los miembros de la escolta del Jefe del Gobierno soviético, Kruschev, mientras permanezcan en los Estados Unidos, según ha anunciado el Departamento de Estado. — Efe.

—Fabiola Mora de Aragón, contestó casi con rubor. La aventura se llevó a cabo. Fabiola tuvo, poco después, las galeradas de su libro de cuentos, casi en sueños, y buscó un dibujante, Tayina, que hizo unas preciosas viñetas.

Y un día la señorita Fabiola tuvo en sus manos el libro que su imaginación escribiera. Era una preciosidad. Casi un juguete más de niño.

Los niños han sido siempre la gran obsesión de Fabiola. Por eso quiso dedicarle estos cuentos que contienen la gran poesía de su alma. Pero la venta fue mal. Tanto, que el editor llamó un día a la autora y le dijo: —No sé qué hacer con su obra. Es muy difícil de colocar.

Y la joven soñadora, triste porque el mundo ya no lee cuentos, pidió todos los ejemplares y los llevó a su casa. Durante mucho tiempo ha habido libros de Fabiola en los suburbios madrileños. Cuando la gentil dama hacía sus visitas a los pobres, —es extremadamente piadosa— gusta de ofrecer a los pequeñuelos la alegría de sus sueños de hada.

El libro de cuentos se titula «Los doce cuentos maravillosos» y responde a una edición económica, tirado en pocas tintas y chillonas. La composición no está tampoco demasiada cuidada, pero el contenido y los dibujos salvan todo lo demás.

Los títulos de los cuentos son los siguientes: «Los dos caracoles», «Quiqui y Yogo», «Flip, el enanito barbudo», «Wynn, el hijo del molino», «Los nenúfares de la India», «El Príncipe de la Montaña Blanca», «El Hostal de las tres doncellas», «El Rey de las aguas», «La Reina Mirta», «El jarrón verde», «La niña de los mitones» y «La pequeña misionera».

De todos es especialmente curioso el llamado «El Príncipe de la Montaña Blanca», que narra el amor de una princesa y un príncipe —no azul sino blanco— con aventura de torneo y encantamiento mágico. La descripción del Príncipe es esta: «En la mañana del último día del torneo, apareció un brioso corcel blanco montado por un apuesto caballero armado de un apuesto caballo reluciente, armadura de plata, llevaba un penacho blanco en el casco y en el escudo una paloma igualmente blanca».

Y más tarde, cuando el Príncipe revela su personalidad verdadera, oculta a causa de encantamiento, contesta: —Soy el hijo del Rey de la Claridad y de la Blancura, de las Nubes y de la Nieve, de los Lirios y de los Cisnes y demás aves blancas; del Día y del Amor Puro y he venido a salvarte de las garras de la noche y las tinieblas...»

El tono en que está escrito el cuento es claramente infantil. Y realmente difícil de conseguir para una persona que no esté muy penetrada con el alma de los niños.

La futura reina de los belgas, la joven que quiso imprimir sus sueños de cuentos, aunque no fuesen comerciales, lo tiene. Tiene alma de niña.

Como dato curioso resulta que la ilustración del cuento «El Rey de las Aguas» correspondiente a una gran casa submarina, es, exactamente, la puerta de la casa donde vive Fabiola Mora de Aragón en Madrid. Una gran puerta de hierro, tras la que se albergan 25 perros. Los perros que no pudieran estar en la Sociedad Protectora de Animales y que su presidenta, la madre de la futura reina de Bélgica, ha llevado a su misma casa.

**MANUEL LUCENA SALMORAL** (Es una crónica, por teléfono, en exclusiva para «BALEARES» de «EUROPA PRESS»)

## La noticia en Madrid

La futura Reina de los belgas se encuentra con su madre y hermanos en el palacio real de Laeken

**MADRID** (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES», de «EUROPA PRESS»). La prensa madrileña de tarde vibra con la noticia desahogada en la primera plana de los periódicos que anuncia el compromiso matrimonial del Rey Balduino de Bélgica con la señorita Fabiola de Mora y Aragón, hija del difunto don Gonzalo de Mora.

El anuncio del regio compromiso se comunicó oficialmente por el Primer Ministro, Gaston Eyskens, al pueblo belga en un mensaje radiado dirigido a todo el país. La noticia ha causado en la capital madrileña impresión y satisfacción. A la casa residencial de la futura reina de Bélgica, —en Zúrich, núm. 5— no cesan de llegar llamadas telefónicas y mensajes de felicitación por el acontecimiento.

**CONOCIERON EN SUIZA** Parece ser que la señorita Fabiola de Mora y Aragón, conocida por Rey Balduino durante uno de sus frecuentes viajes a Suiza, donde iba a visitar a doña Victoria Eugenia de Battenberg, de la que se separa.

Se subraya la personalidad de la futura reina de los belgas —una encantadora— que vive en la casa de las obras sociales. Fabiola de Mora, que vive a su vez en una gran casa de la ciudad, conoce perfectamente los idiomas francés, inglés, alemán e italiano. Ha cursado estudios en los

Colegios de La Asunción, de Francia, Italia y Suiza.

### AL HABLA CON EL EMBAJADOR DE BRUSELAS

Uno de nuestros redactores habló por teléfono con el embajador de España en Bruselas, Conde de Casa Miranda, quien manifestó que la novia había llegado a la capital belga ayer por la mañana acompañada de su madre y hermano. El Marqués de Casa Miranda añadió:

—Su Majestad el Rey Balduino presentará a su prometida al Gobierno. —¿Cuándo tuvo usted conocimiento de la noticia, señor Embajador? —Minutos antes de que se hiciera pública a través de la radio. Vino a comunicármela el gran Mariscal de la Corte en mi doble condición de embajador de España y decano del Cuerpo Diplomático, pues actualmente se encuentra en Bruselas el Nuncio de S. S.

Manifiestó el Marqués de Casa Miranda que la declaración oficial del compromiso, ha producido honda satisfacción en toda Bruselas. También dijo que el embajador de Bélgica en España había dado cuenta oficialmente de la feliz nueva al ministro señor Castiella para que la transmitiera al Jefe del Estado.

Tanto la futura reina de los belgas como su madre y hermanos se alojan en el palacio real de Laeken.

### LA NOTICIA EN LA PRENSA PARISINA

Este acontecimiento lo acogen nuestros vecinos como si fuera de origen interno, la prensa lo explica con profusión de detalles y de espacio. Un diario, le dedica las ocho columnas de la primera página; otro un cuarto de espacio de portada; explican que se trata de la boda del único monarca católico reinante, que entra en relaciones nupciales con una aristócrata que pertenece a un pueblo en el que también profesan la misma religión, y que por lo tanto, pertenecen la egregia pareja al mismo credo; recuerdan que doña Fabiola pertenece a una gran familia española, cuyo título de Conde fue otorgado por el Papa León XIII en 1894; advierten que no debe confundirse a estos nobles con don Fernando Messia y Fitz James Stuart, también Conde de Mora, cuya nobleza se remonta a los tiempos de Felipe III.

### SUPOSICIONES EN TORNO DE LA VIDA PRIVADA DE BALDUINO

Después de especificar todos estos datos genealógicos, los comentaristas rememoran las inquietudes populares en torno a la vida privada del Rey Balduino. Subrayan la discreción con que protegió su intimidad, a pesar de lo cual todas las agencias rivalizaron en su afán de violarla. Es así como sucesivamente en los últimos tiempos anunciaron su noviazgo con diferentes princesas, entre las que figuran Margarita de Suecia, María Gabriela de Saboya y María de Teresa de Borbón Parma. Recientemente llegaron incluso a afirmar que el Monarca belga estaba dispuesto a renunciar al trono, para

## Fabiola no posee título nobiliario

Rezad mucho por mí, ya que todo lo voy a necesitar»

**SAN SEBASTIAN.** — (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES», de ROJAS LEIBA). — Fabiola ha recibido el anuncio del compromiso matrimonial del Rey Balduino de Bélgica con la señorita Fabiola de Mora y Aragón con un alborozo singular, que la familia de los Marqués de Mora son conocidísimos y apreciados a través de las estancias que tienen entre otros desde hace muchísimos

tes, quien nos ha recibido un poco asustada al ver que la prensa donostiarra, casi en corporación, se había trasladado para entrevistarse con ella. Fácil era suponer que la entrevista iba a tener no pocas reservas, pero, no obstante, ha respondido amablemente a las mil preguntas que se le han formulado.

### NOVIA DEL REY DESDE ENERO

Así, podemos saber que Fabiola era novia de Balduino desde el pasado mes de enero y que se conocieron en un lugar extrajero, en casa de unos amigos comunes, que han pedido insistentemente se les mantenga en el anonimato. Per ello tampoco se quiere revelar el lugar del encuentro, pero aquí se hacen suposiciones en torno a Suiza, Londres y París, teniendo esta última ciudad las mayores probabilidades.

Los primeros regalos cruzados entre los novios han sido una sortija de esmeraldas por parte de él y unos gemelos de brillantes por parte de ella.

Fabiola no es, precisamente, una muchacha deportiva tal y como hoy se entiende. No obstante, practica de vez en cuando el tenis, el golf y la natación y conduce ella misma su automóvil. Tiene un metro setenta centímetros de estatura; ojos oscuros, pelo castaño tirando a claro.

### NO TIENE TITULO NOBILIARIO

Son siete hermanos, el Marqués de Casa Riera, la Marquesa de Aguilar, la Condesa de Salinas, la Condesa de Saltes, Alejandro, Jaime y Fabiola. La futura reina no tiene título nobiliario. Nació en Madrid el 11 de junio de 1928.

Sus cualidades podemos resumirlas diciendo que es simpática, llena de dulzura y suavidad, pero, sobre todo, es mujer de gran piedad y de caridad sincera. Prueba de ello es que tiene en Madrid y San Sebastián montada una oficina de actividades caritativas y si añadimos que es más bien tímida, quedará completa su fisonomía espiritual.

Al marcharse para Bruselas llamó a su hermana, a quien dijo que escuchara la radio ya que se iba a dar oficialmente la noticia. Estaba completamente emocionada y pidió a sus familiares que rezaran mucho por ella «ya que todo lo voy a necesitar».

Mientras Fabiola se va a Bélgica, Europa viene a Guipúzcoa. Y digo esto porque en el aeropuerto de Fuenterrabía ha aterrizado esta tarde un avión con informadores y fotógrafos del «Paris Match».

## Juegos Florales en La Coruña



Alonso Cunqueiro ha resultado ganador de los Juegos Florales celebrados en La Coruña. Aquí le vemos acompañado de la reina de los mismos, Pilar Marcano. En la foto inferior Wenceslao Fernández Flórez lee su discurso en el Certamen. — (Foto Europa Press)

## A nuestros comunicantes y anunciantes

Agradeceremos a todos aquellos Centros Oficiales y Entidades, así como particulares, que hayan de remitirnos notas para su publicación, que estas tengan entrada en nuestra Redacción antes de las siete de la tarde, pues en caso contrario, y pese a nuestros buenos deseos, nos veremos obligados a no poderle darle entrada en la edición del día siguiente.

Por lo que respecta a la Publicidad, esta debe ser entregada en la Administración en horas de Oficina (9 a 2 mañana y de 4 a 7 tarde). También advertimos que sólo se admitirán esquelmas mortuorias hasta las tres de la madrugada, hora de cierre de nuestra edición.

**Baleares**  
Hoy 13 Páginas

# LA MENTALIDAD EXPORTADORA

La venta de artículos a los mercados exteriores exige la existencia de ciertas notas a las que podemos denominar antecedentes, previos y necesarios a la función exportadora. Si se trata de artículos manufacturados, sobre los que se quiere cargar el acento de nuestras ventas dada su relativa pequeñez respecto a las restantes partidas que constituyen la exportación española, estos antecedentes se refieren, sobre todo, al suministro normal de materia, primas, a la racionalización de las fabricaciones y a la plena y perfecta utilización de los recursos naturales, y factores humanos para conseguir unos artículos en línea de competencia. En definitiva, estos factores previos dan lugar a situar calidades y precios en el nivel internacional que los mercados mundiales poseen.

Pero todo lo señalado, aunque de absoluta necesidad, no constituye sino el punto de partida para alcanzar la posible exportación. El pasar de la posibilidad a la efectividad, precisa una elación de factores voluntarios de tipo comercial más que industrial, que son los que constituyen lo que denominamos «mentalidad exportadora», la que, si como hemos dicho es ante todo de tipo comercial, tiene como una de sus misiones más destacadas la de orientar a la industria respecto a las necesidades, gustos y apetencias de los mercados, ya que se encuentra fuera de toda duda que es más fácil fabricar lo que se vende, que vender lo que se fabrica.

El primer cometido de esa mentalidad exportadora consiste, por lo tanto, en un conocimiento lo más perfecto posible del mercado al que se trata de servir. Esta idea de «servicio» es la que nos señala que el motor que impulsa la actividad económica es el comprador, sobre el que, indudablemente se puede influir por medio de la publicidad pero al que, en definitiva, solo se puede vender lo que él desea comprar.

El análisis de mercados ha llegado a adquirir tal importancia en la actualidad, que se ha constituido en función independiente, es decir, que existen firmas que lo realizan (generalmente por medio de encuestas de muestreo) poniendo luego sus datos y conclusiones a disposición de los exportadores interesados en los mismos.

Pero la mentalidad exportadora comporta otra faceta todavía más importante que la de influir en la producción orientándola hacia aquello que

los mercados prefieren. Esta faceta es la de reconocer que las ventas en el exterior no son, en la inmensa mayoría de los casos, miríficos negocios de ganancias fáciles y abultadas, sino operaciones con las que, en la mayoría de los casos, se obtienen beneficios más reducidos que los que se logran en el mercado interior. La ventaja mayor que las exportaciones poseen reside, en el orden de la economía general, que se satisfacen plenamente al consumo interior porque al vender artículos excedentes, pueden adquirirse aquellos que aparecen como deficitarios. En el orden particular de cada exportador, las exportaciones permiten completar las ventas del mercado interior, con lo que pueden alcanzar el ritmo óptimo en las producciones, lo que da lugar a condiciones, también óptimas (mínimas) sobre los precios, los cuales se sitúan en posiciones competitivas tanto en el exterior como en el interior.

Una industria que tiene posibilidades exportadoras es porque ha alcanzado a producir con precios internacionales, lo que supone una garantía nada desdeñable para el consumo interior. Los españoles que, por ejemplo, adquieren una bicicleta, una máquina de coser o un arma de fuego (productos todos ellos exportables) sabemos que compramos artículos de precio y calidad internacionales, y que, por lo tanto, nos encontramos situados a la altura de clientes favorecidos.

La exportación es «el fiel contraste» que garantiza el valor real de las producciones y en este sentido, a todos los españoles, nos favorece, en cuanto a consumidores, y prescindiendo ahora de los restantes aspectos del problema, que nuestra industria busque posiciones de exportación, ya que la consecución de las mismas equivale a poseer ese «precio internacional» que tantas veces hemos añorado y que ahora se ha conseguido en determinados artículos, al paso que otros muchos están a punto de lograrse.

Por lo demás, no debe olvidarse que, como tantas veces hemos indicado, la facilidad arancelaria de exportación de nuestra industria es paralela a la que la industria extranjera tiene que encontrar en nuestro mercado. Por consiguiente, es el mercado exterior en su doble vertiente exportadora-importadora, la que ha de llevar el conjunto de nuestra economía al nivel internacional de eficacia.

Ricardo CID LENO

## Cronica de Sociedad

**Enlace Ripoll-Lladó**  
En la Iglesia Parroquial de San Sebastián, tuvo lugar el enlace matrimonial, de la señorita Magdalena Lladó Palliser con don Lucas Ripoll Solé.

Apadrinaron a los desposados, por parte del novio sus padres don Tomás Ripoll Massanet y doña Carmen Solé Castella y por parte de la novia sus padres don Francisco Lladó Fiol y doña Margarita Palliser Vicens.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, don Damián Ripoll, don Emilio Solé y don Pablo Ripoll, y por parte de la novia, don Damián Lladó, don Sebastián Rosselló y don Bartolomé Parets.

Una vez finalizada la ceremonia, los asistentes, fueron delicadamente obsequiados.

Nuestra más sincera enhorabuena.

### BODAS BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE

**Enlace Busquets - Mendez**  
En el Altar Mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica, que vestía sus mejores galas, tuvo lugar el pasado día 15, el enlace matrimonial de don Jorge Busquets Mas, Vicepresidente de la Federación Balear de Baloncesto y la encantadora señorita María Julia Mendez de Sotomayor Luque.

Celebró la misa el reverendo Padre don Juan Ferrer, Beneficario de la Catedral y efectuó el enlace el reverendo Padre don Enrique Ventura.

Fueron padrinos, por parte del novio, sus padres don Jorge Busquets y doña Magdalena Mas y por la novia sus padres don Manuel Méndez de Sotomayor García y doña Julia Luque Cantero.

Firmaron el acta como testigos por el novio, su tío don Sebastián Busquets, propietario de Galerías Dapús, don Antonio Vives Colorado, Alcalde de Valldemosa y Diputado Provincial y don Miguel Ribot, Practicante y Presidente de la Federación Balear de Baloncesto.

Por parte de la novia lo hicieron su hermano don Juan, don Juan Roig Fiol, de Casa Planas y don Miguel Roça, Agente Comercial.

Después de la ceremonia, los numerosos invitados fueron gen-

tilmente obsequiados en un céntrico restaurante de nuestra ciudad. Los novios, a los que deseamos toda suerte de venturas salieron en viaje de bodas por las principales capitales de España y del extranjero.

**Petición de mano**  
Por don José Albaladejo y esposa doña Magdalena Pujadas, y para su hijo José, ha sido pedida a don Antonio Ramis y esposa doña Isabel Carbonell la mano de su encantadora hija Carmina.

La boda se celebrará próximamente en la iglesia parroquial de Son Servera.

**Bautizo**  
En la Iglesia parroquial de Santa Cruz y de manos de su vicario reverendo señor don Antonio Bannasar, fue bautizada en el día de ayer la primogenita de los señores don Benjamín Conde, funcionario de "Auxilio Social" y esposa doña Margarita Bosch.

Fueron padrinos de la neófita, su abuela materna doña Catalina García y su primo don Juan Antonio Mari.

Después de la ceremonia religiosa, se sirvió a los numerosos invitados, en el hogar Conde-Bosch, un exquisito "lunch".

A la niña nacida se le impuso el nombre de Carmina.

Vaya, para ella, nuestro feliz horóscopo.

**Viajeros**  
Por vía aérea llegó desde Buenos Aires (Argentina) don Adolfo Gracia Bannasar y su distinguida esposa doña Alicia Hernández. Vienen con el objeto de pasar una temporada en casa de sus padres, nuestros particulares amigos, el coronel de Infantería don Adolfo Gracia Ruiz de Alejos y esposa.

La señora Alicia Hernández de Gracia, bonaerense, de una distinguida familia de origen español, ostenta el título profesional de arquitecto.

Reciban nuestra cordial bienvenida.

### Ilustre Colegio Oficial de Peritos Industriales de Barcelona

**DELEGACION DE PALMA DE MALLORCA DIPLOMADOS EN PLASTICOS Y CAUCHO**

El Patronato «Juan de la Cierva», perteneciente al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, anuncia la apertura del curso de Diplomados en Plásticos y Caucho, para el próximo mes de octubre.

El plazo de admisión de instancias termina el día 25 de septiembre.

La duración del curso es de nueve meses, siendo las horas de clase de 7 a 10 de la noche.

En la Secretaría de este Colegio de Peritos Industriales, calle Misión, 73, se facilitará información a los señores Colegiados que estén interesados en la obtención de este Diploma.

Palma de Mallorca, 16 septiembre de 1960.

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador interino don Rafael Villalonga, recibió la visita del Ilmo. señor don José Quint-Zaforteza y Amat.

## Tribunal Oposiciones Ingreso Magisterio Nacional

De orden del Sr. Presidente del Tribunal, y en cumplimiento de la correspondiente Convocatoria y normas complementarias, se pone en conocimiento de los señores aspirantes (Maestros y Maestras) de esta provincia que el acto público a efectos del sorteo de opositores tendrá lugar, D.m., el próximo día 22 de los corrientes, a las cinco de la tarde, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Juan Alcover» Palma, 16 septiembre de 1960. La Secretaria, M<sup>te</sup> Trinidad Ramis.

## Don Ramón Compte Porta

DISERTO EN EL CLUB BARCELONA

Ante una nutridísima y animada concurrencia, el jueves por la noche desarrolló don Ramón Compte Porta su anunciada conferencia sobre «La Astronáutica, hoy», en el Club Barcelona.

Luego de una breve referencia a los motivos que obedecen a la Exposición que esta semana se celebra en la mentada Entidad, de cuya Exposición, la conferencia fue un complemento informativo, el señor Compte pasó a referirse a las cuestiones de Astronáutica, señalando sus hondas raíces en el pasado, sus prodigiosas realizaciones en el presente y sus ambiciones que a modo de tentáculos científicos, se extienden y orientan hacia el futuro.

Durante la amenisima disertación, el señor Compte fue dando cuenta de los puntos fundamentales que jalonan la ruta seguida en ese afán de conquista del espacio exterior y de los mundos vecinos. Hizo referencia al proyecto Mercury, al Saturno al impacto selenita del Lunik a la fotografía del hemisferio lunar invisible desde aquí, etc. Terminando la charla con una breve descripción de las principales características del «Eco I».

Seguidamente fueron visadas algunas diapositivas, que complacieron muchísimo a todos los asistentes.

Prolongados aplausos y merecidos elogios fueron tributados al señor Compte por la numerosísima concurrencia, que quedó sumamente complacida de un acto tan oportuno y simpático como la reseñada conferencia.

## DIGADOS UD ALGO

Mesteirich: 30 años de acrobacias



Esta noche a las once menos cuarto, los jóvenes artistas de circo y variedades de Mallorca, tributarán un homenaje a Miguel Estelrich Perelló, conchado en los amos circenses por «Mesteirich», el mago del ciclismo acrobático.

Mesteirich tiene seis condecoraciones que le han concedido en diversos países por su contribución altruista en festivales benéficos para enfermos y presos. Esta noche sus homenajeadores le ofrecen otra medalla, tributo a su veteranía y a su corazón.

—¿Cuánto hace que debutó con la bicicleta?

—Treinta años.

—¿Qué hacía antes?

—Primero estudié de padre misionero, pero como no tenía vocación suficiente me escapé del colegio de Lluç.

—¿Y qué pasó?

—Mi madre me propino una maternal paliza y me puso a trabajar de panadero. Pero yo antes le dije: «Si no me compra una bicicleta no daré golpes. Mi réplica dio resultado, y me la compraron».

—¿Y qué hizo con ella?

—Al principio la utilizaba para ir a la plaza de toros a entrenarme para torero. Era la época en que Quinto Caidenley estaba en su apogeo y hacía jurar cada vez que se salía a la plaza. Todos queríamos ser como él.

—¿Por qué no siguió el camino de la lidia?

—Porque era muy difícil y además porque no me dieron una oportunidad para enfrentarme con un toro de verdad.

—¿Y cómo fue que empezó el ciclismo acrobático?

—Vi en el circo un ciclista acrobata que me fascinó, y decidí hacer todo lo que él hacía y algo más.

—¿Y qué hizo para ello?

—Aquí es donde me gané en poco tiempo, la segunda gran paliza maternal.

—¿Por qué?

—Porque para poder realizar ensayos de acrobacia con la bicicleta le quité los guardabarros, el faro, los frenos, el timbre, el portabombas, y cuantos chismes me estorbaban para mi objeto. A mi madre aquello le pareció otra locura.

—¿Y luego qué pasó?

—Practiqué incansablemente hasta sangrar y herirme incontables veces por las caídas durante mis ensayos acrobáticos.

—¿Tenía algún ayudante o espectador?

—Con mi amigo Sebastián Biera, apodado «Quinito», que de verme también se aficionó al equilibrio ciclista, nos asociamos practicando juntos.

—¿Dónde hacíais los entrenos?

—A las once de la noche, a un de no llamar la atención al público, en la Avenida de Alejandro Graells, cerca de la Escuela Graduada.

—¿Cómo fue que debutasteis?

—Cuando estuvimos bien entrenados fuimos a ver a don Jans Tous Ferrer y le pedimos que nos incluyera en los programas circenses de Navidad.

—¿Cómo le convencisteis?

—Le hicimos una demostración de lo que sabíamos hacer.

—¿Con qué nombre debutasteis?

—Con los de «Charlotea» y «Nasabes».

—¿Por qué estos nombres tan raros?

—Había que causar impresión.

—¿Qué significan estos nombres?

—Son el apellido Estelrich, y el nombre Sebastián, leídos al revés.

—¿A quién se le ocurrió esta idea?

—A Miguel Ángel Colomar, periodista de «El Día».

—¿Cuánto ganabais?

—Cinco duros al día.

—¿Cuánto ha ganado en su vida circense?

—No he tenido tiempo de contar.

—¿En qué actuación ha cobrado más?

—Ciento setenta dólares, en Caracas.

—¿En qué países ha actuado?

—En cincuenta y cuatro de nuestros continentes.

Un gran record. Una brillante carrera circense. Los palmos de la oportunidad hoy tener la oportunidad de verle, de aplaudirle y de homenajearle.

## EXPORTACION DE UNA IMPORTANTE PARTIDA DE GAFAS



Zarpó del puerto de Barcelona con destino a Esmirna, el vapor «Benidorm», que lleva un importante cargamento de mercancías españolas vendidas con ocasión de la Feria de Muestras de la citada ciudad turca. Entre tales mercancías figura una partida de 10.000 gafas, exportadas por la conocida firma «Industrias de Óptica, S. A. (INDO)».

En el transcurso del pasado mes de agosto, «INDO» exportó a Alemania otra partida de 8.000 gafas, efectuando importantes envíos además, a Inglaterra, Holanda, Suecia, Dinamarca, Estados Unidos, Chile, Brasil, Perú, Paraguay, Líbano y Hong Kong.

INDO, pres. va conquistando nuevos mercados extranjeros en todos los cuales son grandemente apreciadas sus gafas por su calidad excelente y acabado perfecto.

### El Jurado del Premio «Ondas» de Novela

Ha sido designado el Jurado del Premio «Ondas» de Novela, que se reunirá el próximo día 14 de noviembre con objeto de dar a conocer el resultado del fallo. El Premio «Ondas» está dotado de 50.000 pesetas, y el plazo de admisión de originales termina el día 1 de octubre. El Jurado está integrado por Ana María Matute, José Hierro, Tomás Salvador, Fernández de la Reguera, Castillo Puche, Dámaso Santos y Manuel Tarín-Iglesias.

### Academia Provincial de Bellas Artes San Sebastián

Se recuerda al público en general, que esta Academia de Bellas Artes, reanuda sus clases de Dibujo, Modelado y Cerámica, para señoritas el próximo día 10 de octubre.

Para efectuar la matrícula correspondiente a dicho Curso 1960-61, pueden pasar por la Secretaría de la misma, calle Almudaina núm. 8, de 12 a 1 de la mañana. EL SECRETARIO: Tomás Vila

### JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA

#### EDICTO

Instruyéndose por la Junta Provincial de Beneficencia de Baleares, sita en el Gobierno Civil de la provincia, expediente de clasificación de la fundación instituida en la villa de Sancellas por don Francisco Verd Serra, denominada Hospital de San Francisco; en cumplimiento del artículo 57 de la vigente Instrucción de Beneficencia de 14 de marzo de 1899 para el ejercicio del Protectorado en la Beneficencia Particular, se concede audiencia a los interesados, en sus beneficios, durante el plazo de 15 días, a contar desde la publicación del presente Edicto en el Boletín Oficial de la provincia durante el cual se tendrá de manifiesto el expediente de referencia, advirtiéndose que pasado dicho plazo no se admitirán reclamaciones u objeciones que se opongan a la tramitación del mencionado expediente.

Palma de Mallorca, 7 septiembre de 1960. Firmado: El Vicepresidente: Bruno Morey Fiol.

**TEATRO PRINCIPAL**  
SALA *REVOLUCION*

**HOY ¡EXITO!**

JAMES CAGNEY VIVECA LINDFORS JOHN DEREK

**BUSCATU REFUGIO**  
CINCO UN TECHNOLOR

VISTA/VISION

Y en el mismo programa:  
**GRANDES MANIOBRAS**  
con Fernandel  
(Autorizado mayores)

Estreno inmediato:  
**ANIBAL**  
La máxima creación de VICTOR MATURE

La revista «Dolar» publica los PROS y CONTRAS de la Estabilización

EN SU EDITORIAL DESTACA LA CONVENIENCIA DE DEVOLVER LA FE A LAS EMPRESAS

En un número extraordinario, que como en años anteriores, comprende los meses de agosto y septiembre, la siempre amena y eficiente revista DOLAR, de fama sencilla y al alcance de todas las mentalidades, dedica este número al titular de la Cartera de Comercio, que aparece en la portada con el siguiente texto: «Con esta fotografía del Ministro señor Ullastres en Bilbao, nos place rendirle público homenaje, como artífice de la actual situación de la economía española, cuyos PROS y CONTRAS aparecen en nuestras páginas centrales».

Efectivamente, con evidente claridad y tomado nada menos que de una disertación del Subdirector de la Misión Económica en España, Mr. Milton, se pone de manifiesto las ventajas y desventajas de la actual situación económica-financiera de nuestro país, quedando plenamente demostrado un presente seguro y un futuro esperanzador si logramos eliminar los CONTRAS, misión que corresponde a todos los españoles.

El editorial de DOLAR es, como siempre, sumamente interesante y aleccionador, ya que en pocas palabras marca grandes pautas y orientaciones. El de este número está dedicado a los empresarios españoles, a quienes dedica los mejores elogios para afirmar que no se les ha reconocido el mérito y puesto de honor que les corresponde como auténticos «capitanes» que son en la lucha por el progreso, ya que por su iniciativa, trabajo y voluntad, deben figurar en la avanzadilla del gran edificio económico de la Nación. Hay que devolverles —dice DOLAR— la fe que como empresarios merecen y ello parece ser que es la actual consigna del Gobierno.

Mantiene con todo vigor sus habituales secciones: opiniones. Los que triunfaron.—Lemas estimulantes.—Técnica e inventos. Consignas a los vendedores y hombres de negocios en general, todo ello en un tono cordial, humano y amistoso que viene siendo norma y conducta de su Director y estimado compañero nuestro en la Prensa, José Luis de Castro Vázquez de Prada, del que por todos los medios difusores se han hecho los más cálidos elogios con motivo de su reciente libro «LOS QUE TRIUNFARON», y del que un prestigioso crítico ha dicho: «En sus escritos palpitan las virtudes y méritos reiterados, así como la humana nobleza de su alma».

A través del Servicio Social, colaboras en las tareas del Estado. Esto significa como española.

Para informes, Delegación de la Sección Femenina, Gran Vía José Antonio, 13. Departamento del Servicio Social.

LAVADORA MILADY Aplicable a lavaderos Ptas. 1.200 Bm. Fuster, Pza. Rastrillo, 2

EL AMIGO DEL «HOMBRE»
Gracias a Tom, yo me llevaba muy bien con mi difunta esposa.

Religiosas

CUENTOS PARA MAÑANA
San José de Cupertino, cfr. y Santas Irene y Scifa.
CUARENTA HORAS
Concluyen en la Basílica de San Francisco, dedicadas a la Impresión de las Llagas del Serafco San Francisco. Exposición del Santísimo a las 4 de la tarde. A las 7, Corona. A las 7:30 Misa, Te-Deum y reserva de S. D. M.
—Concluyen en San Felipe Neri, a Nuestra Señora de los Dolores. A las 10:45 Misa mayor interpretando la Capilla Oratoriana la Misa «In honorem Sti. Laurentii» de Casimiri, y sermón por el Rdo. P. Félix Beirán. Preposición del Oratorio de Alcalá de Henares.
Después de la Misa de una, exposición del Santísimo Sacramento.
Por la tarde a las 7:30, Rosario, sermón, ejercicio en honor de Nuestra Señora de los Dolores, Te-Deum y reserva de S. D. M. A las 8:30, Misa vespertina.
Jubileo en honor de Nuestra Se-

ñora de los Dolores. Desde las 12 del día 17 y todo el día 18 pueden ganar el Jubileo «toties quo tics» todos los fieles que con las debidas condiciones visitaren esta iglesia, rezando en cada visita seis Padrenuestros y rogando por las intenciones del Romano Pontífice.

OTRAS FUNCIONES
En la Catedral Basílica, a las 10:30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Pedro A. Matheu, C. Penitenciario. A las 8:30, Misa vespertina.
—En Santa Cruz, Fiesta de la Titular. A las 11 Misa Parroquial solemne con exposición de la Vera Cruz y sermón por el Rdo. don Ramón Cifre, Economo de El Terreno. A las 7:45 noche, Hora Bíblica y Apostólica, con plática y a continuación la tradicional Procesión de la Vera-Cruz.
—En los PP. Capuchinos, a las 8:30, Misa de Comunión general para la Venerable Orden Tercera de nuestro Padre San Francisco. Por la tarde a las 7, Rosario y ejercicio. A las 8, Misa vespertina.
—En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión para los Cofrades de Nuestra Señora de los Desamparados. Después ejercicio del Amparo de María. A las 7, Misa vespertina.
—En la Merced, continuación de la Novena de Nuestra Señora de la Merced. Por la tarde a las 7:30, Rosario y Novena con sermón por el Rdo. Sr. don Jaime Capó Villalonga, Pbro.
—En el Oratorio del Cementerio, continuación de la Novena en sufragio de las Almas del Purgatorio con sermón por el Rdo. don Agustín Martí, M. SS. CC., y rezo de una parte de Requiem.
VISITA, etc.
A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

Estudio General Luliano de Mallorca

Con esta fecha queda abierta la matrícula correspondiente a las clases de idiomas, que como en años anteriores han venido desarrollándose en este Centro. Las clases que se desarrollarán son: Alemán, Inglés, Francés, Español para Extranjeros. La inscripción la podrán efectuar en la Secretaría de este Estudio General (San Roque, 8) de 6 a 9 de la tarde. El curso dará comienzo D.m. el próximo día 3 de octubre. Palma, 15 de septiembre de 1960.

Necrológicas

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en San Jordi, a los 65 años de edad, don Bartolomé Fiol Ramis, E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de quienes le trataron.

A sus desconsolados: esposa Antonia Aloy, hijos Sebastián, Margarita e Isabel, hijos políticos Jerónima, Rafael y Miguel, hermanos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.

Ha fallecido en nuestra ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña María Palou, Vda. de Pastor, que contaba 80 años de edad, E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el cariño de los suyos.

A sus apenados: hijos Antonia y Juan, hermana Margarita, hijos políticos Miguel y Catalina, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, les expresamos desde estas columnas, nuestra más sincera condolección.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha dejado de existir en Palma, doña Antonia Fábregas Serra, de 94 años y Vda. de Francisco Mas, E. P. D.

De virtudes cristianas, mereció el cariño de quienes la conocían.

A sus afligidos: hijos Damián, Catalina, Antonia y María, hijos políticos Mateo Calvés y Ramón Ros, nietos Rdo. don Francisco Calvés (Capellán Castrense), Antonia, Antonio y Jaime, biznietos, sobrinos y demás familiares, les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

La «Casa de Menorca» y el VII Aniversario de su fundación

Se cumple en estas fechas el séptimo aniversario de la fundación de la «Casa de Menorca», entidad que a lo largo de este período ha venido siendo siempre ejemplo de actividad en todos los órdenes, pues los menorquines han sido capaces de llevar hasta su sede social las más diversas manifestaciones tanto en el aspecto cultural, artístico y deportivo como en el filantrópico.

Las fiestas conmemorativas se iniciarán en la noche de hoy, sábado, a las 22 horas, con la representación de la comedia «Allá en el Rancho Chico», original de Antonio y Manuel Paso, tomando parte en la misma lo más granado del incomparable cuadro escénico de la entidad menorquina. Luego será estrenado el monólogo en un acto, original de Joaquín M. Domenech «¿Quién es más pobre, señor? y como colofón de la velada, un sensacional fin de fiesta. La jornada de mañana domingo comenzará con una misa en la parroquia de La Soledad y seguidamente congregación en el local social. A las 3 de la tarde todos los menorquines y sus familiares se reunirán a manteles en comida de confraternidad en un céntrico restaurante.

El lunes, día 19, a las siete de la tarde es la fecha dedicada a la gente menuda y frente al local social, después de unos sensacionales fuegos de artificio, se desarrollarán diversas pruebas deportivas de carácter humorístico y otros juegos infantiles. Y siguiendo su tradicional costumbre, la directiva de la «Casa de Menorca» visitará los establecimientos benéficos de nuestra ciudad para hacer llegar sus obsequios y presentes a aquellos paisanos que se hallan internados en los mismos.

Cursos universitarios por correspondencia del S.E.U.

A partir del día 15 de septiembre y hasta el 10 de octubre, se encuentra abierto el plazo de matrícula para Cursos por Correspondencia de Ciencias Políticas Económicas y Comerciales (Lección de Económicas y Comerciales) organizado por el Sindicato Español Universitario. Informe e inscripción: Academia «S. Vicente Ferrer», Cto. Quevedo, 8, Madrid, 10.

MODELOS DE ALTURA



Aunque aun estamos un poco lejos de la temporada de deportes invernales, los modelos londinenses exhiben los tipos de anoraks reversibles que harán más furor en las alturas de las montañas. Por eso, para presentarlos, se han subido en una escalera. — (FOTO EUROPA PRESS)

Para conocer los distritos postales

Por la gran mejora que para la recepción de la correspondencia por los destinatarios de Madrid y Barcelona representa e que a continuación del nombre de estas poblaciones figure el número de su distrito postal, se reitera la invitación al público para que consigne este dato que es complemento obligado de la dirección de los envíos para aquellas capitales.

Cuantas entidades de importancia de toda España, así como aquellos particulares que remitan grandes cantidades de correspondencia para Madrid o Barcelona y que no lo hubieran recibido todavía, pueden solicitar el callejero de Madrid y Barcelona editado por la Dirección General de Correos, por carta dirigida a la Sección 2ª de Correos, en Madrid, de la correspondiente Administración postal, que lo remitirán gratuitamente.

Lea «Baleares»

Fiesta Patronal en La Soledad

EN HONOR DE SU TITULAR

De los actos populares y después del grandioso homenaje a la Vejez, domingo día 18, cabe destacar los solemnes cultos que tendrán lugar en la iglesia de La Soledad en honor de su Titular.

A las nueve Misa Mayor solemne con asistencia de las Autoridades actuando el Coro parroquial y Escolanía. Predicará el Rdo. Sr. D. Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull».

Se invita a los feligreses y a todos los devotos de Nuestra Madre de La Soledad a los actos lo mismo que a visitar su imagen en todo el día de la fiesta.

JARDINES SESAMO
El Nigth Club de mejor ambiente HOY NOCHE
Despedida de Los Juncuales
Mañana TARDE y NOCHE debut de
María del Mar - Manuel Heredia
pareja de baile
con
Diego Sacromonte-Amparín Triguero
Antoñita de los Reyes - Chacanela
Los Postineros
IRMA LA EXOTICA
Supervedette árabe
Baile desde las 6'30 ininterrumpidamente todos los domingos y festivos
TARDE - Consumición, 25 Ptas.

GRAN LIQUIDACION POR REFORMAS
Muebles - Lámparas - Objetos de arte
PROHENS
Olmos, 127
SOLO POR POCOS DIAS

¡VUELVE TRIUNFANTE!
Marujita DIAZ
en su nueva creación
MARIJITA DIAZ
la corista
EASTMANCOLOR
MANOLO GOMEZ SUR
GABRIEL MENDOZ SANFORD
ANTONIO RIQUELME
FELIX FERNANDEZ
PAQUITO CANO
DIRECTOR JOSÉ M. GUERRA
Marujita DIAZ
Le deleitará nuevamente con las canciones más conocidas y populares

Palacio AVENIDA
SALA Astoria
GRANDIOSO EXITO
MYLENE DEMONGEOT
HENRI VIDAL
Una rubia peligrosa
EN EL MISMO PROGRAMA
Tierra de Faraones
CINEMASCOPE
WARNERCOLOR.
(AUTORIZADO MAYORES)
HORARIO
Avenida «Rubia»: 3'30, 7'20, 11
«Tierra»: 5'15 y 9
Astoria «Rubia»: 4, 7'50, 11'30
«Tierra»: 5'45 y 9'30
Mañana: Matinal en ambos locales



La última noticia procedente de «Titos»: Es casi seguro que Abbe Lane y Xavier Cugat actúen en la terraza, como cerrojo de la temporada.

Esta noche en la plaza de toros, el anunciado homenaje a «Mestelrich», quién en otro lugar de este número nos habla de su larga vida artística. Miguel se merecía este homenaje y estamos seguros que en la plaza habrá un lleno absoluto.

Ya tenemos fecha del estreno de la nueva comedia de Antonio Mus —¿De dónde se sacaría el ilustre Pedro a parecido ayer?— el aplaudido autor mana corense. Será el día 6 de octubre y el título de la obra es ¡«Mal d'altres, rialles son!».

La «Artis» está montando con todo cariño la obra, pues se asegura que será uno de los éxitos grandes, pues en la misma interviene toda la Compañía.

«Los Juncuales» se despiden de «Sésamo», quien anuncia un programa extraordinario de atracciones para hoy noche, así como para mañana, en sesión continua a partir de las 6.30.

Después de la corrida de esta tarde. Una visita a «El Chico», donde se puede cenar y admirar el arte de Juan Morilla y su ballet gitano.

Y, si acude a «Jack el Negro», cuidado con su cartera. Allí actúa el sensacional Potasi.

CRUCIGRAMA

Crucigramas with grid and letters. Includes 'E.' and a grid with numbers 1-10.

HORIZONTALES

- 1.—Porciones de terreno cultivados pertenecientes a un mismo dueño.
2.—Yunque de platero.
3.—Arcilla terrosa blanca que se usa para escribir en los encerados (pl.) (al rev.)
4.—Percibiréis o entenderéis clara e instantáneamente una idea o verdad, sin el proceso del razonamiento.
5.—Doy por cierta una cosa que no está demostrada o comprobada (al rev.)—Regalé.
6.—Siglas de televisión.—Pedazo de cuerda o hilo (al rev.)
7.—Secretar con frecuencia lágrimas sea con llanto o sin él (al rev.)
8.—Poéticamente, umbral (al rev.)
9.—Ave carnívora muy semejante al cuervo.
10.—Que muestra u ostenta una cosa.

VERTICALES

- 1.—Agata de color verde oscuro con manchas rojizas.
2.—Río de Rusia.
3.—Consonantes de rotura. —Preposición.
4.—Igual o semejante (al rev.)—Agita un líquido o una mezcla.
5.—Elevad una cosa tirando de una cuerda (al rev.)—Mineral de hierro que tiene la propiedad de atraer otros metales y cuerpos.
6.—Coger con la mano.—Dícese de los individuos de un pueblo primitivo que habitó en el centro de Asia y del cual proceden los pueblos indoeuropeos.
7.—Infusión.—Consonantes.
8.—Representación mental de una cosa abstracta o universal.
9.—Que muestra sentimentalismo exagerado o fingido.

JEROGLIFICO



PREGUNTA: ¿Es difícil? (Soluciones en la página quince)

LIRICO - BALEAR - PROGRESO

Exito diario del magistral drama cinematográfico

«Para ella un solo hombre»

El film que ha triunfado en Palma categoricamente, con la cautivadora interpretación de

Ann Blyth y Paul Newman

En el mismo programa: PICNIC

CINTIA

«Lo peor para un actor es no hacer nada».

Eso ha dicho Cary Grant, el comediante mejor pagado de Hollywood... El, desde luego, debe saber lo que se dice.

Grant, que comparte con Sofia Loren los honores estelares de «Cintia» ha pasado años, diremos siglos, aprendiendo su arte, de tal manera que hoy... ya no es profesión, sino la naturalidad perfecta. Grant ha hecho declaraciones humorísticas.

«La escuela de arte de Nueva York tiene varios resabios, por ejemplo: los discípulos se rascan la nariz, tiran de las orejas y se someten a un sinnúmero de contorsiones: a eso lo llaman «realismo... Si eso es naturalidad, yo prefiero no serlo. En mi opinión, eso es tan falso como meterse las manos al bolsillo, por no saber qué hacer con ellas Al público lo único que le interesa es la sinceridad y no el acrobatismo».

En «Cintia», Grant hace de abogado, quien al quedar viudo, se hace cargo de sus hijos: él quiere educarlos a su manera, pero los hijos piensan de otro modo... Después de una serie de escenas cómicas, el padre, ayudado por la criada, que es nada menos que Sofia Loren, triunfa en el hogar. «Cintia», fue dirigida por Mel Shavelson y producida por Jack Rose. Martha Hyer y Harry Guardino también trabajan en esta película de la Paramount, en Vista-Visión.

SAMUEL GOLDWYN, PRODUCTOR DE PORGY AND BESS CONDECORADO CON LA «ORDEN DEL SOL NACIENTE»

Hollywood.— Por primera vez en la historia, un miembro de la industria cinematográfica ha sido condecorado con la «Orden del Sol Naciente», concedida el 9 del corriente al productor Samuel Goldwyn por real decreto de Su Majestad Hirohito, Emperador del Japón.

La ceremonia se llevó a efecto en el despacho que Mr. Goldwyn tiene en sus Estudios de Hollywood, entregándole la condecoración el Cónsul General del Japón en Los Angeles, Mr. Yukio Hasumi, quien declaró que Mr. Goldwyn había recibido este honor a causa de sus excepcionales contribuciones al intercambio cultural entre Japón y América.

Mr. Goldwyn magiféstó su agradecimiento al Gobierno del Japón por el honor conferido y expresó su deseo de que las relaciones entre los dos países en el campo de las artes se estrechen cada vez más como «un reconocimiento de la amistad entre los Estados Unidos y el Japón».

LAVADORA MILADY

Aplicable a lavaderos Ptas. 1.200 Eléctrica Roses, San Miguél. 7

ORIENTAL VICTORIA

HOY

Un programa a todo color

LA VIRGEN RESCATADA

Vanja Crico y Ettore Manni CUATRO CARAS DEL OESTE Joel Mc Crea (Tolerado menores)

CINE

ASTORIA.— Desde las 3:45: UNA RUBIA PELIGROSA. Director: Marc Allegret (Mylene Demongeot, Henri Vidal y Parry Cowl).— TIERRA DE FARAONES. Director: Howard Hawks (Jack Hawkins y Jean Collins); Cinemascope, Warnercolor. (Aut. mayores).

AUGUSTA.— Desde las 3:30: AMOR BAJO CERO (Tony Leblanc, Conchita Velasco y Katia Lorita) Eastmancolor «REGRESO DEL INFIERNO» (Audrey Murphy) Technicolor y Cinemascope. (Tolerado menores).

SALA SALON AUGUSTA - RIALTO

PROXIMO MARTES

Después de 4.000 años, una momia se alza de su tumba para cumplir el diabólico mandato de un antiguo faraón

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA,S.A. PRESENTA

Movie poster for 'LA MOMIA' featuring Peter Cushing, Christopher Lee, and Yvonne Furneaux. Director: Terence Fisher. A Hammer Film production.

Vd. recordará... «DRACULA» y «LA MALD.C.ION DE FRANKENSTEIN»... ¿qué ahora se han superado sus intereses en su nuevo film

LA MOMIA

que hará se le hiele la sangre cuando la vea

HOY - ¡Divertido éxito!

AMOR BAJO CERO

con Tony Leblanc y un ramillete de bellezas españolas

Regresó del infierno

con Audrey Murphy (Autorizado mayores)

En el Coliseo Balear

Esta tarde, reaparición de los tres grandes triunfadores

«Pedrés», Ostos y «Chamaco»

La corrida de toros que esta tarde se celebrará en el Coliseo Balear ha despertado una extraordinaria expectación debido a los muchos y poderosos alicientes que el cartel reúne. La combinación de toreros y toros ha complacido plenamente a los aficionados, los cuales esperaban con verdadero interés esta combinación, en la que gracias a la misma, podremos ver alternar en refiada y leal competencia a los tres matadores de toros que mayores triunfos han conseguido esta temporada en el Coliseo Balear. Estos tres diestros son, como ya sabe el lector, los famosos «Pedrés», Jaime Ostos y

«Chamaco», los máximos triunfadores no solo en esta capital isleña, sino también en las más importantes plazas de la península, en las que al igual que en el Coliseo Balear, han dejado constancia de su maestría, arte, valor, etc. todas esas cualidades que son precisas para ser figuras del toro, como lo son esos tres matadores mencionados y que esta tarde veremos triunfar, luciendo su arte y dominio.

El encierro es de la prestigiosa ganadería de don José Matías Hernández y las seis reses escogidas son de preciosa lámina. Están muy bien presentadas, tanto en peso como por su cabeza y si a todo esto unen, como es de suponer la naturaleza y nobleza que caracteriza a esta vacada, no cabe duda de que esta tarde seremos testigos de una gran corrida, quizá la mejor de esta excelente temporada en la que los triunfos se han sucedido continuamente.

Paul Newman y Richard Carlson) (Aut. mayores).

BORN.— Desde las 3:15: «LOS BUCANEROS» (Yul Brynner, Claire Bloom y Charles Boyer). Technicolor. (Tolerado menores).

CAPITOL.— Desde las 3:30: «LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA» (Steve Reeves y Fernando Rey) Eastmancolor y Cinemascope. «LA ESTRELLA DEL REY» (Irasema Dilián y Virgilio Teixeira) Eastmancolor (Tolerado menores).

DORADO.— Desde las 3:30: NO SOMOS ANGELES (Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov); VistaVisión y Technicolor. — LA CASA NUM. 322 (Kim Novak y Fred Mc Murray). (Aut. mayores).

HISPANIA.— Desde las 3: «LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA» (Steve Reeves y Fernando Rey) Eastmancolor y Cinemascope. «LA ESTRELLA DEL REY» (Irasema Dilián y Virgilio Teixeira) Eastmancolor (Tolerado menores).

LIRICO.— Desde las 3:30: «PARA ELLA UN SOLO HOMBRE» Director: Michael Curtiz (Ann Blyth, Paul Newman y Richard Carlson) (Aut. mayores).

METROPOL.— Desde las 3:15: «SU PRIMERA CITA» Director: Alex von Ambesser (Adrian Hoven, Nicole Heesters) Agiacolor. «JUEGO DE NIÑOS» Director: E. Cahen Salaberry (Ana Mariscal, Jorge Rigand, Juan José Menéndez). Aut. mayores.

MODERNO.— Desde las 6:30: NO SOMOS ANGELES (Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov); VistaVisión y Technicolor. — LA CASA NUM. 322 (Kim Novak y Fred Mc Murray). (Aut. mayores).

ORIENTAL.— Desde las 3:00: «LA VIRGEN RESCATADA» (Vanja Orico y Ettore Manni) Ferranacolor. «CUATRO CARAS DEL OESTE» (Joel Mc Crea). Tolerado menores).

PRINCIPAL.— Desde las 3:45: BUSCA TU REFUGIO (James Cagney, Viveca Lindfors y John Derek); VistaVisión y Technicolor. GRANDES MANIOBRAS (Fernandel y Therese Dorny). (Autorizado mayores).

PROTECTORA.— Desde las 3:30: «SU PRIMERA CITA» Director: Alex von Ambesser (Adrian Hoven, Nicole Heesters) Agiacolor. «JUEGO DE NIÑOS» Director: E. Cahen Salaberry (Ana Mariscal, Jorge Rigand, Juan José Menéndez). Aut. mayores

PROGRESO: «PARA ELLA UN SOLO HOMBRE» Director: Michael Curtiz (Ann Blyth, Paul Newman y Richard Carlson) (Aut. mayores).

RIALTO.— Desde las 3: «AMOR BAJO CERO» (Tony Leblanc Conchita Velasco y Katia Lorita). Eastmancolor. «REGRESO DEL INFIERNO» (Audrey Murphy) Technicolor y Cinemascope. (Tolerado menores).

RIVOLI.— Desde las 3:15: BUSCA TU REFUGIO (James Cagney, Viveca Lindfors y John Derek); VistaVisión y Technicolor GRANDES MANIOBRAS (Fernandel y Therese Dorny) (Autorizado mayores).

VICTORIA.— Desde las 6:30: «LA VIRGEN RESCATADA» (Vanja Orico y Ettore Manni) Ferranacolor. «CUATRO CARAS DEL OESTE» (Joel Mc Crea). Tolerado menores).

En las Escuelas de Hogar del Servicio Social reciben la formación debida la mujer en la edad de ese deber.

Calificación religiosa de espectáculos

CINE

- La batalla del río de la Plata—2
Una rubia peligrosa—3
Tierra de faraones—3
Amor bajo cero—2 (prov.)
Regreso del infierno—2
Para ella un solo hombre—3R
Pic Nick—3R
Los bucaneros—7
Los últimos días de Pompeya—2
La estrella del rey—3
No somos Angeles. 3
La casa número 322. 3
Su primera cita, 3 (Prov.)
Juegos de niños, 3
La Virgen Rescatada 3
Cuatro caras del Oeste. 2
Busca tu refugio—3
Encuentro al amanecer—3



Los seis magníficos toros de la corrida de esta tarde

ESTA ES MISS ITALIA 1960



En Salsomaggiore: ha sido elegida Miss Italia 1960, entre 30 bellezas peninsulares. La ganadora ha sido esta guapa moza de 18 años, que pesa 2 kilos y mide 173 metros.—(Foto Europa Press)

Barbara Hutton sigue persiguiendo la felicidad

EL SEPTIMO MARIDO PARA 1961

La multimillonaria ha puesto de moda Tánger

La riquísima heredera de una cadena de almacenes norteamericanos sigue dando que hablar en cuestión de vida privada. Esta mujer que lo ha tenido todo, no ha encontrado aún la felicidad. Ha intentado construirse un hogar por seis veces y por seis ha fracasado; entre sus maridos hay dos famosos: el que fue conquistador número 1 Porfirio Rubirosa, y el galán de galanes, Cary Grant. Este último fue el único que siguió trabajando durante su unión con la multimillonaria. Lo otros cinco sólo le costaron a Bárbara dinero y disgustos. Su matrimonio con el supuesto tenista, barón von Cramm, acabó también hace dos años en un divorcio. La rica americana prometió desinteresarse de los hombres y llevar una vida tranquila.

LAS ESTRELLAS SE EMPENAN EN CASARLA

Empezó por escoger nuevos horizontes. Para ello eligió el lugar más escandaloso del mundo: Tánger. Pero hoy que considera que cuando esta mujer cansada decidió fijar allí su residencia, la ciudad internacional había dejado de ser la encrucijada del contrabando y del escándalo. Al contrario: Tánger se ha convertido en una encantadora ciudad, medio marroquí, medio europea, con suficientes encantos naturales como para constituir una meta de reposo ideal.

Barbara fue el primer turista importante que pisaba la ciudad desde su vertiginosa caída. Siempre original, la acaudalada americana no compró una de las modernas villas de los ex potentados de Tánger situadas en la zona residencial de la ciudad, sino que prefirió una lujosa residencia en el corazón del barrio moro. La casa ha sido maravillosamente decorada por un decorador compatriota suyo Dan Rudd, en quien todos ven el séptimo nombre de la vida de Bárbara.

A esa casa fue invitado el astrólogo Maurice Woodruff con el fin de tranquilizar el ánimo siempre angustiado de la rica heredera. Pero las predicciones de Woodruff en vez de calmarla, la han excitado mayormente: los astros anuncian un próximo matrimonio. Un séptimo marido vendrá con el año 1961.

BARBARA Y EL MILAGRO TANGERINO

Barbara se ha asustado. A los 48 años, está ya cansada de los hombres y de los sinsabores que le han acarreado. Su hijo acaba de casarse con una bonita actriz. La pobre multimillonaria debía pensar ya en la emoción de ser abuela cuando le predicen un nuevo marido. Su primera mirada ha sido para el hombre que está más cerca y que, según dicen, es un buen amigo para ella: el decorador Dan Rudd. Los más maliciosos piensan que no es vano Dan y Bárbara han movido la casa a su gusto... El tiempo tiene la palabra.

Es todavía incierto que para el

Karim amenazado de muerte si se casa con Anouchka

Había dado palabra a los ismaelitas de no casarse más que con una mujer de su propia religión

El Aga Khan recibió en su villa cinco rosas color sangre, con lo que sus correligionarios le avisan del riesgo de muerte si olvida su promesa

Karim Khan tiene motivos para sentirse preocupado. Pero no por los motivos que se dieron a conocer en la Prensa estos días, que ha dicho que había reñido con Anouchka, la bella muchacha francesa de origen ruso, con la que tan asiduamente se le ha visto durante este verano y que ha estado invitada una larga temporada en la villa «Hori-zont» de la Begum.

No, Anouchka y Karim no han reñido. Se han separado, eso sí. Pero esta separación no se debe a que se hayan enfriado los sentimientos que entre ellos puede haber habido, sino a otras causas de índole más prosaica, aunque no exentas en cierto modo de romanticismo.

UNA PROMESA QUE AHORA PESA

La principal causa de todo, es una promesa que Karim hizo hace algunos años, poco antes de que por la muerte de su abuelo, el viejo Aga Khan, pasara a ocupar el cargo de jefe espiritual de la secta de los ismaelitas. En realidad, este puesto, hereditario, debía haber sido ocupado por el recientemente fallecido Ali Khan, pero su padre no creyó que la vida agitada e intensa de Ali fuera la más apropiada para quien tiene que dirigir espiritualmente a un pueblo.

Karim prometió que nunca se casaría con una mujer que no fuese de su propia religión. Estaba, entonces, muy lejos de saber que un día había de cruzarse en su camino una bella jovencita que le colocaría entre el amor y el deber. Karim era demasiado joven cuando hizo su juramento y no sabía lo difícil que es contrariar los designios de un corazón enamorado.

Cuando el joven Aga Khan conoció a Anouchka, no pensó que su promesa pudiera traerle tantas complicaciones. No debía ig-

norar, que los más prominentes personajes de su pueblo, están pendientes de todas las noticias que la Prensa europea y americana publica sobre la vida de su jefe. Así llegó hasta ellos la noticia de la asiduidad con que salía con la muchacha y comprendieron al ver que tanto ella como sus padres eran invitados a la villa de la Begum, que aquello que se inició como una buena amistad entre dos jóvenes de edades y gustos similares estaba convirtiéndose en algo más serio. Entonces fué cuando decidieron recordar a Karim Khan su promesa.

EL SIMBOLO DE UNA AMENAZA

Un buen día Karim recibió un inesperado obsequio. Una caja de celofana en la que había dos rosas de rojo color, que fueron depositadas junto a la puerta de su villa por un misterioso ciclista. La caja no llevaba más que una tarjeta con la dirección de Karim Khan. Al principio, Karim educado a la europea, no le dió importancia al asunto creyendo que se trataba de un capricho de alguna admiradora o la broma de alguna de sus amigas. Fué la Begum, enterada a fondo de todas las tradiciones y costumbres de los ismae-

litas, quien le recordó que las rosas rojas significan amenaza, el aviso de que algo no debe hacerse si no se quiere que la venganza caiga sobre uno.

Karim no le dió importancia al asunto y siguió saliendo con Anouchka. Pocos días después recibía una nueva caja de rosas. Esta vez eran cinco. Esto significaba que no habría más aviso. O el muchacho cumplía su palabra de no casarse con una mujer de otra religión, o sobre él caería la venganza. Las cinco rosas eran el símbolo de una condena de muerte que sólo podía evitar renunciando al amor de Anouchka.

Karim decidió separarse de ella. Pero se cree que la separación no es definitiva, lo más posible es que el joven Khan trate de llegar a un acuerdo con los grandes de su pueblo, para que estos le libren de su promesa. Quizá, tal vez, trate de convencer a Anouchka de que se convierta a su religión. Cuando su abuelo el Aga Khan se casó con la actual Begum, ésta era católica y ello no fué obstáculo para la boda civil en Francia. Más tarde la Begum se convirtió al islamismo y pudo celebrarse la ceremonia religiosa. Hoy día la Begum es adorada por los ismaelitas.

Esta es la explicación de la separación de Anouchka y Karim. El joven en cuya compañía se la vio en Roma últimamente y que dió origen a los rumores de ruptura entre Karim y ella, era un amigo íntimo de Karim, encargado por éste de acompañarla.

¿Cómo se solucionará este problema que coloca a Karim en la encrucijada de tener que elegir entre el amor y el deber? No podrá saberse hasta dentro de unas semanas, después de que Karim haya cambiado impresiones con los jefes ismaelitas.

Un rayo estuvo a punto de aniquilar a tres obreros

En Ca'n Pastilla se dió un caso curioso al par que impresionante. Sobre las siete de la mañana de ayer, durante la tempestad de rayos que se produjo sobre la región, mientras tres obreros estaban trabajando en la misma habitación de una casa en construcción en la calle de la Estancia, una exhalación eléctrica, simultánea con un espantoso trueno, penetró por una ventana y salió por otra. Los tres trabajadores salieron despedidos como muñecos por efectos de la enorme fuerza del meteoro, quedando por unos momentos aturridos. Uno de ellos, sufrió tal impresión, que tuvo que ser atendido, por padecer lipotimia, en la Casa de Socorro, a donde fueron llevados los tres trabajadores, los cuales, pasado el susto, se encuentran sin novedad. Los tres obreros se llaman: Baltasar Ramis Barceló, de 63 años; Guillermo Coll Ribas, de 33, y Bartolomé Pedrosa Socias, de 26 años.

Joven alemán perece ahogado

MIENTRAS SE ESTABA BANANDO EN SAN AGUSTIN

Alrededor de las tres de la tarde de ayer, en el caserío de San Agustín fue visto por unos bañistas un cuerpo que flotaba inerte en el mar en las proximidades de unas rocas de aquella ribera. Dada la voz de alarma, algunos bañistas se tiraron al mar y recogieron el cuerpo inanimado de un hombre joven, en traje de baño. Trasladado a la orilla, le fueron administrados los primeros socorros, incluso por un médico extranjero, practicándosele la respiración artificial. Pero estos auxilios fueron inútiles, ya que el infortunado bañista era cadáver.

Se trata del súbdito alemán Manfred Roemer, de 28 años, soltero, natural de Simburg, de donde procedía cuando llegó a Mallorca con el objeto de pasar una temporada de vacaciones. Se hospedaba en el «Hotel Lis», sito en el mismo San Agustín.

«España» de Tánger suspendido por dos días

Tánger, 16. — El ministro de Información y Turismo de Rabat, ha notificado a los directores de los periódicos «Le Petit Marocain» de Casablanca; «L'Echo de Maroc» y «España» de Tánger, que la publicación de dichos diarios, quedaba suspendida durante los días 16 y 17 del corriente mes.

El motivo ha sido la publicación de la noticia de la agencia France Presse, sobre la supuesta intervención del general marroquí Kettani, encargado por la ONU de la reorganización del Ejército del Congo, en el golpe militar del coronel Moubutu.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El partido internacional Maruecos-España, se jugará en Granada

Ya es sabido que se esperaba la decisión de la Federación Marroquí, sobre el campo en que debía jugarse el partido contra la Selección Española «B», ya que le fueron propuestos los campos de «Los Cármenes» y «Luis Sitjar».

La Federación Española ha hecho público la noticia de que el partido se jugará en Granada, por así haberlo preferido los marroquíes.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Angel Zornoza Lloret

AGENTE COMERCIAL

Que falleció ayer a la edad de 60 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: ahijada María Rosa Vázquez; hermanas Angela, Emilia y Magdalena; hermanos políticos Juan Pons Vives y Josefina Bernabeu (ausente); sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 11'30 y seguidamente conducción; así como al funeral que tendrá lugar el lunes a las 11, en la parroquial iglesia de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Residencia S. O. E. (San Dureta). No se invita particularmente. El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada



Doce navios en el fondo de un lago

Robert Lavoy y Fred Bell, los dos de dieciocho años, han descubierto al zambullirse en el lago George (que se encuentra río arriba del lago Champlain, en Nueva York), una escuadra de doce barcos franceses alineados en orden de batalla, a unos 400 metros de la orilla sur del lago.

Los jóvenes han subido a la superficie diversos objetos, en particular mosquetones.

Parece que estos navios se hundieron hace doscientos años, en la guerra franco inglesa de los Siete Años. En el curso de esta guerra, los ingleses se apoderaron de la ciudad francesa Sorel, que rebautizaron «Fuerte William-Hery». En 1757 principalmente un encuentro naval tuvo lugar sobre el lago George, llamado entonces «del Santísimo Sacramento».

Los miembros del Instituto Smithsonian de Washington llegarán próximamente al lago George, donde examinarán los barcos y tratarán de determinar la época de su construcción.

Un encuentro oportuno

John Chadwick, ajustador de Southfort (Lancashire) decidió festejar dignamente sus vacaciones en Francia. Con un par de copas encima, conoció a dos individuos, uno de 30 años y otro de quince. Estos dos últimos aprovecharon un recorrido en automóvil para atacar al ingeniero turista. El mayor intentó estrangularte con un cinturón mientras el muchacho le robaba la cartera.

Chadwick logró desembarazarse de sus agresores y se dirigió a la comisaría de policía. Allí tuvo la sorpresa de encontrarlos de nuevo. Habían venido a presentar una denuncia por robo de una motocicleta.

La vuelta al mundo en tres años

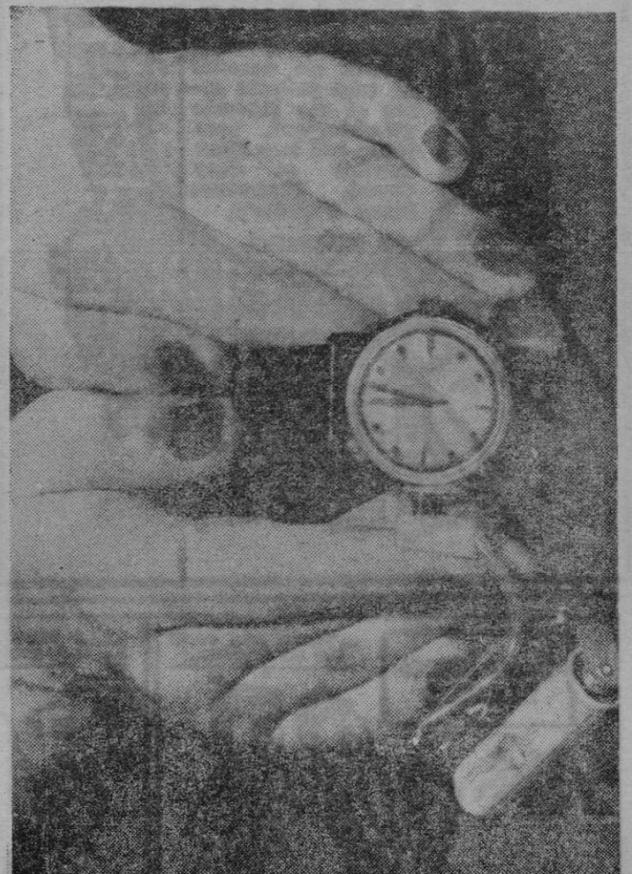
Un yate de Sete (Francia) «La Quimera», ha vuelto a su puerto de origen, después de haber dado la vuelta al mundo en tres años.

El yate había partido de Sete el 3 de julio de 1957, llevando a bordo a Jean Bluche, de Montpellier, su esposa y su hijo, que hoy tiene 14 años.

En el curso de su periplo ha recorrido 32.000 millas marinas y sea alrededor de 60.000 kilómetros, haciendo escala en las Baleares, Gibraltar, Marruecos, Madera, Guadalupe, Martinica, Canal de Panamá, Islas Marquesas, Tahiti, Islas Salomón, Japón, Singapur, La India, atravesando el Mar Rojo y después el canal de Suez.

En las Escuelas de Hogar del Servicio Social, reciben la formación debida las mujeres en la edad de ese deber.

Reloj eléctrico de pulsera



En la Feria Internacional de Joyería, que actualmente se celebra en Londres, se presenta este reloj eléctrico de pulsera que sólo necesita ser cargado una vez al año. Cuesta poco más de 43 libras. — (FOTO EUROPA PRESS)

# La esposa del Jefe del Estado visita la Residencia para Huérfanos de Pescadores

Sada, 16. — Alrededor de las once y media de hoy, S. E. doña Carmen Polo de Franco llegó a la Residencia para Huérfanos de Pescadores que lleva su nombre, en Mosteiron, Sada, acompañada de la señora de Martín Freire.

Llegaron también con la esposa del Caudillo de España el Gobernador Civil; el Segundo Jefe de la Casa Militar de Su Excelencia; el Segundo Jefe de la Casa Civil; y otras personalidades.

A su llegada a la residencia «Carmen Polo de Franco», la esposa del Generalísimo fue cumplimentada por el Director de la Mutualidad de Accidentes de Mar; Presidente de la Diputación; Delegado Provincial de Información; Alcalde de Sada y otras personalidades.

Cien alumnas de la residencia aclamaron con entusiasmo a S. E. Una niña le hizo entrega de un ramo de flores y otra le dió la bienvenida en los siguientes términos: «Señora, bienvenida a esta nuestra casa que, por llevar vuestro nombre y distinguirla con vuestro afecto, es también vuestra. Con la más cordial bienvenida de estas alumnas recibid, la emocionada salutación de los cuatrocientos huérfanos de pescadores, actualmente protegidos por la obra de orfanatos, de nuestra querida mutualidad de Accidentes de Mar, entidad integrada en el Instituto Social de la Marina; salutación que además de la gratitud de nuestros corazones, expresa el homenaje de adhesión hacia vuestra Excelencia y el Caudillo de España, gracias al cual los pescadores españoles tienen hoy instituciones de seguridad social como la residencia «Carmen Polo de Franco» que se honra con vuestra presencia».

La esposa de S. E. el Jefe del Estado entró en la capilla, orando durante unos minutos. Efectuó después una visita a las dependencias.

En el despacho de la dirección firmó en el álbum de honor. Doña Carmen Polo de Franco fue despedida con el mismo respeto y cariño que a su llegada.—Cifra.

**NUEVA CASA SINDICAL**  
Villaverde (Madrid), 16. — Esta tarde se ha celebrado el acto inaugural de la nueva Casa Sindical de Villaverde, Presidido el acto el Secretario Nacional de la Organización Sindical, don Francisco Jimenes Torres, acompañado de jerarquías provinciales y locales. El señor Jimenes Torres expresó su gratitud a cuantos han prestado su colaboración en esta obra. — Cifra.

# Se desconoce el paradero de Lumumba

## Se dice que las tropas de Guinea lo han trasladado a lugar seguro

# MOBUTU EXPULSARA DEL PAIS AL PERSONAL DE LAS EMBAJADAS RUSA Y CHECA

## Harriman: «Los rusos están haciendo todo lo posible para apoderarse del Congo»

Bruselas, 16.—Patricio Lumumba, uno de los Jefes de Gobierno rivales en el Congo, ha salido de Leopoldville por vía aérea, según un mensaje recibido en la oficina de la agencia Reuter en Bruselas, procedente de Leopoldville. El mensaje dice que Lumumba ha desaparecido de su residencia y que se desconoce su paradero.

encontraban con él. Lumumba se encuentra vigilado por fuerzas ghanesas de la ONU y Mobutu ha dicho que no intentaría detenerle si se estaba quieto.— Efe. **LUMUMBA TRAJÓ 15 AVIONES Y 100 CAMIONES SOVIETICOS**  
Leopoldville, 16.— El Presidente Kasabuvu ha enviado a los diplomáticos extranjeros un comu-

nicado en el que expone las razones que tuvo para destituir a Lumumba. El punto más significativo de este comunicado se refiere a Moise Tshombe, Jefe del Gobierno katangense, Kasabuvu dice que la actitud de Tshombe hacia el Gobierno central estaba basada en la política y actuación de Lumumba.



Esta es la primera foto que recibimos del Coronel Mobutu, que, tras destituir a Lumumba y a Kasabuvu, no pudo culminar su golpe de fuerza. Parece que su arriesgada intervención perseguía el noble objetivo de terminar de algún modo con el caos que impera en el país. Mobutu, antes que militar, fue periodista. En un diario de Leopoldville desempeñó el cargo de Redactor-Jefe.

Al parecer, el destituido Jefe del Gobierno congoleño ha salido de Leopoldville, pero se ignora si lo hizo desde el aeropuerto de Ngili o desde Brazaville.

El mensaje añade que en círculos habitualmente bien informados se declara que las tropas de Guinea protegen a Lumumba y que lo han trasladado a un lugar seguro.—Efe.

## ULTIMATUM DE MOBUTU A LOS RUSOS Y CHECOS

Leopoldville, 1. — El Jefe del Estado Mayor del Ejército, Coronel Mobutu, ha advertido que detendrá y expulsará del país al personal de las Embajadas rusa y checa en el Congo, a menos que salga del Congo antes del mediodía de mañana. Dijo también que había enviado tropas a la residencia de Lumumba y había detenido a veinte personas que se

# Alemania oriental está planeando una guerra

## Afirma un oficial comunista que se ha refugiado en occidente

Bonn, 16. — El gobierno de Alemania occidental ha declarado que un funcionario político comunista que ha pasado a occidente ha traído consigo documentos que demuestran que Alemania oriental está planeando una guerra agresiva contra la República Federal.

Un portavoz del gobierno de Bonn dijo, en una conferencia de prensa, que el desertor, capitán Guenter Malingswsh, que estuvo estacionado en Postdam, había tenido acceso a importantes secretos y que había traído consigo «alarmante» material, incluyendo octavillas dirigidas a la población de Kiel y Baja Sajonia, en las que se apela a ella para que coopere con el ejército «de liberación» de Alemania oriental. — Efe.

## SE TRATA DEL EJERCITO POPULAR

Bonn, 16. — El Gobierno Federal alemán ha publicado una serie de documentos que demuestran palmariamente que avanzada está la preparación del «Ejército Popular» de la zona de ocupación soviética de Alemania, para realizar una agresión contra Berlín-Oeste y la República Federal. Dichos documentos han sido entregados a los servicios alemanes de contraespionaje por un oficial huido de la primera división motorizada de tiradores del «Ejército Popular», de guarnición en Postdam.

Los documentos constituyen lo más impresionante y sensacional que jamás ha llegado a

# El acercamiento de Inglaterra a Europa

## Dependerá de la actitud de Rusia en la Asamblea General de la ONU

## Eisenhower hará nuevas propuestas sobre desarme y experiencias nucleares

## LONDRES

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal GUY BUENO). La Delegación británica encabezada por ahora por el ministro de Asuntos Exteriores, Lord Home, saldrá hoy rumbo a Nueva York para participar, a partir del lunes, en la Asamblea General de las Naciones Unidas. Ayer, una nueva reunión del gabinete, en la que tomaron parte los jefes de las fuerzas armadas, pasó revista a la actitud que la Delegación británica adoptará en Nueva York, particularmente a la luz de las nuevas propuestas (incluidas aquellas sobre el desarme y el control de los experimentos nucleares) que el presidente Eisenhower hará el jueves próximo ante la Asamblea y cuyo éxito ha sido comunicado por la Casa Blanca al gobierno de S. M.

En el Congo, lo que ahora hace falta es, a juicio británico: primero, pacificación; segundo, nuevas consultas políticas entre las diversas regiones para determinar como puede funcionar la constitución (esta última condición, formulada ahora por fuentes oficiales británicas, parece constituir la primera clara indicación de que la Gran Bretaña rechaza a Lumumba y apoya a Kasabuvu).

## GRAN BRETAÑA HARA FRENTE A RUSIA

Mientras Rusia inspire su política en la doctrina de Lenin Stalin, (informan altas fuentes oficiales) la Gran Bretaña no dudará en hacerle frente con todos los medios disponibles y ello tanto en Berlín donde el Gobierno de S. M. reafirma los derechos que asisten a los aliados, como en África o incluso en el hemisferio hispanoamericano, siendo así en efecto, que Londres condena, como inaceptable expansión comunista, la ayuda prestada por Moscú al gobierno de Fidel Castro en Cuba.

Sin embargo a la vez que la actitud británica parece endurecerse ahora frente a Rusia, también abriga todavía la Gran Bretaña la esperanza de que con el transcurso del tiempo pierda parte de su virulencia la doctrina de expansión leninista-estalinista, por lo que podría llegar algún día quizás a un terreno de útil cooperación entre Occidente y Oriente.

## ACERCAMIENTO A EUROPA

Por de pronto, empero, y mientras se materializan dichas perspectivas eventuales, la postura adoptada por Macmillan es de firmeza ante Moscú y acercamiento a Europa — particularmente a Alemania — de cooperación con la OTAN y los Estados Unidos. Si Krushev desea explotar la «plataforma neoyorquina» para fines propagandísticos, entonces no habrá más remedio que apretar las filas de las fuerzas occidentales. En este aspecto se tiene ahora la impresión en Londres que un acercamiento se está perfilando en las relaciones entre los «seis» del Mercado Común y los «siete» de la pequeña Zona de Comercio Libre.

ACERCAMIENTO A EUROPA  
Por de pronto, empero, y mientras se materializan dichas perspectivas eventuales, la postura adoptada por Macmillan es de firmeza ante Moscú y acercamiento a Europa — particularmente a Alemania — de cooperación con la OTAN y los Estados Unidos. Si Krushev desea explotar la «plataforma neoyorquina» para fines propagandísticos, entonces no habrá más remedio que apretar las filas de las fuerzas occidentales. En este aspecto se tiene ahora la impresión en Londres que un acercamiento se está perfilando en las relaciones entre los «seis» del Mercado Común y los «siete» de la pequeña Zona de Comercio Libre.

## REFORMAZAMIENTO DE LA ALIANZA ATLANTICA

Quien tomará el primer contacto de sondeo con el «premier» soviético, será el ministro de Asuntos Exteriores británico lord Home. Empero, en espera de que los rusos den eventuales pruebas concretas de buena voluntad, (qué mejor terreno para demostrarlo que el desarme?), aventuran los ambientes oficiales el comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores de S. M. será reforzar la alianza atlántica y los vínculos que unen la Gran Bretaña a los demás países, amigos y asociados. Inglaterra está firmemente decidida a hacer frente a la expansión comunista en lo que hasta ahora ha sido esfera de influencia occidental; decidida a cooperar con sus aliados para que la «guerra fría» es decir, la guerra no penetre en el continente negro.

## SE TRATA DEL EJERCITO POPULAR

Bonn, 16. — El Gobierno Federal alemán ha publicado una serie de documentos que demuestran palmariamente que avanzada está la preparación del «Ejército Popular» de la zona de ocupación soviética de Alemania, para realizar una agresión contra Berlín-Oeste y la República Federal. Dichos documentos han sido entregados a los servicios alemanes de contraespionaje por un oficial huido de la primera división motorizada de tiradores del «Ejército Popular», de guarnición en Postdam.

Los documentos constituyen lo más impresionante y sensacional que jamás ha llegado a

# UN TIGRE EN EL QUIROFANO



Los doctores Román y Luera efectuando la operación al tigre del zoo.

**DEMANDAS**

**SIRVIENTA PARA TODO.** Se necesita en casa flotante sobre el río Potomac (Washington), para viudo con tres hijos. Escribir a: Cary Grant. Paramount Films ("Cintia").

**SE NECESITA**

... TIENE LOS OJOS DE SU PADRE...  
... LA SONRISA DE SU MAMA... LA NARIZ DE SU ABUELO...  
... Y LOS PANTALONES DE MI HERMANITO!

**Punto Blanco**  
CALCETIN IRROMPIBLE

**Sinónice el programa ESPECIAL EN INGLES, FRANCÉS y ESPAÑOL de**

**RADIO JUVENTUD INCA**

**BARCELONA** (De nuestro corresponsal, Francisco YAGÜE). — Un precioso tigre de Bengala, de doce años, ha sido sometido a operación en el pequeño y precioso quirófano de que está dotado el maravilloso Zoo barcelonés. El tigre, llegado hace cinco meses de Hamburgo, presentaba en los últimos tiempos una rara hinchazón. Los veterinarios, preocupados por la salud del precioso animal — aunque éste hacía vida normal — decidieron abrirlo, para ver que ocurría en sus entrañas. Resultó que, amén de tener ocho litros de líquido en el estómago el tigre tenía varios tumores, uno de ellos en un riñón, que fue ne-

cesario extirpar. Inútil es decir que, para abrir en canal al fiero animal fue necesario consumir la gran cantidad de anestesia, la suficiente para hacerle dormir durante cuarenta y ocho horas a él y un mes a cualquier persona normal. Pero la operación se llevó a cabo con singular éxito y para evitarle al tigre en su despertar peligrosas reacciones se le molestó la herida, le han hecho cinco suturas, para que no pueda destrozarse la herida. Dentro de poco tiempo, pasada la convalecencia — que va a suponer en una enfermería especial — volveremos a tener al tigre paseando inquieto por sus dominios.

# LOS DEPORTES en Baleares

## HOY PONDRA FIN A SU PREPARACION EL R. C. D. MALLORCA

### El «Estadio Luis Sitjar» a punto para el debut como campo de I División

Como saben nuestros lectores, los jugadores del «Mallorca» junto con su entrenador y el masajista encuentran concentrados desde ayer en el «Hotel Capitol» de nuestra ciudad, por considerarlo

el más cercano al «Luis Sitjar», donde vienen celebrando sus sesiones de entrenamiento.

Ayer Lorenzo hubo de celebrar la sesión de entrenamiento por la mañana, pues por la tarde el

campo estaba marcado con estacas, para que los ingenieros que están dirigiendo la instalación eléctrica orientaran los focos en la forma más adecuada.

Hoy seguramente que los jugadores del equipo decaño celebrarán la última sesión, será bien por la mañana o por la tarde, cuando las condiciones del campo lo permitan e inmediatamente después cambiarán de hotel; dejarán las plazas vacantes para el «Real Santander», mientras ellos irán rumbo al «Hotel Terreno Campomar» donde esperarán el momento de enfrentarse con los santanderinos en este su primer encuentro de I División en el «Luis Sitjar».

En términos generales hemos de decir que los chicos se encuentran bien. Ayer algunos jugadores «francos de servicio», entre ellos Mirtó Davoine, estuvieron en el hotel para saludarles. El ambiente general era estupendo.

Todo hay que decirlo y conviene no olvidar que Ruiz estuvo hasta hace unos días fuertemente resfriado, Guillamón está tomando antibióticos por la misma circunstancia y Ricardo Zamora también. No obstante ello el aspecto es uno no y las ganas de jugar en todos son igualmente enormes. La lucha por el puesto en el equipo es evidente. No creemos que haya ningún jugador que esta temporada se duerma sobre los laureles. Todos correrán a gusto, porque el «master» lleva las riendas y alineará a aquellos que estén mejor en condiciones, más preparados y sobre todo que sientan ansias de victoria, tengan espíritu de lucha y que breguen fuerte sobre el campo para lograr una victoria.

La afición no tiene espera. Hace ya más de dos días que viene luchando para hacerse con una entrada. Apenas abierto el despacho se llenaron los locales del club y los tickets van desapareciendo de los blocks y todo hace presagiar una inauguración de temporada oficial en I División, de gran gala en el «Luis Sitjar».

Ayer estuvimos en el campo mallorquín. Las obras están adelantadísimas. Nada nos extrañaría que para el próximo encuentro ya pudiera disponerse totalmente del graderío de sombra.

Vimos como en la lateral de sombra se está trabajando para dejar terminado el foso para entrenadores, técnicos y masajistas. Es seguro que ya lo ocuparán el próximo domingo.

El encuentro «Mallorca-Santander» está ya en el candelero de todas las discusiones deportivas. Ahora ya empieza la liga muy en serio. Los dos puntos del domingo son importantísimos.

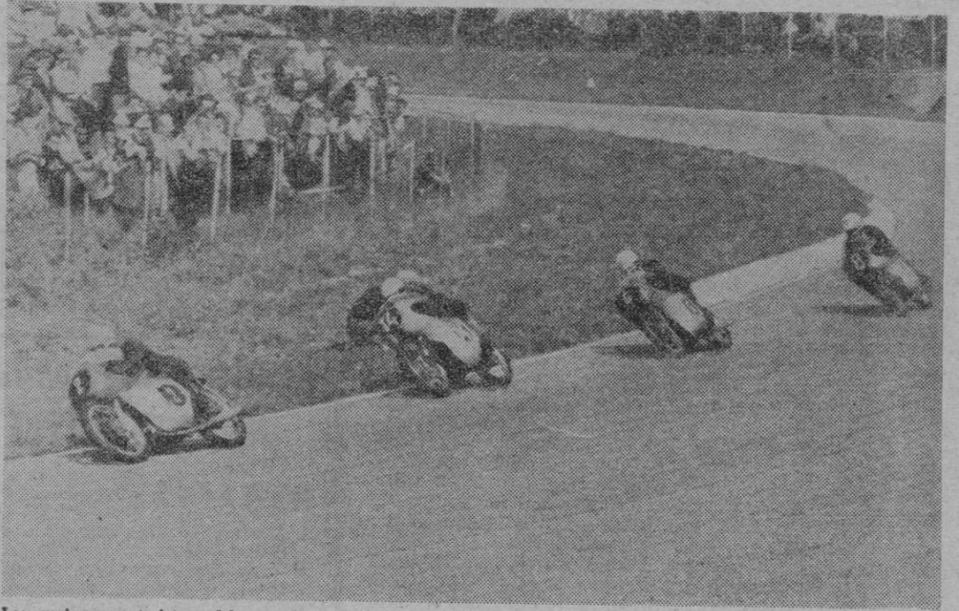
### Hoy, en «Tirador»

## UN MATCH OMNIUM Y TRES MANGAS TRAS MOTOS COMERCIALES

Hay que empezar diciendo que si el tiempo no lo impide esta noche a las 10,30 y en el Velódromo de Tirador, se va a celebrar la interesante reunión ciclista que nos hemos referido días anteriores.

Ya anticipamos que el match omnium era entre los equipos representativos de la Peña Insular Pepsi Cola y el de Peña S. Olivera. Tres corredores por bando van a enfrentarse en pruebas de kilómetro lanzado, eliminación y puntuación a 30 vueltas, así como persecución por equipos. Hay interés por ver este choque entre estos

### CAMPEONATO MUNDIAL DE MOTOS



Los mejores motoristas del mundo participan en el XXXVIII Gran Premio de las Naciones, para el Campeonato del Mundo, que se celebra en Monza. En la foto vemos una faceta de la carrera para motos de 125. (Foto Europa Press)



### Otto Bumbel, entrenador del Santander, habla del partido de mañana

SANTANDER. — (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» de la Agencia MENCHETA). —Aún no está el Racing a punto, ya que falta incluir en el equipo alguna figura más.

Ha declarado el entrenador Bumbel al representante informativo de la Agencia Mencheta. Y añadió:

—Son muchos echo jugadores que nunca han intervenido en I División.

Nos preguntamos si el entrenador montañés, prepara el camino para el encuentro contra el Mallorca, ya que debemos tener en cuenta que el conjunto isleño, también recién ascendido, y con más o menos las mismas dificultades, puede echar por tierra las aspiraciones lógicas del Santander.

En el curso de la entrevista, el señor Bumbel dijo cosas interesantes entre las que destacamos:

—Vi jugar al Mallorca frente al Mestalla y le considero batador, con envidiable juego y que, ahora reforzado, estará mucho mejor que entonces. La lesión de Oviedo es un handicap para el equipo ya que es uno de los puntales más firmes de nuestro próximo enemigo. Sin embargo, la inclusión de Davoine, si llega a producirse, de nacionalidad uruguaya, a quien yo conocí en su tierra natal, nos puede ser perjudicial, ya que es un elemento muy destacado que sabe siempre lo que hace.

—Por nuestro lado —siguió diciendo— hemos de lamentar la lesión en la rodilla que sufre Wilson y que me obligará a trastocar la línea de ataque. Kacsas pasará al eje y a sus lados figurarán Sampedro y Duro, a la izquierda y derecha respectivamente.

A otra pregunta formulada respondí:

—¿Me pregunta usted la táctica que emplearé en Mallorca? A eso, he de manifestarle, que pertenece al secreto del sumario y sólo puedo anticiparle que el Racing saldrá a luchar, pues los equipos como el que yo entreno han de poseer una defensa dura y una delantera que tire a gol continuamente. Y eso es lo que haremos. Pienso presentar la siguiente alineación, a falta del fichaje de Pinto, que aún no ha causado alta en el Club. Miñao en la meta; Crispí, Santamaría y Nieto, en la línea de retaguardia; Pellejero y Pardo en la de volantes y Oriozola, Duro, Kacsas, Sampedro y Josu en la de ataque.

En la modalidad tras moto van a enfrentarse, en tres mangas, Pedro J. Gomila, campeón de España de la modalidad; José Escalas, campeón de España, pero en la categoría de aficionados; Antonio García «Ribas», campeón de España de fondo en pista y el aficionado Torres, una de las jóvenes promesas de nuestro ciclismo. Un buen programa en el que no faltarán emociones.

ES UNA GENTILEZA DE PEPSI-COLA



El Santander saldrá en la noche del viernes con dirección a Madrid desde donde tomará el avión hacia Palma de Mallorca, esperando su llegada el próximo sábado. La afición local y el ambiente en los medios deportivos es bastante pesimista, con respecto al resultado final, ya que estiman que el Mallorca será un duro hueso que roer y no tienen mucha confianza ni siquiera en el empate.

Cuidad, con esta idea que suele ser perjudicial para los contrarios pues saltan al terreno de juego plenamente confiados y se llevan unos chascos mayúsculos. Y menos mal que la victoria conseguida frente al Zaragoza ha reforzado mucho la moral, que era bastante pobre antes de comenzar el torneo de Liga. Estos muchachos del Santander entran en seguida en moral, aunque nosotros añadiremos que aquel partido no pasará a la historia ni por brillantez, ni por ninguna otra causa destacada.

Algunos se conforman con bastante poco, pero los críticos debemos poner los puntos sobre las íes y dar a cada cual lo suyo y así lo hacemos. Y el mismo Otto Bumbel confirmó esta suposición nuestra cuando nos contestó:

—Estoy contento del rendimiento moral y físico del equipo. ¿Cómo si eso fuera bastante! Por tanto y tras estas líneas ya saben los lectores de «BALEARES» a que atenerse con respecto al próximo choque. Pongan un 1 en la quiniela y quizá acierten. Digo quiza, porque en fútbol todo es posible. Y vivan los tópicos si encierran alguna verdad.

aspirador "Vampyrette" AEG

### Un olímpico al habla

## Bien preparados, los españoles podemos codearnos con los mejores

EN LA PRUEBA DE PERSECUCION, SALI CON POCO DESARROLLO.

EN LA PRUEBA DE CARRETERA RODARON FUERTE, PERO A MI ME HUBIERA GUSTADO ENFRENTARME A ESTOS MAS QUE A LOS PISTARDS.

EL PROXIMO AÑO SACARE LA LICENCIA DE INDEPENDIENTE, TENDRE QUE SACARME EL SUEÑO. LO QUE NOS CONTO MIGUEL MARTORELL, DESPUES DE SU PARTICIPACION EN LA OLIMPIADA DE ROMA

A Miguel Martorell le ha correspondido ser el segundo en estas entrevistas con los ciclistas mallorquines que han participado en la Olimpiada. El illosetense no es nuevo en esta clase de competiciones, como se recordará conquistó la Medalla en los Juegos Mediterráneos, por esta razón nuestra primera pregunta fue:

—¿Qué diferencia has encontrado?

preparamos nosotros solos, tanto aquí como en Madrid. Por no tener quien nos aguantara, en Madrid no pudimos hacer la prueba tal como debía celebrarse en Roma. Salvo dos veces en que vino al velódromo el Seleccionador Sr. Vermit, los restantes días corrimos solos.

—¿Cómo fue vuestra eliminación?



La foto corresponde a la estancia de los atletas españoles en Roma. El segundo a la izquierda es el mallorquín Miguel Martorell y en unión de estos una serie de compatriotas durante una de sus comidas en el Pueblo Olímpico.

entre los Juegos y la Olimpiada.

—Una diferencia como de la noche al día. Lo de ahora en Roma es algo que no creía fuese posible en materia de deportes.

—¿Estuviste en el gran desfile?

—No. Los ciclistas no participamos pues al día siguiente debíamos salir, pero lo vimos por la Televisión, y creo que fue mucho mejor que estar en el Estadio. A través de la T.V. vimos la mayoría de pruebas, como la de carretera, y como era estupendo, parecía que nos hubiéramos hecho mejor papel en la misma?

—Teniendo en cuenta en el trazado, con dos fuertes subidas, creo que sí. Ahora que hay que tener en cuenta que este año yo no estaba debidamente preparado, pues ya es sabido que a un mes escaso de la salida para Roma, todavía estaba en manos de los médicos.

Desde luego me hubiera gustado más participar en carretera que en pista.

—¿Proyectos inmediatos?

—Pues el participar en una serie de pruebas que hay en perspectiva.

—¿Esperas lograr buenas clasificaciones?

(Continúa en la página siguiente)



... y desde luego



# Glosa deportiva

Por RAT

## ¿Por qué sobran 6 u 8 equipos amigo Fernández?

Escuchando ayer por la tarde la emisión Estadium, quedamos francamente sorprendidos de las palabras que pronunciaba nuestro buen amigo Fernández, locutor de Radio Barcelona. No nos pareció que estuviera en el fiel de la balanza. Es más, creemos que se extralimitó.

¿Qué dijo el amigo Fernández?

Simplemente se refería al encuentro que ha de disputar el domingo el Barcelona frente al Real Valladolid y aseguraba que sobre el césped del «Nou Camp» se vería una lucha fea, desigual en la que los jugadores del Valladolid se dedicarían al fútbol, encerrándose en una defensiva hermética, para después contar el tiempo que tardaría el Barcelona en poder perforar aquella barrera. Luego seguía el amigo Fernández diciendo que el fútbol tenía que ser cosa de ataque ya que lo verdaderamente emocionante, lo que valía era el gol.

Finalizaba este comentario diciendo, que la seguridad de la existencia en el calendario de I División de unos cuantos partidos de este tipo aconsejaba la supresión de seis u ocho equipos que eran los que por no disponer del potencial deportivo que se precisaba no deberían pertenecer al grupo de la División de Honor.

nos parece muy bien todo lo que dice el amigo Fernández, pero no podemos estar conformes de ninguna manera en el coronario final. No, porque suponemos que resultaría mucho más fácil dejar la competición tal cual está y suprimir de una a unos pocos equipos a los que se les incluyera en una primera división internacional o continental. Sabido es que todos los equipos de I y II División suelen sacar cada año una serie de elementos que no pasan desapercibidos a la vista de los técnicos de los grandes clubs, los cuales les siguen una jornada y otra también hasta hacerse una idea exacta de su verdadero valor. Luego acuden a las directivas y como el potencial económico es muy superior, estas directivas se dejan querer y acaban desprendiéndose de sus verdaderas joyas.

En Barcelona se ha vivido este caso recientemente con el sucesional traspaso de Garay. Y Garay no fue adquirido en el comercio de un equipo pequeño, sino que fue nada más y nada menos que en casa del Atco. de Bilbao. Antes ya había traspasado a Suro, procedente del Ferrol, un equipo pequeño. Sus más director adversarios se enamoraron de la estrella del betis, el famoso Del Sol y no tardaron mucho tiempo en arreglar su documentación para que pasara a engrosar las masas del gran club madrileño.

Los equipos de I División luego desmembrados, faltándoles el motor que mueven a los grandes se encuentran en un plan de inferioridad y han de adoptar las medidas que sean necesarias para defenderse ya que material para atacar no les sobra. Se dan casos sorprendentes —ya lo sabemos—, estos casos son celebrados también por un sector de afición, que es aquel que juega su suerte llenando y rellenando boletos en las apuestas mutuas Deportivo Benéficas.

Los equipos segundones de la I División se conforman. Aceptan el papel de víctimas que ya de antemano les ha sido asignado, pero la gozan de veras al ver que se han ganado el derecho de presenciar la actuación de los grandes en casa, cosa que no podría suceder de no haber hecho el sacrificio enorme y haber disfrutado de una suerte fantástica, hasta escapar a tan conmovedora división de honor.

Los equipos pequeños son los que sirven para elevar la moral de los grandes. Verdad es que muchas veces un cerrojo a tiempo les impide el que la gozada se produzca desde el primer momento, pero estos cerrojos que no gustan a nadie; ni a nosotros tampoco —lo confesamos— se tienen que tolerar cuando la diferencia es tan enorme.

Caso de que las palabras del amigo Fernández encontraran algún eco, que lo dudamos, el fútbol seguiría siendo el fútbol y siempre se encontraría una directiva con un equipo de aguas dispuesto a llegar donde estuvieran los grandes, solo por el hecho de dar contento a su afición.

Nosotros los mallorquines hemos conseguido a los 50 años de fútbol escalar la cima de la I División. Ha habido muchos sinsabores y muy pocas facilidades en el camino que conduce a la división de honor. Apenas hemos llegado y ya nos hemos enterado de las dificultades que una permanencia entre los grandes encierra. Se hace todo lo posible para no desentonar, seremos felices si conseguimos en medio de esta enorme tormenta de buen fútbol mantener la nave a flote. No se escatimará esfuerzo ni trabajo, pero si después de todo nos encontráramos situados en la puerta por donde se reingresa a la II División, por lo menos habríamos tenido la satisfacción de presenciar por derecho propio el desfile de estrellas de los grandes del fútbol por el césped de un campo mallorquín.

De todas formas quedando o saliendo, no nos habrían sonado bien unas palabras del amigo Fernández, dichas con la mejor intención, por un nombre que ha disfrutado de veras el fútbol de I División frente a un núcleo importantísimo de afición, que este año va a catarlo por primera vez.

Hay ganas de ver fútbol grande, de que el Barcelona concretamente venga a Mallorca. Hemos ganado el terreno de juego este importantísimo derecho. Ahora, que nos echen... si pueden.

ES UNA GENTILEZA DE



MARCA REGISTRADA

**ELECTROMOVIL**  
CRISTOBAL RIPOLL MASSANET  
CASA ESPECIALIZADA EN:  
INSTALACIONES ELECTRICAS - REPARACIONES DE MAQUINARIA  
Mistral, 28 y Luis Martí, 9-PALMA \* y construcciones de cuadros de distribución \* Teléf. 15563

### Lucha libre

## Los hermanos Oliver enfrentados a los hermanos Lambán, en catch a 4

### Y nueva actuación del japonés Akio Yoshiara

La que podríamos llamar última gran velada de la temporada de verano, es posible que sea la que se anuncia para el próximo martes. Decimos último gran programa, pues el tiempo va cambiando por momentos y en la plaza de toros aún no se han estudiado un sistema para cubrirlo. Pues bien, la reunión grande del martes es a base de un combate final en la modalidad de "Catch a cuatro", esa modalidad que tanto gusta a nuestro público.

El programa definitivo que se publicará es el siguiente:

Primero. Combate preliminar.

Segundo. Combate pesos pesados, Billy Robinson contra Willy Martin.

Tercero. Combate pesos medios, Montoro contra Akio Yoshiara.

Cuarto. Combate "catch a cuatro", Jim Oliver y Tony Oliver contra Emilio Lambán y Felix Lambán; este combate será un asalto de una hora y dos puestas de espaldas.

La presencia del japonés Akio Yoshiara es suficiente para presenciar un combate de semifondo pleno de interés, ya que Akio es de los que dominan plenamente la lucha, tanto en la parte técnica, como en la espectacular e incluso en la violencia si es necesario. Este combate entre el japonés y Montoro, será de los que gusten a nuestros aficionados.

Pero el plato fuerte, no hay duda, es el "catch a cuatro" entre la dinastía Lambán y la Oliver, cuatro luchadores que se apoyan en sus fuerzas extraordinarias y a quienes no se les puede andar con bromas. Un combate entre estos cuatro hombres ha de ser combate de verdadero escándalo, combate de aquellos que han de verse sin poder estar sentados.

En resumen, una reunión interesante bajo todos los aspectos, y que a lo mejor es el cerrojo de la temporada. Desde luego el programa tiene todos los atractivos necesarios para serlo.

## Un formidable amistoso para mañana: ¡MANACOR-ATLETICO BALEARES!

### MANACOR (De nuestro corresponsal JANUAR).

Ne regatea esfuerzos la junta directiva del Manacor, para dejar en perfectas condiciones a su equipo... y también suficientemente caldeada la afición, con vistas al campeonato de inminente comienzo. Domingo tras domingo, se han ido sucediendo una larga serie de amistosos, que inesperadamente culminará con un extraordinario choque con el Atlético Baleares, mañana por la tarde.

Es el Atlético el único de los otros "tres grandes" con quien no había medido aún sus fuerzas el Manacor. Con el Constancia y Soledad sí lo hizo, quedando en tablas esos "rounds" de tanto iniciales.

Ahora, ese "tour de force" con los blanquiazules llega con enorme oportunidad, llenando un hueco en la programación, y dejando ya visto y para sentencia —para la sentencia inapelable de las clasificaciones— el potencial del equipo que prepara Serra. Inmediatamente, ya seguirá el campeonato, y con él los nervios, por lo que este encuentro de mañana es el último que transcurrirá en la reconfortante placidez de los encuentros más o menos amistosos.

mañana es el último que transcurrirá en la reconfortante placidez de los encuentros más o menos amistosos.

La noticia, aparecida súbitamente, ha encandilado los ánimos de los aficionados, que en su interior deseaba poder constatar personalmente la diferencia de fuerzas que pueda haber entre el Manacor y ese serio aspirante al ascenso que es el Atlético Baleares.

El partido dará comienzo a las cinco.

## Baloncesto

PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO TROFEO «VICA»

A las 9:00: Hispanidad-Son Serra. Sres. Mir y Mercant II.—Giménez y Horraoh.

A las 11:30: Soyro-Patronato. Sres. Pérez y Arrom.—Nadal y Fabregat.

A las 12:00: J. Mariana-P. Azulgrana.—Sres. Mercant I y Amengual.—Cafielas y Rigo.

JUVENILES Trofeo «Pivotero»

A las 10:00: Terreno-Oasis. Sres. Mir y Escanellas I.—Giménez y Martorell.

A las 10:00: Patronato-Molinat. Sres. Pérez y Arrom.—Nadal y Fabregat.

INFANTILES Trofeo «Tokaguc»

A las 11:00: Molinar-Javier. Sres. Pagés y Martorell II.—Biblioti y Cánovas II.

A las 10:30: Español-Patronato. Sres. Mercant II y Cánovas I. Gregorio y Estela.

El titular a toda página dice: «Un triunfo merecido, pero sin relieve».

Luego presentan el mejor del equipo bético y resulta que es el defensa central Rios. ¿Vds. lo entienden?

Mañana veremos al Mallorca frente al Santander y comenzaremos a pensar en la posibilidad de mantenernos. ¿No lo creen Vds. así?

Timoner sigue triunfando por todas partes. La última postal que del Campeón Mundial hemos recibido nos da cuenta de sus triunfos en París, Cavallón, Munich y Nuremberg.

Que siga la racha.

La Pepsi-Cola se ha metido tan de lleno en la cuestión deportiva este año, que no nos extrañaría en absoluto que la dirección de esta firma mundial decidiera establecer algún premio especial para esta temporada.

El pasado domingo sorprendimos a tres jugadores del «Atlético Baleares» en cierta terraza donde había balle y atracciones... pero no hay que asustarse. Por cada jugador, había un directivo que les vigilaba y al final uno de ellos les colocó en su coche y se los llevó a la cama.

Aún no ha empezado la temporada y ya hay amonestaciones en orden del día, nos referimos a amonestaciones para los entrenadores. He aquí algo que no terminamos de comprender, el que los entrenadores tengan que pagar las culpas de sus jugadores.

Hoy es posible que quede resuelto el asunto entrenador en Andraitx. Sabemos de ciertos directivos que hoy han de desplazarse a Palma para arreglarlo.

Y esta noche en «Tirador» ciclismo... si no llueve MOSCARDON

Un olímpico al habla (Viene de la página anterior)

—Estoy bien, como lo prueba mi reciente victoria en la carrera de María de la Salud. Ahora me estoy preparando para el Campeonato de Montaña que hay en perspectiva, así como también para el Trofeo Andrés Oliver, si es que este año se monta, así como también el Campeonato de Baleares, si se organiza, y después esperar si me seleccionan para el Campeonato de Regionales.

—¿Y para el año próximo?

—Solicitar la licencia de independiente, categoría en la cual tendré que sacarme el sueldo, pues ya la cosa irá más en serio.

—¿Pista o carretera?

—Preferentemente carretera, pero si sale algo en pista no desaprovecharlo.

Así nos habló Miguel Martorell, otro olímpico mallorquín, mientras brindábamos con una «Pepsi-Cola» por sus futuros éxitos. En próximas ediciones continuaremos con Miguel Mora y Jorge Nicolau, los otros dos corredores que han merecido ese honor de defender los colores de España en Roma.

BRONDO

## BOLETIN DEL R. C. D. MALLORCA

Organo oficial del Club Decano

Indice del primer número

LOS HOMBRES DEL BALON MANEJAN LA PLUMA

Un audaz y valiente artículo escrito por Juan Carlos Lorenzo. CONZCA AL EQUIPO VISITANTE: EL «RACING DE SANTANDER». BUZON DEL SOCIO. — NUESTROS VIAJES. — EN HELIOPOLIS JUGARON ASI. — EL «MALLORCA» EN PRIMER PLANO NACIONAL. — MARCAJOS SIMULTANEO. — CLAVES. — CLASIFICACIONES. — LOS CRITICOS SOMETIDOS A INTERROGATORIO. — EL FUTBOL DEPORTE Y ESPECTACULO. — DE ENTRADA CUATRO BAJAS.

A partir de hoy de venta en quioscos y vendedores callejeros — La única publicación que se venderá en el estadio «Luis Sitjar» durante todos los encuentros de Liga.



**ACADEMIA GAMUNDI**  
CENTRO DE ESTUDIOS PRACTICO-MERCANTILES (ambos sexos)

La mejor preparación en 1.ª ENSEÑANZA, BACHILLERATO, IDIOMAS, CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, CALCULO MERCANTIL, CORRESPONDENCIA COMERCIAL, REFORMA DE LETRA, etc., etc.

Calle San Miguel, n.º 141  
Teléfono 22148

**GRANDES VERBENAS**

Despedida del Verano en la PISTA MUNICIPAL DE PATINAJE (Plaza Obispo Berenguer de Palou) Palma SABADO DIA 17 y DOMINGO DIA 18

Cuatro grandes ORQUESTAS, con la Voz de Oro de Baleares y la Orquesta

**«MAMBOLERO»**, con la colaboración del gran cantor mallorquín **GUILLERMO DURAN** Y SU GUITARRA ELECTRICA

DOMINGO, A LAS 6'30

EXHIBICION DE PATINAJE ARTISTICO por el Club Estrellas - PRECIOS POPULARES



Ocho días faltan para que Hugo Villamide reciba la nacionalidad española. Naturalmente Hugo volverá al Mallorca con todos los derechos. Y nos han asegurado que Hugo jugará en la delantera del club decano.

Nos han asegurado que Forteza está realizando progresos a pasos agigantados y que tiene unos deseos enormes de ser útil al club. Forteza se cuida como se ha cuidado siempre y tal vez encuentre más pronto de lo que muchos creen su gran oportunidad.

Hemos visto una fotografía del encuentro Betis - Mallorca en nuestro fraternal colega «Sevilla». El pie del grabado dice «Azuceta persigue a Mir en una internada» pero resulta que el tal Mir es nada menos que Boixet. Que Santa Lucía nos conserve la vista.

El titular a toda página dice: «Un triunfo merecido, pero sin relieve».

Luego presentan el mejor del equipo bético y resulta que es el defensa central Rios. ¿Vds. lo entienden?

Mañana veremos al Mallorca frente al Santander y comenzaremos a pensar en la posibilidad de mantenernos. ¿No lo creen Vds. así?

Timoner sigue triunfando por todas partes. La última postal que del Campeón Mundial hemos recibido nos da cuenta de sus triunfos en París, Cavallón, Munich y Nuremberg.

Que siga la racha. La Pepsi-Cola se ha metido tan de lleno en la cuestión deportiva este año, que no nos extrañaría en absoluto que la dirección de esta firma mundial decidiera establecer algún premio especial para esta temporada.

El pasado domingo sorprendimos a tres jugadores del «Atlético Baleares» en cierta terraza donde había balle y atracciones... pero no hay que asustarse. Por cada jugador, había un directivo que les vigilaba y al final uno de ellos les colocó en su coche y se los llevó a la cama.

Aún no ha empezado la temporada y ya hay amonestaciones en orden del día, nos referimos a amonestaciones para los entrenadores. He aquí algo que no terminamos de comprender, el que los entrenadores tengan que pagar las culpas de sus jugadores.

Hoy es posible que quede resuelto el asunto entrenador en Andraitx. Sabemos de ciertos directivos que hoy han de desplazarse a Palma para arreglarlo.

Y esta noche en «Tirador» ciclismo... si no llueve MOSCARDON

Un olímpico al habla (Viene de la página anterior)

—Estoy bien, como lo prueba mi reciente victoria en la carrera de María de la Salud. Ahora me estoy preparando para el Campeonato de Montaña que hay en perspectiva, así como también para el Trofeo Andrés Oliver, si es que este año se monta, así como también el Campeonato de Baleares, si se organiza, y después esperar si me seleccionan para el Campeonato de Regionales.

—¿Y para el año próximo?

—Solicitar la licencia de independiente, categoría en la cual tendré que sacarme el sueldo, pues ya la cosa irá más en serio.

—¿Pista o carretera?

—Preferentemente carretera, pero si sale algo en pista no desaprovecharlo.

**CONVENCION TEXTIL**  
RIBA, S. A.

Ha salido para Sabadell, Don José Torres. Representante en Esta de la acreditada fabrica de pañería TEXTIL RIBA, S. A. con objeto de asistir a la I CONVENCION de Representantes convocada por aquella Empresa en ocasión del 30 Aniversario de su fundación.

**REPRESENTANTES**  
Palma, Mahón y en cada cabera de partido, interesan a fca. puestas Barcelona. Escribir 1953. Vergara, 11 - BARCELONA - 2

# FEDERACION BALEAR DE PATINAJE

Organizados por el Comité de Patinaje Artístico de esta Región, van a tener lugar diversos festivales de patinaje, a celebrarse en la pista municipal de La Soledad, durante los días 17, 18, 19 y 25 del corriente mes y 1 y 2 de Octubre próximos, principian- do todos ellos a las 9 de la noche. En cada uno de dichos festivales actuarán diferentes clubs que en franca competencia desarrollan lo más selecto de sus programaciones.

El orden de actuación es el siguiente:

- Hoy a las 9 de la noche: C. Olivos P. A.
  - Día 18: C. Patín Las Estrellas
  - Día 24: C. Honderos
  - Día 25: C. P. La Soledad
  - Día 1 Octubre: C. P. Mallorca
  - Día 2: Selección de cada club.
- Motivan estas actuaciones el conseguir la recaudación de unos fondos que hagan posible la venida de un preparador diplomado de patinaje para, bajo su dirección, alcanzar el nivel técnico preciso para poder acudir con suceso a las competiciones nacionales.

**CONVOCATORIA**

Se convoca a todos los Presidentes o Delegados de clubs de hockey sobre patines, categoría segunda División y Juveniles, a la reunión que tendrá lugar el próximo martes día 20, a las 8'15 de la noche, en el local de la Hermandad Cultural Deportiva Balear.

Se pone en conocimiento de to-

dos los clubs de hockey sobre patines ambas categorías, que durante los próximos días 21 y 22 del corriente, podrán ser retiradas de la Secretaría de esta Federación, los correspondientes impresos y fichas para la actual temporada 1960-1961. La hora de recogida, deberá ser precisamente de 8'30 a 9'30 de la noche.

## ventiladores AEG

# NOGAT

Raticida de acción rápida



Con el matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada extirpamos rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Venta en farmacias y droguerías LABORATORIO SOKATARG, calle del Ter, nº 16, Barcelona. Mandado de ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.

# ESTADIO LUIS SITJAR

Domingo día 18 de Septiembre

A las 3'15 tarde: PARTIDO PRELIMINAR

J. MALLORCA - J. VIRGEN DE LLUCH

A las 5'15 tarde: CAMPEONATO LIGA 1.ª DIVISION

Real Santander-R.C.D. Mallorca

### NOTAS:

- 1.ª No se permitirá la entrada al Estadio de ninguna persona que no posea PASE o CARNET expedido por el Club o Federación, con excepción de los agentes de la autoridad er. comisión de servicio.
- 2.ª Los Sres. socios, propietarios, obligacionistas, de TRIBUNA CUBIERTA, podrán ocupar con carácter provisional los asientos situados en dicha tribuna cubierta habilitados para este partido.
- 3.ª Todos los socios de GENERAL DE PIE, y las Peñas de PUEBLOS, podrán ocupar la localidad lateral preferente.

# El Manacor, mañana en el Campo Municipal de Deportes de Alaró

(De nuestro corresponsal Rich).

**ALARÓ** (De nuestro corresponsal Rich).— Mañana el once local, celebrará su último partido de prueba antes de dar comienzo a la Liga, y con miras a perfilar en casi definitiva la formación del once representativo, enfrentándose al que conceptuamos potente conjunto del Manacor.

Todos sabemos que el domingo pasado el Alaró se desplazó a la ciudad de las perlas y ante el mencionado equipo manacorense salió batido por el tanteo de 5-1, sin que por ello vinieran abajo nuestras aspiraciones de clasificarnos en los primeros lugares del Grupo, ya que reconocemos que el conjunto estaba dentrenado, falto de agilidad de todas sus líneas dificultada

de ya conocidas en la mayoría del equipo antes de iniciarse los partidos de competición.

Los alaronenses quieren dar la réplica ahora que ya parecen estar más a punto al once visitante, y al propio tiempo demostrar a sus socios y simpatizantes que se tiene conjunto que puede dar tardes de victoria y satisfacción.

Tenemos referencias de que en bando alaronense serán pocas las probaturas y el once que será alineado no distará mucho del siguiente:

Forteza, Compañy, Francó, Amorós, Mateu, Barceló, Arnijó, Nadal, Oliver, Martín, Jofre o Rosselló II y Capella, estando convocados también el extremo Campins y Maszaró.

## HIPICAS

# La última feria del año de Manacor

## UN EXTRAORDINARIO PROGRAMA

Los aficionados recalitrantes podrán consolarse de no tener carreras en Palma, con la extraordinaria reunión que les ofrece el Hipódromo de Manacor con motivo de la última feria del año. Una magnífica combinación en la que figuran 52 trotones, distribuidos en seis carreras, forman el interesante programa de mañana, uno de los mejores que se han ofrecido en la afortunada pista manacorense que, como siempre, resultará insuficiente para albergar la magnífica afición de aquella comarca.

A continuación ofrecemos el programa:

1.ª Carrera (A. 1'48").—Defensora (2300 m.); Dalius (2310 m.); Bella Luz (2350 m.); Castán y Delta (2360 m.); Plantoso y Capri (2380 m.); Cenicienta (2400 m.).

La palmesana «Bella Luz» con un «handicap» considerable y consecuencia de su buena actuación del pasado domingo.

2.ª Carrera (A. 1'44" 2/10).—Alada y Raquel (2300 m.); Pedralín (2310 m.); Bella Flor. M (2330 m.); Ardilla III (2340 m.); Berlina (2360 m.); Championne (2380 m.);

Zurribanda (2390 m.); Cautivo (2400 m.); Blue Bird (2420 m.).

Vuelve el camponense «Cautivo» y tendrá que medir sus fuerzas con un grupo que de cada día va a más.

3.ª Carrera (A. 1'39" 7/10).—Championne y Bicard (2300 m.); Calmarina (2310 m.); Bird y Valentina (2340 m.); Qur-Daix (2360 m.); Baba (2370 m.); Ben-Hur (2380 m.).

Es la carrera de las firmes promesas mezcladas con veteranos que ya lo han dado todo de sí.

4.ª Carrera (A. 1'38" 2/10).—Vitamina y Anovera M. C. (2300 m.); Bella y Botón D'or (2310 m.); Sílfide y Zagal III (2320 m.); Monzón y Nimega (2340 m.); Goelette X (2370 m.).

Prueba de fuerzas muy igualada de interés acrecentado con la inclusión de «Goelette X» conducida por el maestro A. Llobet.

5.ª Carrera (A. 1'34" 4/10).—Juti y Victorino (2300 m.); Ombú y Solita (2310 m.); Bolívar (2320 m.); Zoraída y Villa-Rubí (2330 m.); Pamela (2340 m.); Birmania 2360 m.).

Ejemplares bien cuajados con los que siempre se puede confiar y que aseguran una buena carrera.

6.ª Carrera (A. 1'33").—Toulouse y Hekla II (2300 m.); Aurora (2310 m.); Ursus (2320 m.); Hexki (2360 m.); Vesta y Uskub (2370 m.); Ecu D'or D (2410 m.).

El remozado «Ecu D'or D» nuevamente en plan de gran vedette en una prueba digno broche del programa.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concursos u oposiciones, en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido el Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 7 de octubre de 1937, ni las disposiciones posteriores, reguladoras del Servicio Social de la Mujer, puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto.

LAMPARAS para casa de campo y playa

F. BALCELLS R. Cataluña, 29 BARCELONA

LOURDES, LISIEUX Y LOYOLA con estancias en Andorra, París, Burdeos, etc. Del 14 al 27 Octubre Informes y Reservas Parroquia de Sta Eulalia PP. Franciscanos y VIAJES VITUSA Brossa, 21. Telf. 16897

Desde Barcelona

# UNA AUTOPISTA A TRAVES DE LA COSTA BRAVA

Uniría a Barcelona con Port Bou

(Crónica de nuestro corresponsal Francisco YAGUE).

**BARCELONA**— Don José Luis Escario es el director del Laboratorio de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas. Es, por tanto, un entendido en la materia; no es ningún visionario. Y el ha sido quien ha producido notabilísimo ruvelo en este septiembre que desfilde el verano y vá recogiendo a los veraneantes retrasados. El señor Escario ha pronunciado una conferencia en el Hotel Ritz, conferencia organizada por el Consejo Económico Sindical. «El tema? Nada más y nada menos que la construcción de una autopista de peaje que una Port Bou con Barcelona, a través de la Costa Brava.

La idea empezó a nacer hace dos años, cuando el buen señor tuvo la desafortunada idea de irse a veranear a la Costa Brava y, a bordo de su coche, tuvo que salvar los pésimos tramos que unen las distintas poblaciones del archipiéto lugar de veraneo. Estuvo madurando la idea de buscar una necesidad y perentoria mejora y surgió este magno proyecto de ahora, para el que cuenta ya con el asentimiento de muchos, tanto a través de su cargo en el Ministerio pertinente, como por el hecho de que fuera la organización sindical quien patrocinase su conferencia sobre el tema.

Don José Luis Escario trata de construir una autopista, con cuatro direcciones, de 190 kilómetros, entre la Ciudad Condal y la frontera que tendría, además, otros cuarenta kilómetros accesorios, por una desviación a Figueras y varios

ramales interiores. Su idea básica es un tramo desde Barcelona hasta Malgrat que el interior y, desde allí, ir bordeando toda la Costa Brava, hasta la frontera. De lo que se trata ahora es de buscar capital necesario para el magno proyecto, aunque ya tiene en cartera dos ofertas, una española y otra americana, y espera la disposición legal que autorice su idea.

Aún cuando dice no haber estudiado todavía a fondo el proyecto, calcula que el coste de la obra se elevaría a unos mil doscientos millones de pesetas, aproximadamente. Y que sería relativamente fácil de amortizar en razón de los doscientos mil coches que, anualmente, se calcula circulan por dicha dirección, en uno u otro sentido. Sobre una tarifa de quinientas pesetas —que no es nada del otro mundo para el que tiene coche, hace turismo y busca comodidad para él y para su vehículo— se podrían recaudar alrededor de los cien millones de pesetas anuales. Total, que en doce años podría estar amortizada la fantástica obra y, en razón de ésta comodidad, se elevaría todavía más la avalancha turística sobre España y su Costa Brava. Al parecer es una idea de las autopistas de peaje, que se imponen en el mundo. Cuando los caminos alcanzan un grado de circulación alto, las tasas para rodar sobre ellos, a condición de comodidad y seguridad, son realmente necesarias.

La idea, de entrada, cuenta con el beneplácito de todos. El tener una autopista de categoría, con cuatro circulaciones, sería benéfico para todos...

# ¡¡Atención industriales!!

Se vende partida importante de embalajes madera usada a reducido precio. Hora de visita de 8 a 12 y de 14 a 18 Calle Industria, 114. — Palma.

**PATERNINA WINES**  
THE BEST OF RIOJA-SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial.  
Gran reserva  
1928

Blanco seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

**VELODROMO DE TIRADOR**  
Hoy sábado noche a las 10'30  
GRAN CARRERA TRAS-MOTO  
**BULTACO**  
Mangas de 15 - 20 y 25 kms. y match omnium entre los equipos PEPSI - COLA y SOBERANO

LAVADORA **MILADY** MECANICA

NI UN HOGAR SIN LAVADERO NI UN LAVADERO SIN...

**MILADY**

Y SOLO POR **1.200** Ptas.

la podrá adquirir en los principales establecimientos del ramo y EN

Garantía Rendimiento Seguridad Economía

SAN MIGUEL, 194 Tels. 12639-21990

Instalaciones **FIRSA**  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES

**Pegase**

CAMIONES Y AUTOCARES  
CALIDAD SOBRE TODO  
Entregas inmediatas y facilidades de pago  
Representantes en Baleares  
Stock recambios y taller oficial servicio

**CANALS AUTOMOVILES,**  
Arturo Rizzi, 67



Un proyecto interesante

Exposición industrial y agrícola de Manacor en 1961

MANACOR (De nuestro corresponsal JANUAR). — Apenas extinguido el eco del éxito conseguido por la Unión Deportiva Manacorense con su Sección Deportiva celebrada a mediados de agosto en Porto-Cristo, la dinámica entidad se saca de la manga otro interesante proyecto, el más vuelo que cualquier otro que figure en su historial: el de celebrar una exposición industrial y agrícola en Manacor, el próximo año. Hasta ahora no pasa de haberse proyectado y un firme deseo de llevarlo a cabo. Están comenzando las gestiones, encaminadas a preparar el terreno, por lo que la noticia, que es buena, aún no da para más. Ojalá cuaje y sea pronto volcarnos sobre el tema, buscando sus promesas.

ARTE El conocido pintor manacorense Rdo. D. Lorenzo Bonniñ, Vicario de la Parroquia de Cristo Rey, a quien, entre otras obras de importancia se deben los espléndidos murales de dicho templo se encuentra en Ciudadela, donde está tomando sobre el terreno las medidas y cálculos que precisa para la preparación de unos murales que le han sido encargados con destino a la capilla de Santa Cecilia de la Catedral de la ciudad menorquina.

CINES Presenta «Nido de es-

pias» y «Vacaciones en Mallorca Imperial». — Anuncia «Sapphire» «La venta de Vargas». Principal. — Proyecto, «El 47 Comandante Prien» y «Peter Voss ladrón de millones».

LA TUNA Anteayer, estuvo en nuestra ciudad la tuna del Colegio de Peritos Industriales de Villanueva y Geltrú. Por la mañana, su docena y pico de componentes, estuvieron en Porto-Cristo, en donde rindieron homenaje a varias señoritas, y fueron obsequiados con una comida en el domicilio de su condiscipulo y miembro de la tuna don Antonio Segura.

AYUNTAMIENTO Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en la sesión ordinaria celebrada en primera convocatoria el día 9 de septiembre de 1960. Se aprobó el acta anterior. Se concedieron veinte licencias de obras a particulares. Se acordó la cesión de dos solares en el Cementerio Municipal para construcción de sepulturas.

Se autorizó a don Jaime Soler Llull para colocación de un toldo en su domicilio de Plaza Antigua, núm. 2; a don Rafael Salas Grimalt para apertura de establecimiento de venta de comestibles en casa núm. 53 de la calle Artá.

Se acordó reconocer el derecho al percibo del cuarto quinquenio al Policía Municipal don Juan Muntaner Riera, con efectos de 9 de mayo último. Se aprobó Presupuesto formulado por don Jaime Perelló Cabrer para construcción de dos sepulturas de diez nichos y una osera. Se acordó librar la cantidad consignada en Presupuesto para sostenimiento del Colegio Municipal «Ramón Llull».

Están en marcha las Elecciones Sindicales en Lluchmayor

Se celebrarán el día 24 del presente mes

LLUCHMAYOR (De nuestro corresponsal GARA). Hemos creído de interés para los lectores esta información, dada la proximidad de las Elecciones Sindicales y la importancia que encierran para la vida laboral y municipal de nuestra ciudad, pues del acierto en los elementos elegidos radica en gran parte el futuro bienestar y defensa de los intereses de los lluchmayorenses. Por ello procuraremos a través de las columnas de BALEARÉS tener al corriente de la marcha de las mismas a nuestros lectores. A tal fin estuvimos en la Delegación Sindical local siendo atendidos con toda solicitud por el Secretario Sindical camarada Julián Puig.

Todas las Empresas —dijo el amigo Puig— están en posesión de la Circular n.º 5 de la Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares. En la misma están contenidas todas las instrucciones necesarias a que habrán de ajustarse las Elecciones de Enlaces Sindicales. Antes del próximo día diecinueve todas las empresas a partir de quince trabajadores deberán presentar a la Junta Local de Elecciones las propuestas de proclamación de candidatos, para su aprobación por la misma.

Del 24 al 27 se celebrarán en cada Empresa las Elecciones de Enlaces Sindicales. «Comprenderá usted —nos decía— la importancia que particularmente para los trabajado-

res tiene estas elecciones. Son sus legítimos representantes ante los Sindicatos, son la canalización de muchas aspiraciones obreras y del acierto en la elección el éxito de muchas y a veces importantes gestiones. «Diga asimismo, que para cuantas dudas y aclaraciones sean precisas la Delegación Sindical local está al servicio de los productores, en la completa seguridad de que serán atendidos e informados debidamente.

ONOMASTICO En El Arenal y con motivo del onomástico de la niña María Francisca Ramón Ordinas, hija de los consortes don Gabriel Ramón Juliá, Maestro Nacional y corresponsal de BALEARÉS y doña Francisca Ordinas de Ramón, tuvo lugar una simpática fiesta infantil a la que concurrieron numerosos niños y niñas que fueron obsequiados con diversos festejos, infantiles, sorpresas y dulces variados.

BODA En el altar mayor de la iglesia de los PP. Franciscanos, se efectuó el enlace matrimonial de don Antonio Oliver Fullana con la señorita María Tomás Catany. Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rvdo. Padre Esteban Cloquell, Superior del Convento. Firmaron el acta como testigos don José Luis Antequera Montaña y don Miguel Miralles Trobat. Deseamos a la novel pareja muchas felicidades y prosperidades en su nuevo estado.

Hermoso rasgo de la Caja de Pensiones en La Puebla

Dió comienzo el Curso Escolar

LA PUEBLA (De nuestro corresponsal Alex). Por noticias facilitadas por el Delegado local de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, don Miguel Seguí Serra, nos hemos enterado de un hermoso rasgo que ha realizado esta entidad.

Por el Centro de rehabilitación Física de Mutilados de la mencionada entidad, ha sido concedida la colocación, con carácter gratuito, de una prótesis de pierna, al vecino de esta villa, don Antonio Comas Serra.

Por ser el beneficiado persona muy conocida en los medios locales, y gozar de las generales simpatías, y por el benéfico gesto de la Caja de Pensiones, es por lo que la noticia cobra un interés y una emotividad de gran trascendencia.

Es obligatorio en este breve comentario, hacer público el interés y la labor efectuada por el Delegado local señor Seguí Serra, para conseguir, para el señor Comas Serra, la antedicha prótesis.

EMPEZO EL CURSO ESCOLAR

El pasado día 14 de los actuales, fue un día de gran trascendencia para la población infantil de La Puebla, ya que finalizadas las vacaciones veraniegas, dio oficialmente comienzo el curso escolar. Los distintos centros docentes de nuestra villa, abrie-

ron sus aulas, y con el alborozo de las cosas nuevas, empezaron las clases.

COOPERACION SACER. DOTAL

Formando parte de una de las expediciones sacerdotales, organizadas por la Comisión Episcopal de la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana, salió para la Argentina, el Reverendo don Agustín Serra Soler, Vicario Cooperador de Andraitx, para tomar parte en la Gran Misión de Buenos Aires, que comenzará a finales de este mes y durará hasta el mes de noviembre.

REFORMAS Durante estas semanas, se están realizando importantes reformas en el conocido bar restaurante Riera, de esta localidad. Estas obras darán un nuevo carácter al mencionado establecimiento.

SOCIALES

DE VIAJE. — Con destino a París, y con el fin de pasar unas breves vacaciones, han emprendido viaje a la bella capital francesa, don Guillermo Torres Siquier, don Ramón Beltrán Aguiló y don Juan Seguí Serra.

NATALICIO. — El hogar de don Jaime Serra Solivellas y doña Apolonia Socias, días pasados, se vio alegrado con el nacimiento de un precioso niño, segundo de los hijos del feliz matrimonio.

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA Ex-interno 6 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel, 192, pral. 1º. Telef. 16606

SEGUROS Compañía de primerísima categoría, operando en todos los Ramos, desea Agentes y Colaboradores. OPORTUNIDAD UNICA para personas activas y bien relacionadas. Dirigirse al Apartado 111. — Palma de Mallorca. Máxima reserva. — Se devuelven las cartas.

Coca-Cola Precisa VENDEDORES-Edad máxima 27 años Deseando crearse magnifico porvenir en trabajo VENTA Con carnet de conduccion y buenas referencias. Personarse de 7 a 8 tarde en Capitán Cristóbal Real, 48

EL CLUB JOVENES DE BINISALEM, ORGANIZACION QUE SE DEBE CUIDAR

(De nuestro corresponsal Jaime MARTI G.).— Los pasados miércoles y jueves nos dimos cuenta de que nuestra villa cuenta con un organismo más que puede empujar fuerte por poco que se le proteja: el «club jóvenes». No nos habíamos ocupado ampliamente de ellos porque esperábamos, como todos, la serenidad de esta organización, pero tras los actos cara al público y que tantos éxitos acapararon, nos vemos precisos a ocuparnos de ellos y a estimarles para que periódicamente se prodiguen y nos debiten con sañetes o cancioneros que tan buena acogida tuvieron en las voces de Juan Pericás y Toni Vidal. Fieles siempre a nuestra consigna de proteger todo aquello que redunde en bien de nuestro pueblo, apoyaremos con todo entusiasmo el «club jóvenes» y siempre a su lado les animaremos para que sus actividades sean múltiples.

RELIGIOSAS

También en el Convento de las HH. de la Caridad de S. Vicente de Paul, ha habido cambio de Superiora. Dejado vacante dicho cargo por Sor María de la Eucaristía que marcha a Madrid destinada, ha sido nombrada Sor María de Jesús Amor a la que deseamos toda suerte de éxitos en el religioso desempeño de su cristiano cometido. Por otra parte Binisalem lamenta vivamente la marcha de Sor Isabel, encargada de los enfermos, que tan excelente estela deja en nuestra villa. El pueblo clama para que en un futuro inmediato, si es designio Divino, pueda volver a estar entre nosotros.

CENTRO SOCIAL

Las obras siguen su curso y rápido por cierto. El jueves terminaron de hacer los cimientos de la primera etapa de construcción que abarcará el edificio de la parte sur de la Rectoría. Se ha dado inicio ya a lo que va a comenzar a dar forma real a la construcción: levantar las paredes de las dependencias. Como verá el lector sigue su marcha la cosa y nuestro Cura-Regente, an-

sioso de ver el desarrollo halagüeño de los acontecimientos sigue —lo cual agradecemos— dándonos la precisa información para que como siempre podamos colaborar a través de «BALEARÉS» en lo que repetimos va a ser una de las más grandes empresas locales en lo que va de siglo.

Ha habido 8 suscriptores más siendo ya en total 722, lo que demuestra el interés cada día en aumento de nuestro querido pueblo hacia la obra.

En cuanto a las suscripciones durante la presente semana han sido las siguientes:

Suma anterior 75.400; Margarite Bibiloni 50 pts.; Anónimo 50; Familia Vives 100; Varios 114; Guillermo Carbonell Mascará 100; XX 50'50; Varios 123; Jaime Martí 100; Pedro Alcover de Haro 500; Suscripción semana 37 total 3.068; Anónimo 500; Juan Gomila 500; Anónimo 100.

Como verá el lector hemos sobrepasado en quince días las diez mil pesetas de recaudación y hay donativos importantes. La totalidad de lo recaudado son más de 80.000 pts. contando el remanente de la Tómbola 1958. Seguro es que de seguir así la obra se llevará a feliz término en el plazo deseado.

LAVADORA ELECTRO-MECANICA MILADY Adaptable a lavaderos Equipos completos a 1.200 Ptas. CON: Tensor para la correa. Ventilación para el motor. Completamente recubierto. En venta en los principales establecimientos

Rbla. Cataluña, 56 - Tel. 21.69.08 BARCELONA Condensadores Eléctricos SA Condensadores de arranque para motores PASCUAL RIBOT Matías Montero n.º 24 - Teléfono 23721 PALMA DE MALLORCA

CONDENSADORES ELÉCTRICOS SA

BALONES LOS MEJORES CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

APARATOS ESPECIALES PARA ALUMBRADO DE CUADROS Y TAPICES

RIBAS ENGRANAJES PEGASO SEAT ALTA CALIDAD Exíjalos a su proveedor FORD, G. M. C. etc. DKW "furgoneta"

# Solemne primera misa del Reverendo D. Baltasar Ramis Cantarellas

**MURO** (De nuestro corresponsal, SAN-TIAGO)—El pasado domingo día 11, cantó su primera Misa en nuestra Iglesia Parroquial de S. Juan Bautista el Rdo. don Baltasar Ramis Cantarellas, de la Orden de San Agustín, hijo de nuestro pueblo, que había cursado sus estudios eclesiásticos en el Monasterio de San Lorenzo del Escorial.

Fueron padrinos del altar el Reverendo don Jaime Vallés, Cura-Económico de La Puebla y el Rdo. P. Félix Cardona, Superior del Convento del Socorro de Palma. Le apadrinaron también don Pedro Cantarellas y doña Margarita Moncadas de Nadal.

Predicó el Muy Rdo. D. Pedro A. Ordinas, Cura-Económico y Arcipreste.

Durante el solemne acto, el Coro Parroquial cantó la Misa del Santísimo Sacramento del Maestro Ribera.

Concluido la emotiva ceremonia, el nuevo Sacerdote, autoridades y acompañantes, se dirigieron a su domicilio particular, donde fueron delicadamente obsequiados.

Felicitamos con tal motivo al nuevo Ministro del Señor, felicitación que hacemos extensiva a sus padres y familiares. Y le deseamos un largo y fecundo Ministerio al servicio de Dios.

**Colchones y Almohadas**  
gomespuma - PIRELLI  
CASA CODINA  
G. MOIA, 8 PALMA

A las once de la mañana el misacantano se dirigió al Templo. Le acompañaron las primeras Autoridades, civiles y religiosas, familiares, seguidos de numerosos invitados precedidos por la Banda de Música local.

La iglesia, que vestía sus mejores galas, se hallaba profusamente adornada de flores e iluminada en todas sus partes, ofreciendo un bellissimo aspecto.

Ocuparon los acostumbrados sitios de honor, el Ilmo. Sr. Alcalde de Palma don Juan Massanet Moragues, el Sr. Alcalde de Muro, Sr. Juez de Paz, Sr. Comandante de Puesto de la Guardia Civil y miembros del Consistorio Municipal.

Actuaron de diácono y subdiácono respectivamente el Rdo. don Francisco Mulet, Vicario de la misma parroquia y el Rdo. don Pedro Cantarellas, de la misma Orden y primo del misacantano.

# Nuevo curso escolar

**SANTA MARIA** (De nuestro corresponsal, A. B. M.) Se han reanudado las actividades en los centros escolares del Estado en esta localidad. Durante el presente mes de septiembre se darán las clases en sesión única. A partir de octubre, las clases se normalizarán dándose por la mañana y por la tarde.

Tomó posesión de su cargo el Maestro Nacional don Juan Coll Isern, con destino en la Graduada de Niños. Le deseamos los mejores aciertos y grata estancia en esta localidad.

## LA CALLE DE JAIME I

En esta importante vía radica el Grupo Escolar, y a la vez enlaza varias calles con la de José Antonio. Desde que se inauguró nuestro importante centro docente, la calle de Jaime I se ve en extremo concurrida. Sin embargo el lamentable estado de su piso, de terriso, y de sus aceras, en su tramo terminal, no corresponde al tráfico de vehículos ni al de peatones. Sabemos que el Magnífico Ayuntamiento tiene el propósito de asfaltar dicha arteria, pero ha transcurrido ya un año desde que se inauguró el Grupo Escolar y nada se ha hecho. Nos hacemos cargo de las dificultades de todo orden con que tropiezan las Corporaciones municipales hasta ver realizados sus proyectos, por mucha que sea su buena voluntad. Pero en relación con la ca-

lida, su estado actual no puede continuar. Si no es posible asfaltarla, de momento, por lo menos que se pongan las aceras en condiciones de poderse utilizar, y si no es posible las dos por lo menos una de ellas. Es lo que podemos pedir. Piénsese que entre niños y niñas son más de 150 que circulan cuatro veces al día por la mencionada arteria, cuyo piso se pone intransitable en cuanto llueve, con los consiguientes resbalones de los viandantes. Además la conducción de aguas, subterránea, está estropeada y el líquido elemento reblandece el afirmado por lo que se forman baches muy peligrosos para los coches y los carros.

Es tan urgente lo que pedimos, dada la proximidad de la estación lluviosa, que esperamos de nuestro Ayuntamiento las oportunas órdenes para que se arreglen por lo menos las aceras, en la seguridad de que será muy bien recibida por el vecindario tan necesaria mejora.

## VIAJEROS

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo el médico don Miguel Serra Pascual, que ejerce su profesión en Valencia.

—Pasa unos días en casa de sus padres, don Rafael Serra, ex-alcalde de esta villa, y doña Anita Pascual de Serra.

Les deseamos muy feliz estancia en esta su población natal.

# Una peregrinación a Lourdes, organizada por la parroquia de Cala Ratjada

**CALA RATJADA** (De nuestro corresponsal)

Organizada por la Parroquia de esta localidad, Ntra. Sra. del Carmen, y encabezada por el Rdo. Sr. Económico, don Bartolomé Gomila, el próximo día 24 saldrá para la ciudad francesa de Lourdes, una peregrinación de fieles.

El número de inscritos es de veintidós, suma muy respetable, tratándose como se trata, de una parroquia como Cala Ratjada.

Además de Lourdes, se pasará

por las ciudades españolas de San Sebastián, Barcelona, Zaragoza, etc.

Deseamos una feliz peregrinación, a estos que marchan a la bella ciudad de la Galia para invocar a la Virgen, esperando que ésta les colme de salud y felicidad.

## CARTELERA

Cine Juva. — días 17 y 18 de septiembre: «36 horas culpables» y «Vacaciones en Italia», en Technirama y Technicolor.

J. FUSTER

# La máquina de detectar los pensamientos

(Viene de la página dieciséis) Los americanos Volker y Candib han podido establecer que los músculos emiten no solamente señales relativamente potentes, sino también señales electrónicas de alta frecuencia.

Es así como, los profesores americanos Cunningham, Raugherty y Rylander han podido realizar una experiencia digna de una novela de ciencia ficción. Dichos investigadores han podido captar señales eléctricas emitidas por tejidos cerebrales conservados en tubos! Se trataba de un embrión de pollo.

Parece ser que los experimentos de la bioelectrónica abundan de forma creciente. En Berkeley, por ejemplo Freeman, al practicar un registro con un encefalograma de los «ruidos» de tales y cuales circunvoluciones cerebrales, pudo establecer los principios de un nuevo mapa del cerebro en estados diferentes, de sueño y de cólera.

Los rusos en su línea práctica, buscan una aplicación inmediata de la bioelectrónica. Al advertir Kobrinzky que «existe una relación bien definida entre la tensión muscular y la magnitud de las corrientes eléctricas, bioeléctricas, las cuales poseen una modulación de frecuencia proporcional a la excitación recibida», los investigadores soviéticos han comenzado por dirigir («comandar») el comportamiento de ratas blancas, con la ayuda de pequeños receptores de radio acoplados en el dorso de los animales. Después los rusos han fabricado manos de prótesis de las cuales los puños electrónicos comandan el funcionamiento de los dedos con una eficacia parecida a las de «las manos vivas».

En Londres se construyen «piernas radar» de prótesis que

perciben las desnivelaciones del terreno.

## PIERNAS Y BRAZOS «QUE PIENSAN»

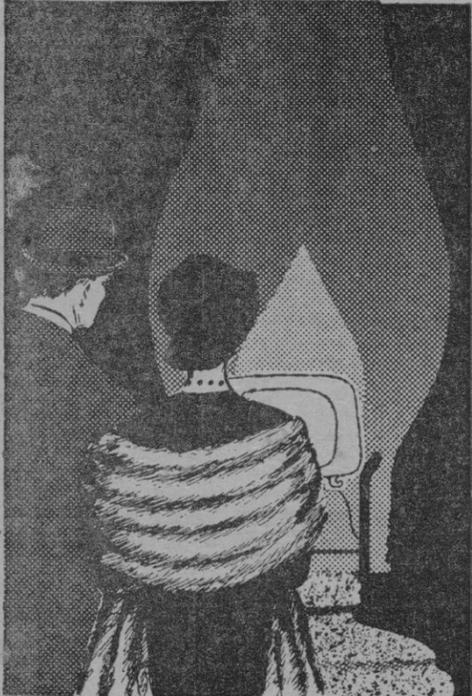
No es solamente por compasión hacia los mutilados por lo que los investigadores y técnicos de la bioelectrónica soviética e inglesa han realizado milagros. Es también, y acaso fundamentalmente, un objetivo técnico y militar lo que persiguen. Provistos de manos electrónicas directamente enlazadas a sus brazos mecánicos a sus espaldas los astronautas no deberán temer los efectos de las aceleraciones formidables. Si la verdadera mano falla, la otra será fiel receptor y obedecerá al sólo influjo nervioso.

Precisemos de pasada que los técnicos de bioelectrónica rusos han tenido la audacia de fabricar músculos artificiales de plástico para ensayar igualmente comandarlos por influjos nerviosos. El ruso Engelhardt había experimentado uno de esos músculos en 1939. Los suizos Kuhn y Turkautsch presentaron en la exposición de Bruselas una cinta de plástico capaz de elevar y bajar un peso de dos gramos.

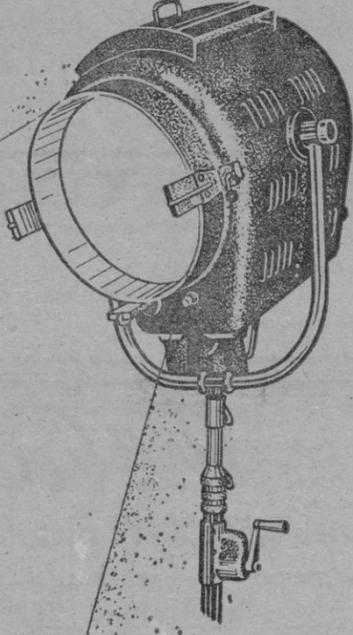
Tales músculos, según ciertos sabios soviéticos, podrán permitir al hombre suministrarse de miembros adicionales, de alas, por ejemplo; puesto que el vuelo humano apasiona tanto a los técnicos de hoy, o de brazos suplementarios que harían del hombre una especie de «divinidad» hindú, agitando sus manos en varias direcciones a la vez.

Pero esta no es la perspectiva más fantástica que nos ofrece de inmediato la bioelectrónica.

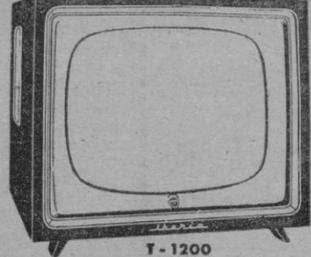
José LUIS FERRON (Servicio Informativo de PYRFA).



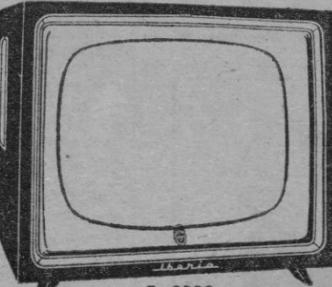
**ES PELIGROSO COMPRAR A OSCURAS**  
vea con claridad que **IBERIA** le da **MÁS**



**T-3200**  
Gran pantalla de 53 cms. (21"). Dos altavoces especiales para Alta Fidelidad. Suntuoso mueble barnizado Poliester en nogal o caoba.  
P. V. P. 24.320.- Ptas. (impuestos aparte)

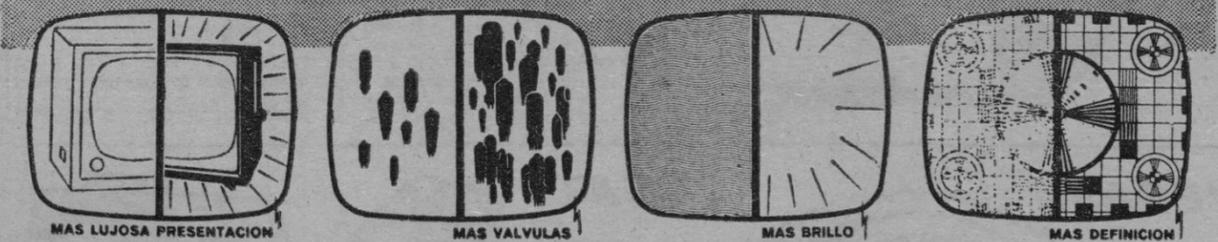


**T-1200**  
Pantalla de 43 cms. (17")  
20 VALVULAS  
P. V. P. 14.980.- Ptas. (impuestos aparte)



**T-2200**  
Pantalla de 53 cms. (21")  
20 VALVULAS - 2 ALTAVOCES  
P. V. P. 18.872.- Ptas. (impuestos aparte)

Examine con "buena luz" el televisor que va a adquirir. Compruebe un **IBERIA** y se dará cuenta de que es el televisor que le da más: su sensibilidad es superior; elevada, su fidelidad y potencia de sonido; precisa y exacta, su definición; espléndido su brillo; suntuosa la elegancia de su línea.



Conozca sus ventajas... y también usted comprará un televisor **IBERIA**.



Una fábrica dotada con las más modernas instalaciones

Distribuidores Oficiales **IBERIA** en Mallorca:  
**ESCANELLAS** Radio Televisión - Sindicato, 188  
Arco de la Merced, 17 - 19

En Mahón: **CASA DOLFO** - Miguel Seguí - Doctor Orfila, 32

# Dr. D. Rafael Juan Servera

MEDICO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Comunica a sus clientes e Igualados haber reanudado su consulta a las 12. - San Alonso 31-1. - Teléfono 17003

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
Hoy sábado, 17 de Septiembre Tarde a las 5'15  
**CORRIDA CUMBRE**  
¡Repetición! ¡Repetición! de los triunfadores de Palma  
**PEDRES - OSTOS - CHAMACO**



6 SELECCIONADOS TOROS 6  
de D. JOSE MATIAS BERNARDOS  
**PEDRO MARTINEZ PEDRES**  
**JAIME OSTOS**  
**ANTONIO BORRERO CHAMACO**  
Sol: Tendido 80 pts. Grada 65 pts. Andanada 45 pts.  
Abierto el despacho de localidades en las taquillas de la empresa en teatro Lírico y Bar Rosales

FINCAS

COMPRARIA chalet o piso zonas Plaza Toros, Son Armadans, Génova. Telé fono 24827. (12)

FINCAS RIERA JAUME Sindicato, 99. Compra venta, Alquileres. Administración. Despacho. De 12 a 2 y de 5 a 7.

VENDO finca 12 1/2 cuarteradas poblada de arboles de joven y frutales; doy facilidades pago. También cambiaria con vivienda. Informes: Tel. 14566. (20)

CHALET libre Rafal, vendo por 150.000 pts. PLANIS SI (Colegiado), Lonjeta, 15. (11)

VENDO un terreno con abundante agua potable y 8 ptas. m². Informes: Luis Fábregas, 7. piso 1. (17)

FINCAS JAUME TRUYOL Aragón, 22. Oportunidad, vendo urbana, compuesta, bajos con taller mecánico plena marcha y piso. o cambio con solar

CAMBIARIA prime: piso centro Palma por planta baja. Informes: Cuarterada, 4. (11)

AGENCIA ALZINA FINCAS PISOS locales olarea chp en arrendamientos. Informes: Tel. 14689. (13)

VENDO 4.º piso a estrenar confort, ascensor en calle Blanquerna, precio razonable. Informes: Blanquerna, 23 y 25. (17)

FINCAS DARBER (Colegiado) Administración compra-venta olarea villas, chalets, pisos, traspasos. Avenida A. Ross, 16. 63. pral Palma. (17)

VENIR FINCAS urbanas y olareas pisos, chalets, Agencia MAYKALA (Colegiado) Calle Jovellanos, 2. (12)

PAGO 2.600 pts. piso calles Jaime II, Santo Domingo, Plaza Rosario, Gran Vía José Antonio. Tel. 21491. (17)

AGENCIA MASCARO (Colegiado) Compra-Venta de propiedades, urbanas y rústicas San Miguel 141. (13)

PLANTAS BAJAS y pisos tres dormitorios, baño agua, gas, electricidad e cisterna, barrada Forti, desde 150.000 pesetas. Informes: Calle Rey Sancho, nº 35, bajos. (22)

PISOS precios desde 150.000 pesetas zona Es Forti y otros Ensanches, facilidades. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (18)

VENDO magnifico piso en Son Español. Magnificas condiciones. De particular a particular. Visible de 5 a 9 tarde. Calle Madrazo, 50, 3º, 2º. (22)

VENDO casa planta baja 2 dormitorios, cocina, sala-comedor, cuarto aseo, jardín, cerca Palma a la orilla del mar. Libre. Informes: Obispo, 5. (23)

SE VENDE chaletito económico en Génova. Informes: Calle Andrea Doria, núm. 76 tardes. (13)

LOCAL COMERCIAL con vivienda en Ensanche. Vendo libre. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20.

CHALET cerca de Palma Mucha capacidad y confort, con 3.500 m². de terreno, agua propia abundante, muchos frutales, Garage, etc. Vendo libre. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20.

DESPACHOS para grandes oficinas, vendo en Avenida Jaime III, ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20.

VENDO, Avenida Argentina, vivienda ocupada, junto con local comercial libre. Total cuarenta mil duros. Apartado 149. (16)

VENDO pisos reducidos junto Blanquerna, desde 125.000 pts. FINCAS GRAU, San Miguel 101, 1. (14)

VENDO pisos todo confort en Avenidas y Ensanche Palma, desde 200.000 pesetas. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1. (19)

SOLARES Y TERRENOS FINCAS JAUME TRUYOL Aragón, 22. Vendo dos solares en Santa Ponsa, 1.125 m² y 1.400 m². Buena situación.

VENDO magnificos solares con estupenda vista a mar dotados de agua presión y electricidad. Grandes facilidades de pago en Urbanización CALA BLAVA. Informes: Construcciones Mayol 8. P.oopar 36. (20)

VENDO solar en Urbanización Bella Vista, junto Cala Blava. Informes: Teléfono 15851 de 2 a 4. (16)

VENDO solar calle Regalo, tocando calle Antillón. Informes: Regalo 294. (10)

VENDO solar calle Regalo, tocando calle Antillón. Informes: Regalo 294. (10)

NINGUN articulo usado podrá venderse según se dispusiere en la legislación vigente a mayor precio de 50 por 100. (14)

VENDO canoa completa sin motor 19 palmas, nueva. Papeles en regla. Informes: Telef. 25026. (14)

VENDO Bar Güell II. Teniente Juan Llobera, 1. Palma. (10)

VENDO panteón cementerio nuevo. Razón: Tagamant, 8, de 10 a 13, Señor Moll. (13)

LAVADORAS eléctricas, ventas contada y plazos. BIZQUERRA BOTINAS San Miguel 99. (11)

VENDO o cambio bote crucero completamente equipado vela, motor, auto Seat 600, Renault 4, u otro a convenir o bien en solar preferentemente en zona poniente teléfono 16049. (29)

POR AUSENTARME vendo importante industria construcciones metálicas, plena marcha, gran local muy céntrico poco alquiler. Escribir 6877 esta Administración. (20)

EMBARCACION 31 palmas. Vendo. Motor marino diesel. Equipada pesca. Vidriera, 18. Palma. (12)

TOLDOS, presupuestos sin compromisos. Pedro Isern. Telef. 22693. (10)

VENDO huerto 6'50 cuarteradas molino y motor a 10 kms. Palma, trato directo. Avda. Jaime III, 13. (17)

OCASION sensacional. Se vende grupo americano estado completamente nuevo, cinco kilovatios, mitad precio compra. Diríjase Agencia Actus. Calle Arquitecto Reinés, n.º 1. (22)

VENDO escalera de hierro forma caracol. Informes: Pza. Olivar, 9, pral. de 9 a 3. (15)

VENDO juego de puertas balcón de leña porte. Informes: Pza. Olivar, 9, pral. de 9 a 3. (17)

VENDO máquina aparador cortes 18-2 «Singer», garantizada. Huertos, n.º 32. Telef. 17113. (13)

COMPRARIAMOS tinas de madera capacidad mínima TRES mil litros. Diríjase: Juan Maragall, 26. Teléfono 11954. (15)

COMPRO rope usas puertas, muebles y trastos viejos Alfarrería. Teléfono 15747. (12)

VENDO moto Isso barata. Razón: Marqués de Ceniza n.º 72. (10)

VENDO Ducati 65 perfecto estado. Trato directo. Calle California, 78, entre-suelo, izqda. (12)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

VENDO Ossa buen estado. Informes: Troncoso 1. Telef. 11863. (10)

ALQUILER motocicletas Garage Insular A Marqués Marqués 25 teléfono 4142

SE VENDE moto-tractic reparto carga 200 lbs. Informes San Miguel 199. (11)

VENDO Vespa nueva P M 28.000 barata. Informes: Carmel 10. (10)

VESPAS nuevas y usadas todos los modelos Sidecars varios tipos facilidades pago en VESPA-EDUO. Calle Juan Alvaréz, 25. (18)

RIEUJ 175 c.c. 4 marchas, perfecto estado, vendo barato. Olmos, 73, 4. Teléfono 21255 de 2 a 4. (18)

VENDERIA Guzzl. De 2 a 5. Patronato Obrero, 20, 2. (10)

COMPRARIA Seat 1.400 PM y Bailia 4 marchas buen estado. Ofertas: Teléfono 11123.

VENDO Renault Celta Cuatro 7 plazas, S. P. de 14 HP. Informes: Fausto Morell, 41. (16)

VENDO Bailia 4 marchas matrícula P. M. impecable, acepto Vespa modelo 59-60. Palmer, 13, Inca. (14)

VENDO Seat 1.400, P. M. perfecto estado, con radio, particular a particular. Tel. 11078. (14)

VENDO Biscuter muy buen estado, con arranque eléctrico, asiento goma espuma, puertas metálicas, luces intermitentes y muchos otros accesorios. Razón: Tel. 17636. (29)

SEAT 1.400 muy nuevo con radio. Un Seat 600, se venden. Para informes: Talleres Palma, Carretera de Inca. Teléfono 15632. (20)

VENDO Renault Dauphine, nuevo, equipado mejorable. Garage Mallorquín, Paseo Mallorca, 63. (11)

VENDO taxi con permiso parada. Informes: Cardinal Rosell, 119. (Coll. Rebasas). (11)

VENDO coche 9 HP, modelo 1935, Teléfono 15851 de 2 a 5. (12)

SEA BUEN HOFER aprendiendo con coches modernos, tramitación carnet ESCUELA AUTOMOVILISTICA GARCIA Pedro A. O. Sa. O. (16)

GRUAS para héroes de Manacor 23-25 teléfonos 1205 y 14953. (11)

AUTOMOVILES en venta: Seat 1.400 matrícula PM con radio; Dauphine; Citroen 2 HP; Standard moderno 4/4; Vauxhall 1.948; Wanderer 12 HP 5 plazas 1938, frenos hidráulicos; Champion barato; Fiat Fiat Hispano; Bailia 4 marchas; Peugeot 301 barato; Biscuter y Austin 7 HP baratísimos; Moto Montesa Brio 81 barata. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 11123. (11)

VENDO Bailia 4 marchas; Ford Anglia y Renault 4/4. Referencias: Mar g a r i t a Gaimari, 76. (12)

VENDO Seat 600, P. M. casi nuevo. Garage Mallorquín, Paseo Mallorca 63. (12)

OCASION: Furgoneta «Donnet» impecable 9 HP; Furgoneta «Ford» impecable 17 HP. Fausto Morell, 42. (16)

PARA ATENDER demandas agencia extranjera, solicitamos apartamentos y chalets para alquiler. Agencia PIZA, Jaime II, 92. Teléfono 13137. (18)

DESEARIA alquilar cochera. Informes: C./ Rey Sancho, nº 35, 1º Palma. (11)

ALQUILO varios apartamentos. Amueblados. Fincas González. Razón: Cazador 8, Entr. Tel. 17540. (12)

ALQUILO varios pisos. Razón: FINCAS GONZALEZ, Cazador, 8. Telef. 17540. (10)

ALQUILO local propio taller o pequeño comercio calle Padre Bartolomé Pou esquina San Joaquín. Informes: San Miguel 11. (18)

ALQUILO local apto cualquier negocio. Alférez Llobera Estrades, 47. (10)

URGENTE arriado BAR céntrico. Teléfono 25845. de 3 a 9. (10)

SE ALQUILA local muy céntrico propio para peluquería señoras, Lecleria o artículos limpieza. Teléfono 24815. (14)

INTERESAN chalets para familias americanas, alquiler por temporada larga en Son Armadans, Terrero, Bonanova y Son Matet. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (23)

TOMARIA en arriendo hotel con o sin mobiliario preferible en Palma o alrededores. Escribir número 6739 esta Administración. (20)

ALQUILO local muy espacio para comercio. Junta calle San Miguel AGENCIA MAYRATA Jovellanos 5. (14)

ALQUILO Apartamentos por temporada en Palma y Son Armadans. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1. (15)

COMPRARIA torno revólver. Telef. 24789. (10)

SE TRASPASA industria de rendimiento y porvenir, por 150.000 pesetas. Beneficios netos mensuales 10.000 pesetas. Informes: Calle Galera, 11, entre-suelo, de 10 a 1 y de 5 a 7 tarde. (30)

SE TRASPASA Bar en el Puerto de Alcudia. Informes en Puerto Alcudia, Bar «Rosales». Abstenerse intermediarios. (16)

POR TENER que ausentarme traspaso industria en marcha de artículos de mucha demanda por 150.000 pesetas y garantizo 10.000 pesetas de beneficios mensuales. Razón: C./ Galera, 11, entre-suelo. (28)

TRASPASO o alquiler Café-Bodega. Razón esta Administración. (10)

TRASPASO Carnicería alquiler módico. Razón: Molineros, 17, 1º Palma (10)

TRASPASO Bar Héroe Manacor 441. Buena clientela. (10)

TRASPASO comestibles con vivienda. Barato. Héroe Manacor, 577. (10)

SE TRASPASA local para negocio, sitio céntrico. Para informes: calle Herreña núm. 11. 2º. (14)

TRASPASO comestibles con vivienda. Barato. Héroe Manacor, 577. (10)

SE HA EXTRAVIADO reloj de oro pulsera, desde calle Archiduque Luis Salvador a General Mola. Gratificarán devolución Calzados Tona o Archiduque Luis Salvador, 13, 3. (24)

ENCONTRADO llavero con tres monedas extranjeras alrededores Instituto. Telefonar 16443. (10)

EXTRAVIADO reloj oro marca Wittenauer-Géneve en playa Hotel Roca Mar. Gratificaré espléndidamente devolución esta Administración. (15)

ALQUILO habitaciones dobles agua corriente en calle Industria, 34. Informes por las tardes. (13)

HABITACIONES solo para dormir, agua corriente Aragón, 22, 2º. (10)

HABITACION cedido, dormir caballero. Pons y Gallarza 104, 2º. (10)

CEDO habitación con o sin pensión. Telef. 24754. (10)

OFREZCO Habitación con cocina independiente. Informes esta Administración. (10)

SE ALQUILAN habitaciones para caballero. Informes esta Administración. (10)

SEÑORA O SEÑORITA disponga 50.000 Ptas. necesario para regentar negocio con vivienda; cedería 50% beneficios; es preferible conocer idiomas. Informes: Telefonía 13137. (22)

CONSTRUCCIONES y Reparaciones de fincas, blanqueadores, pintores, decoración, trabajos por presupuesto y por administración. Sindicato, 150, 3. Tel. 25092. Palma de Mallorca. (22)

DELEGACION Apuestas Mutuas, Tous Ferrer, 54. admisión boletos todo el día sábados hasta las 24 horas. (16)

NAVIDAD. Para felicitaciones, COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedarios 7. Teléfono 25743. (10)

POSTALES Buen surtido Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedarios, 7. Telef. 25743. (14)

SEÑORA: Chaqueta y tres cuartos piel y ante, todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallor 16. (16)

BLANQUEADORES tur Especialidad con cepillo Bar Central. San Magin 4. Telef. 41164. (12)

RESTAURANTE LA GROUPE. Al visitar LYON (Francia), disfrutarás comiendo pastas, bouillabaisse, etc., en familiar restaurante mallorquín Rue Mercière, 19. LYON. (14)

INDUSTRIAS SES Manufactura Artículos Goma Trabajos económicos garantizados Teléfono 25537. (10)

INDUSTRIAS SES, especialidad mecanización moldes. Trabajos rápidos garantizados. Teléfono 23537. (10)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA oficial barbero en calle Fortín número 3. (10)

SE OFRECE persona seria con garantías para efectuar cobranza comisión o sueldo. Informes: Teléfono 16240. (20)

SE NECESITA mecánico electricista. Aragón, 81. Telef. 16947. (10)

BARBERO necesito todo día o tardes y sábados. San Magin, 113. (11)

CONTABLE por horas se ofrece. Teléfono 17767. (10)

PRECISAMOS Ingeniero o Perito Industrial con conocimientos de refrigeración centrales eléctricas, calderas, etc., dominando perfectamente inglés. Buen sueldo. The Tumpance Company. Pablo Piferrec 32 de 3 a 5. (28)

SE NECESITA aprendiz de 14 años en tejidos Diana San Felipe Neri 6. (13)

FILADORA de continua e selfactina y aprendiz se precisa. Presentarse en calle Juan Maragall nº 33. (16)

APRENDIZAS y aprendices se precisan en Modesto Dan Calle San Miguel, 44, 1º. (13)

OFRECESE matrimonio joven para servicios domésticos. Informes esta Administración. (10)

SE NECESITA oficial ayudante aprendiz en Alta Costura Mary. San Nicolás, 34. (12)

SE NECESITA señorita muy buena presencia para Bar Restaurante todo el año. Escribir a A. Pons, Bar Molino, Colonia San Jorge. (21)

IMPRESOR maquinista se ofrece para trabajar tardes. Escribir esta Administración nº 7018. (12)

SE NECESITA oficial barbero en calle Fortín número 3. (10)

SE OFRECE persona seria con garantías para efectuar cobranza comisión o sueldo. Informes: Teléfono 16240. (20)

SE NECESITA mecánico electricista. Aragón, 81. Telef. 16947. (10)

BARBERO necesito todo día o tardes y sábados. San Magin, 113. (11)

CONTABLE por horas se ofrece. Teléfono 17767. (10)

PRECISAMOS Ingeniero o Perito Industrial con conocimientos de refrigeración centrales eléctricas, calderas, etc., dominando perfectamente inglés. Buen sueldo. The Tumpance Company. Pablo Piferrec 32 de 3 a 5. (28)

SE NECESITAN operarios de primera categoría de los siguientes oficios: operarios de centrales eléctricas, fontaneros, electricistas de alta tensión y de refrigeración. Presentarse de 3 a 5 excepto sábados. Pablo Piferrec, 32. (32)

VIAS URINARIAS Antonio Alomar Especialista en enfermedades sexuales. Hemorragia Sífilis Matriz y Piel. Lorenzo Vicens 3. (encima banco Exterior España). Telef. 12664: no-ras 11 a 2 y Sindicato 198 (encima Café Fricquet)

LA LUNA: Empresa de timbre en general Bancos Oficinas Locales. Delegaciones, etc. Contratos y abonos por meses o años. Teléfono 11613. (21)

SE PLATEA Y DORA. Campaner, esquina Puyo. Teléfono 22308. (10)

PARA SEVILLA desearia representación ramo alimentación, preferible legumbres y conservas de pesca. Segundo Montes Gerona, 10. Sevilla. (10)

BOLSIN DE TRABAJO LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones y castigos para la PUBLI-CACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

HOTEL 1.º precisa recepciónista y Contable con experiencia trabajo hoteles. Informes: Tel. 25387 de 3 a 5 tarde. (18)

SEÑORITA Perito Mercantil, hablando inglés, desea colocación hotel, agencia oficinas o similar. Experiencia estos trabajos. Diríjase Telef. nº 23553. (18)

DEPENDIENTA para comercio calzado, se precisa. Informes: Fátima, 56 (Santa Catalina). (10)

LA FILADORA. Se necesita aprendiz. (10)

APRENDIZ para comercio se necesita en Masferrer S. L., San Miguel, 7, 1º. (16)

SE PRECISA sirvienta para una casa poca familia. Informes: Goethe 43. Teléfono 14795. (13)

SASTRERIA «BOSTON». Se precisan buenas oficiales pliceras para medida y confección fina. Sindicato 161. (14)

OFRECESE chofer particular, con experiencia. Informes: General Mola, 27. (10)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITAN operarios de primera categoría de los siguientes oficios: operarios de centrales eléctricas, fontaneros, electricistas de alta tensión y de refrigeración. Presentarse de 3 a 5 excepto sábados. Pablo Piferrec, 32. (32)

AGENTE COMERCIAL Colegiado, con coche nuevo de su propiedad, bien introducido en Barcelona y región catalana desearia muestrario de casa importante de calzado caballero o señora. Escribir: José Herrera. Calle Cerdeña 323, pral., 3º BARCELONA (13)

HOTEL 1.º necesita cajera Bar. Telef. 23179. (10)

SIRVIENTA para todo. Información COMERCIAL San Jaime, 19. Interior. Telef. 13123. (11)

SE NECESITA aprendiz de 14 años en tejidos Diana San Felipe Neri 6. (13)

FILADORA de continua e selfactina y aprendiz se precisa. Presentarse en calle Juan Maragall nº 33. (16)

APRENDIZAS y aprendices se precisan en Modesto Dan Calle San Miguel, 44, 1º. (13)

OFRECESE matrimonio joven para servicios domésticos. Informes esta Administración. (10)

SE NECESITA oficial ayudante aprendiz en Alta Costura Mary. San Nicolás, 34. (12)

SE NECESITA señorita muy buena presencia para Bar Restaurante todo el año. Escribir a A. Pons, Bar Molino, Colonia San Jorge. (21)

IMPRESOR maquinista se ofrece para trabajar tardes. Escribir esta Administración nº 7018. (12)

SE NECESITA oficial barbero en calle Fortín número 3. (10)

SE OFRECE persona seria con garantías para efectuar cobranza comisión o sueldo. Informes: Teléfono 16240. (20)

SE NECESITA mecánico electricista. Aragón, 81. Telef. 16947. (10)

BARBERO necesito todo día o tardes y sábados. San Magin, 113. (11)

CONTABLE por horas se ofrece. Teléfono 17767. (10)

PRECISAMOS Ingeniero o Perito Industrial con conocimientos de refrigeración centrales eléctricas, calderas, etc., dominando perfectamente inglés. Buen sueldo. The Tumpance Company. Pablo Piferrec 32 de 3 a 5. (28)

SE NECESITAN operarios de primera categoría de los siguientes oficios: operarios de centrales eléctricas, fontaneros, electricistas de alta tensión y de refrigeración. Presentarse de 3 a 5 excepto sábados. Pablo Piferrec, 32. (32)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

SE NECESITA machacho para recados y señorita taller colores Sindicato, 20. (13)

HAMOL IBERICA, S. A. Tiene el gusto de anunciar a sus distinguidos clientes que Mlle. Michel, delegada especialista en su Casa Central en Zurich, reanudará los tratamientos de belleza. Vitamol con carácter enteramente gratuito en los siguientes establecimientos: PERFUMERIA INGLESA Del 19 al 24 de Septiembre Cadena, 6. Teléfono 11770

RESTAURANTE SA COVA AIRE ACONDICIONADO Le ofrece su gran servicio a la carta hasta media noche Su menú gastronómico, Vino y servicio incluido 70 pesetas Servicio de BAR y PLATOS FRIOS hasta las 3 de la madrugada

CRUCIGRAMA SOLUCION HORIZONTALES 1.-Hereditades. 2.-Tas. 3.-Sazit. 4.-Intuiréis. 5.-Oerc.-Di. 6.-TV.-Ateb. 7.-Raemirg.d. 8.-Nemil. 9.-Cao. 10.-Ostensivo. VERTICALES 1.-Heliotropo. 2.-Neva. 3.-Str.-En. 4.-Etauc.-Mece. 5.-Dazi.-Imán. 6.-Asir.-

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## Un robo que pasará a la historia del delito

- Prieto y Orlof, únicos supervivientes del robo del oro español.
- Las dificultades económicas se hubieran evitado si el oro estuviese en el Banco de España.

### CAPITULO IV y último Por ALBERTO LIBONATI

• ¿Qué pasa mientras tanto con el tesoro? En Odessa, por orden de Nicolai Yejov, que por entonces ha sustituido a Yagoda en el Comisariado del Interior; las pro-

ximidades del muelle de ataque de los tres buques soviéticos, con el precioso cargamento de oro y de plata, son despejadas y circundadas por tropas especiales. A tra-

vés de este espacio completamente vacío, hasta la vía férrea, una treintena de altos oficiales de la GPU proceden al transporte de las cajas. Durante varios días, continúan el laborioso trabajo. Después, bajo escolta armada, el tren sale hacia Moscú.

#### Los cajeros españoles hacen turismo

• Durante tres meses, los cuatro cajeros españoles fueron entretenidos con operaciones de control; estaban alojados en el Hotel Metropole y estrechamente vigilados. Al término de su misión, fueron invitados a visitar la Unión Soviética y durante cinco meses fueron trasladados de una parte a otra del inmenso territorio. Cuando todas las giras fueron agotadas y ya no quedaba siquiera un museo que visitar y admirar, se les anunció que solo podrían regresar a su patria al final del conflicto.

• Así ha sido. Las últimas noticias de después de la guerra localizaban a uno en Buenos Aires, a otro en Estocolmo, a un tercero en Washington y al cuarto en Ciudad de México.

• Por su parte, los funcionarios soviéticos del "Gosbank" no se mostraron ciertamente muy dispuestos a entregar los comprobantes del depósito del oro. Las operaciones de cotejo y de tasación del oro duraron dos años y al final de esta monumental empresa, se redactó un documento firmado por el Embajador español en Moscú y por el Comisario del Pueblo para la Hacienda, Grinko. En otros documentos, firmados por el director del Gosbank, Marguliz, por el Subsecretario de Hacienda Aagan, por el representante del Soviet de la Banca, Ivanasovski, se atestiguaba que el

tesoro había sido depositado a nombre de tres personas: Largo Caballero, Juan Negrin e Indalecio Prieto. Según el documento, a la desaparición de estos tres, el depósito se pondría a nombre de tres personas, indicadas por Madrid. Pero aunque dos de los tres personajes han muerto hace tiempo, el Kremlin no ha tomado iniciativa alguna para buscar los dos nuevos titulares.

#### El drama de los agentes soviéticos

• Para complicar es escándalo, se añade la desaparición en circunstancias dramáticas, de casi todos los agentes soviéticos que directa o indirectamente tuvieron que ver con el oro español. Stachevski, que indujo a Negrin a que entregase el oro a Rusia, fue detenido en agosto de 1937 cuando se encontraba en Moscú, desafiando una misión. En el mismo mes fueron llamadas a la capital soviética detenidas su mujer, Regina y su hija, que trabajaban en el Pabellón Soviético de la Exposición de París.

• El General Berjin, que había facilitado al Coronel Orlof los hombres necesarios para el exilio del tesoro, desapareció sin dejar huellas.

• Yagoda y Yejov, los dos ministros que dirigieron la operación, fueron liquidados; el primero, el 14 de marzo de 1938, y el segundo en 1939.

• Slutski, jefe de la Sección Extranjera de la GPU, se mató en enero de 1938. El coronel Krivitski, jefe del Servicio de Información Militar soviético en Europa Occidental, que logró refugiarse en Estados Unidos, tras haber sufrido una serie de atentados frustrados, fue hallado "suicidado" en un hotel de Washington.

• El ministro de Hacienda, Gronko, desaparece a finales de 1939 y en el mismo año "desaparece" también el ex-Embajador Marcelo Rosenberg que tuvo a Orlof a su lado durante la operación.

#### La confesión de Negrin

• Quizá del oro español y del sangriento surco que ha dejado su itinerario no se hubiese oído hablar más: si Juan Negrin, el ex-Ministro y Jefe de Gobierno de la República, hace cuatro años, en 1956, a punto de morir, tras una sensacional conversión al catolicismo, no hubiese confiado a sus hijos con el encargo de hacerla llegar al Gobierno de Madrid— la tenebrosa empresa soviética.

• Ha sido esta documentación la que ha permitido al Gobierno español dar los primeros pasos para reclamar a la URSS la devolución del oro del Estado. No habiendo relaciones diplomáticas entre Madrid y Moscú, el Gobierno español decidió recurrir al Tribunal Internacional de La Haya, que dentro de unos meses deberá juzgar el apasionante caso.

• Los soviets, por su parte, han hecho saber que no piensan devol-

para convencerse de ello: 370 millones de francos en el Eurobank a nombre de Negrin; 851 millones de francos, en el Chase Bank, el Credit Lyonnais, el Banco de Europa y la Dreyfuss Company, a nombre de Araquistain, Embajador en París; 144 millones de francos a nombre de Prieto en el Credit Lyonnais; 129 millones de francos, también a nombre de Prieto en el Banco de México, y otras cifras menores bajo nombres diversos en otros bancos.

#### España no solo ha perdido el oro

• El Ministro de Asuntos Exteriores de España, Fernando María Castiella, que goza singular prestigio en el Tribunal Internacional de La Haya, y que durante la última guerra mundial fue simple soldado en la División Azul, nos ha declarado: "Si los rusos no hubiesen despojado a España de sus reservas de oro, no hubiésemos atravesado la gravísima crisis económica que ha sufrido nuestro país. Si se calcula el interés que ese oro hubiese producido invertido productivamente, puede afirmarse que, a raíz de la operación de la noche del quince de septiembre de 1936, España ha perdido un capi-



El ex-Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Alberto Martín Artajo, entrega al Vicegovernador del Banco de España, Rodríguez Salmones, el documento oficial que deberá comprobar, ante el Tribunal de La Haya, el saqueo del tesoro español por parte de los soviets. — (FOTOFIEL)



El tesoro español, desembarcado en Rusia, fue depositado en las cajas fuertes del Banco de Estado Soviético a nombre de Largo Caballero, jefe del Gobierno rojo por entonces, Juan Negrin, Ministro de Hacienda, e Indalecio Prieto, Ministro de la Guerra (en la foto). Según el contrato, a su desaparición el tesoro debería haber sido consignado a nombre de tres personajes indicados por el Gobierno de Madrid. No ha sido así tras la muerte de Largo Caballero y de Negrin. — (FOTOFIEL)

### La máquina de detectar los pensamientos

## AL CUERPO SE LE PUEDE HACER MOVERSE A DISTANCIA

Los científicos rusos y los norteamericanos se afanan diariamente en el desarrollo de una ciencia nueva; la bioelectrónica. «Una ciencia nueva y revolucionaria», dicen. He aquí un ejemplo que transcribimos de la versión de G. Ketman:

«Es un cancer de hígado —dijo el célebre especialista— y no veo, ante la complejidad de la operación y el estado del enfermo, ninguna posibilidad de socorro por parte de la cirugía. Unicamente, el tratamiento de bioelectrónica...»

«Explíqueme Vd. doctor —rueda la mujer del enfermo.

«Serían precisas varias horas para esa explicación. Puedo, sin embargo, resumirlo así: vamos a confiar a un especialista de bioelectrónica la tarea de someter el hígado de su marido a emisiones potentes de señales electromagnéticas de un hígado sano. Esas señales, corregirán el desajuste electromagnético que es, sin duda, el origen del cancer de su marido.

«¿El hígado emite señales electromagnéticas?»

«Como todas las glándulas, como todos los músculos, como todas las células de nuestro organismo. Y esas señales pueden ser registradas y retransmitidas gracias a aparatos especiales. Actualmente, los mejores registros de células hepáticas sanas se fabrican en Canadá...»

Esta es, desde luego, una escena de anticipación. Se trata de una nueva ciencia que, como decimos anteriormente, se llama «bioelectrónica» y alcanza en la actualidad resultados impresionantes en Moscú, Nueva York, Montreal, Estrasburgo... Desde muchos años, desde Galvani, se conoce la existencia de la bioelectricidad, de la que se han valido tantos estudiantes para hacer saltar bruscamente las patas de una rana decapitada.

**MARAVILLAS DE UNA NUEVA CIENCIA, LA BIOELECTRONICA**  
Se sabe hoy que cada célula

Dicen los expertos rusos y americanos de la Bioelectrónica, la nueva ciencia revolucionaria

Los ojos producen una corriente eléctrica de cien millones de voltios

EL SABIO LIPETZ SOSPECHA QUE EL HOMBRE «VE» TAMBIEN A TRAVES DE LA PIEL

activa del cuerpo humano, es un generador galvánico eléctrico y que el conjunto de estas células forma una gigantesca máquina eléctrica, sobre la cual es posible dirigir una acción precisa. La bioelectrónica es la ciencia de esos fenómenos.

Hace tres años, la experiencia más clara consistía en agitar el cuerpo humano con la ayuda de electrodos fijos, ya en el cerebro, ya en otras partes del cuerpo. Hoy se ha comprobado que es posible intervenir en el organismo sin ningún contacto especial; simplemente emplazándolo en un campo magnético.

Puede decirse que la bioelectrónica acaba de nacer.

Las perspectivas de la bioelectrónica son infinitas en el campo de la Medicina y en el de la psicología. En Moscú y en Londres, por ejemplo, se fabrican ya manos y piernas de prótesis que obedecen a los influjos nerviosos; es decir que basta con «pensar» un gesto para que este sea realizado por la mano artificial. En Montreal se practica el psicoanálisis y hasta la psiquiatría por electrodos. En Princeton se está en vías de practicar sin electrodos.

**FUERTE CORRIENTE ELECTRICA EN NUESTROS OJOS**

Los ojos de Vd. amigo lector, producen una corriente eléctrica de cien millones de voltios... Pe-

ro esto exige una explicación, la que nos van a dar los científicos en la versión que resumimos a continuación.

En los principios de la bioelectrónica se encuentran fenómenos que se comprenden solamente desde hace algunos años: el potencial eléctrico de las células vivas y el influjo nervioso. El potencial eléctrico se mantiene con esas generatrices galvánicas que son las células, por cambios bioquímicos, constantes que suscitan una polarización.

En cuanto al influjo nervioso este es un fenómeno que se propaga a lo largo de la fibra nerviosa. Al contrario de lo que suele suponerse no es electricidad; el influjo nervioso circula mucho menos rápido que la electricidad. Según Paul Chauchard, «la activación nerviosa es un proceso psicoquímico complejo, reacción de la materia viva y conducción de una autoexcitación... Desde el punto de vista funcional, el fenómeno principal es la onda eléctrica propagada de despolarización, que es la impulsión nerviosa en el sentido estricto de la palabra».

Según Jacques Egerter es en 1925 cuando comienza a dividirse el proceso de esa transmisión del influjo nervioso: un pequeño golpe sobre un hilo de hierro templado en ácido nítrico humeante, produce, después de la «pasivación» del hilo, una des-

trucción de la capa de «pasivación» que se propaga a una velocidad de varios metros por segundo. Eso será para el nervio, un choque de otra especie que produciría, en su superficie, una transformación de sustancias químicas que le envolverían y, puede ser, en profundidad, una despolarización.

Según el doctor Leo Lipetz de la Universidad de Ohio, mientras usted, lector lee estas palabras, bajo una luz normal, sus ojos producen una corriente eléctrica de 100 millones de voltios. Introduciendo hilos eléctricos en las células nerviosas de ojos animales, el doctor Lipetz ha podido estudiar la corriente eléctrica que producen cuando se someten al efecto de la luz. Un amplificador a la millonésima y un osciloscopio han permitido medidas de una gran precisión. Tras esta experiencia, el doctor Lipetz se pregunta si veremos con la piel igual que con los ojos.

**NUESTRO ORGANISMO ES UN «BUEN APARATO ELECTRONICO»**

Con la ayuda de aparatos de una precisión asombrosa, puestos a punto recientemente, se ha podido estudiar con exactitud la actividad electrónica del organismo. Auxiliándose con transistores para las amplificaciones, altamente perfeccionados, por profes-

ver ni una peseta, aseguran que el tesoro español fue totalmente gastado por los rojos con entregas hechas antes de agosto de 1933. E incluso tienen el cinismo de decir que España les debe 50 millones de dólares a título de reparación de guerra por haber enviado al Frente Ruso para combatir con las tropas del Eje, la División Azul.

• La tesis de Moscú ha sido ampliamente desmentida por el Gobierno español. No es posible, en efecto, que los rojos gastasen una cifra tan fabulosa en poco más de un año, y el propio gobierno inglés, al llamar «recambios» las afirmaciones rusas, recordó, a su tiempo, que los rojos gastaron cifras imponentes pero sacándolas de diversos bancos internacionales. De ello da fe la documentación en posesión del gobierno de Madrid, de la que es posible extraer todo el movimiento monetario con el que se pagó la última e inútil resistencia roja, y de la que es posible comprobar que, si aquellos fondos hubiesen venido de Moscú, solo supondrían la cuarta parte de la inmensa reserva de oro embolsada por los rusos.

• Basta, en efecto, dar una ojeada a la lista de los depósitos

tal de cerca de doscientos mil millones de pesetas».

• Regresará el tesoro de España a los sótanos del Banco de España de Madrid? A quien le cuerda que, cuando Alexander Orlof fue interrogado bajo juramento por la Subcomisión del Senado por la Submisión del Senado norteamericano, declaró que le llegada de los tres barcos soviéticos con el tesoro a bordo, provocó en los medios del Kremlin un enorme alivio y añadió que era cierto que el tesoro se encontraba aún en los sótanos del Gosbank y quizá a disposición de los expertos financieros para maniobrar en los mercados extranjeros con la intención de turbar la economía occidental.

• Y recordó que, en el curso de un baquete organizado para celebrar el éxito de la «Operación Tesoro», Stalin en persona dijo complacido a los miembros presentes del Politburó: «Los españoles no verán más su oro como no ven sus orejas».

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción total o parcial.)